

Fueron completamente derrotados los rebeldes en Costa Rica

Los 3.000 voluntarios que organizó el presidente Figueres marchan hacia la capital para realizar un gran Desfile de la Victoria : : Las fuerzas rebeldes cesaron de prestar resistencia en los frentes cercanos a la frontera de Nicaragua : :

San José, Costa Rica, 22 (A.P.). — El Estado Mayor de Costa Rica anunció hoy que la agresión de que ha sido víctima el país ha quedado prácticamente liquidada y que los prisioneros tomados por las fuerzas leales son guatemaltecos, nicaragüenses, hondureños, venezolanos y costarricenses, todos los cuales han combatido con las armas capturadas por Castillo Armas a Jacobo Arbenz.

El Estado Mayor luego de indicar que el 50 por ciento de las tropas invasoras han estado con tituidas por guatemaltecos, venezolanos, hondureños y nicaragüenses, manifestó que muchos de ellos han sido presentados ante la Comisión Investigadora de la Organización de los Estados Americanos con cuyas declaraciones se redactarán las conclusiones finales.

Los comunicados publicados a este respecto por la presidencia de la república aseguran que muchos cautivos "de nota" han denunciado la intervención de Nicaragua y Guatemala, países donde se preparó el ataque.

COMBATE EQUIVOCADO

San José, Costa Rica, enero 22 (U.P.). — Tres soldados leales resultaron muertos y otros ocho heridos en un encarnizado combate librado esta madrugada por equivocación entre dos patrullas gubernamentales enviadas a la caza de los restos de las fuerzas rebeldes cerca de la frontera de Nicaragua.

El trágico episodio se produjo en momentos en que las tropas rebeldes que ayer abandonaron la lucha para replegarse hacia la zona desmilitarizada entre Costa Rica y Nicaragua parecían haber evacuado ya toda la zona de operaciones en el norte.

"Ya no hay resistencia —dijo hoy el presidente José Figueres en conferencia de prensa—. Solamente están tratando de escapar".

El presidente dijo también que estaba "pasando por la estupidez" mostrada por los rebeldes en la preparación de sus planes militares.

Oficiales del Estado Mayor Militar en San José dijeron que el "trágico error" de esta madrugada se produjo cuando dos patrullas gubernamentales se encontraron en las cercanías del seródromo de El Amo, cerca de la Cruz, en circunstancias que ambas trataban de cortar la retirada hacia Nicaragua a los restos del ejército rebelde. En la imposibilidad de identificarse rápidamente, ambas patrullas abrieron el fuego y once leales cayeron antes que los combatientes se dieran cuenta del error. Los muertos fueron el capitán Roberto Valdepeñas Escalante, Danilo Salas Jiménez y Omar Hernández Luna.

Esta dramática acción podría ser la última de la guerra costarricense. Las patrullas que persiguen a los rebeldes no comunicaron hoy ninguna otra acción.

Con los tres mencionados, la lista oficial de muertos en las filas del gobierno sube a once, aunque los corresponsales extranjeros que presenciaron la acción de ambos bandos y con-

Japón Desea Estrechar sus Relaciones con EE. Unidos y Reanudarlas con la URSS.

Tokio, 22 (AFP). — "El único medio de que el Japón vuelva al lugar que le corresponde en el concierto mundial de las naciones, tras los cambios aportados por la segunda guerra mundial, es estrechar la colaboración con los Estados Unidos", manifestó en un discurso ante el Congreso nipón el canciller Mamoru Shigemitsu.

Manifestó igualmente su deseo de ver restablecidas, lo antes posible, las relaciones diplomáticas con Rusia. En lo concerniente a China Popular, Shigemitsu afirmó que será beneficioso para el Japón el desarrollar los intercambios comerciales con Pekín, dentro de los límites permitidos por las obligaciones internacionales.

RELACIONES CON CHINA

En cuanto a las relaciones chino-niponas, el canciller indicó que el Japón reconoce al régimen nacionalista, pero que espera antes de iniciar esas relaciones en forma definitiva, ver en qué sentido evolucionará la situación internacional.

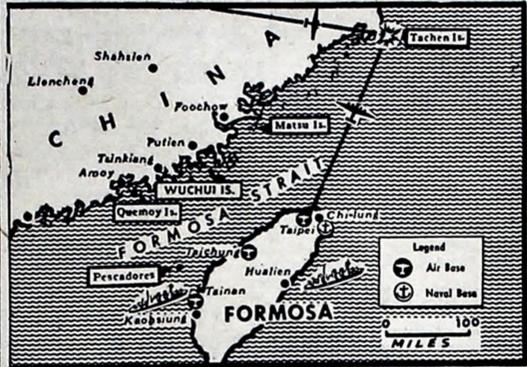
Shigemitsu prosiguió su declaración a la Dieta expresando la esperanza de que las "cicatrices de la guerra" desaparezcan definitivamente: "El Japón —dijo— confía en que le será restituida las islas de las que fué desposeído y espera asimismo la liberación de los prisioneros de guerra que aún quedan en campos de concentración y de los 600 criminales de guerra que están aún en la cárcel".

Finalmente, hablando en nombre del único país que ha sufrido un ataque atómico, el canciller del Japón manifestó que Tokio acoge con gran simpatía todos los planes de utilización pacífica de la energía nuclear.

China Nacionalista Inició la Evacuación de Las Islas de Tachen, a 320 Kms. de Formosa

RESPONDIENDO A UN ATAQUE ROJO

Por William MILLER



Washington, 22 (AFP). — El gobierno norteamericano pondrá en ejecución la próxima semana su proyecto en pro de una cesación del fuego en el estrecho de Formosa, después de haber preparado desde hace ocho días los detalles para negociaciones diplomáticas, militares y políticas muy agudadas.

La intensa actividad que ha marcado la fase preparatoria de la nueva política norteamericana en Extremo Oriente ha estado rodeada sin embargo, por primera vez, de un secreto casi total, respetado tanto por la Casa Blanca como por las esferas generales muy bien informadas de las intenciones gubernamentales.

Es ahora evidente que la voluntad de Eisenhower de ser "el presidente de la paz" ha sido estimulada por la misión de Dag Hammarskjöld en Pekín. Esta tenía una meta muy precisa y limitada, pero abrió sin duda algunas perspectivas mucho más amplias que la sola puesta en libertad de algunos prisioneros norteamericanos.

Nada ha trascendido, sin embargo, en realidad de los elementos nuevos que permitan al presidente Eisenhower desencadenar un movimiento de alivio internacional.

Varios factores parecen, empero, haber actuado en el establecimiento de la nueva política de paz anunciada sinceramente por Eisenhower.

El principal de estos y el más delicado es la necesidad de eliminar "el barril de pólvora" que constituye el estrecho de Formosa. Después de esta supresión, posible solamente mediante el armisticio, podrá ser elaborado un plan de coexistencia pacífica.

La amenaza armada en Extremo Oriente no es nada comparable a la de Europa, donde se aleja cada día más. El mantenimiento de un estado bélico permanente en Extremo Oriente impide todo contacto directo así como el establecimiento de una situación semejante a la que ahora existe en occidente.

Muchos círculos norteamericanos —se dice— así como algunos miembros del "Planning Staff" del Departamento de Estado, están convencidos de que los Estados Unidos deberán no antes de mucho reconocer al gobierno de Pekín como al más representativo de China.

La nueva línea norteamericana en Extremo Oriente puede pues ser considerada, pese a las dificultades y a los riesgos de todo orden que entraña, como el primer paso hacia el reconocimiento "de facto" de Mao Tse Tung.

EL "PDTE. DE LA PAZ"

Después de afirmar que el problema de la bomba de hidrógeno no parece haber sido estudiado con detenimiento por el gobierno, el "Daily Mirror" expresa que las "fuerzas terrestres están sobrecargadas de trabajo, pesadas y mal entrenadas, que la moral de la Marina es baja y que la flota no ha sido aumentada desde 1945".

La emoción proviene del hecho de que este diario, el más influyente de Londres, se coloca entre los que critican la política defensiva de sir Winston Churchill quien parece que pensaba reducir en algo el presupuesto de guerra.

Las críticas al gobierno en estos asuntos parten de varios diarios de gran importancia tales como el "Daily Mirror" — que cuenta con el tiraje más elevado en Inglaterra — que ha publicado recientemente varios comentarios bajo el título de "El Escándalo de la Defensa".

rante diez años para que todo sea destruido quizás en un día. "El rearme —declaró asimismo el líder sindicalista— comprometería el restablecimiento de la unidad alemana. Resulta igualmente dudoso que las cargas financieras que ello significaría puedan ser soportadas sin contragolpes económicos y sociales. Según los cálculos de los expertos de la O.T.A.N., el rearme costaría 81.500 millones de marcos a los alemanes durante los primeros tres años y 11.700 millones por cada año siguiente".

Reuter pidió —para concluir— al gobierno que "no emprenda nada contrario a la voluntad de una parte de la población".

El asombro del público frente a esas revelaciones es tanto mayor desde que el propio sir Winston Churchill ha manifestado recientemente la angustia que le causa la bomba de hidrógeno y las sumas cercanas a los 6.300 millones de libras que han sido gastadas durante estos últimos cuatro años en la defensa nacional.

Asimismo la mayor parte del pueblo británico estima que la tensión internacional ha disminuido últimamente, pero también cree que la defensa no se debe descuidar demasiado.

Parece que el gobierno frente a las constantes críticas que ha recibido se apresta a revisar su política de defensa nacional y sus grandes lineamientos serán publicados en febrero próximo con ocasión de los libros blancos anuales, pero hasta el mes de abril no se sabrá si el presupuesto del Ejército, Marina y Aviación han sido aumentados.

Sólo un ritmo intenso de alivio internacional puede prestar un socorro eficaz al gobierno británico y a los contribuyentes ingleses.

Taipei, enero 22 (UP). — Hoy se informó que los nacionalistas chinos iniciaron la evacuación de 8.000 civiles de las islas Tachen, posiblemente como primer paso del abandono total de esos puestos avanzados insulares.

Noticias inconfirmadas que publicaron los diarios nacionalistas de Formosa decían que los comunistas chinos habían concentrado 1.000 barcos de guerra y juncos a lo largo de 130 kilómetros de la costa de China Continental, frente a las Tachen. Estas islas se encuentran a 320 kilómetros al norte de Formosa.

Según datos obtenidos por el servicio de inteligencia norteamericano, los comunistas están aprestándose para invadir las islas Tachen, que forman los puestos avanzados más septentrionales de la línea de defensa de las fuerzas del generalísimo Chiang Kai Shek. Los rojos se apoderaron a principios de esta semana de Yinkiangshan, situada sólo a 13 kilómetros de Tachen.

ISLAS INDEFENSIBLES

La noticia de la evacuación de los civiles de Tachen no pudo ser confirmada en los medios oficiales, pero circulan fidedignos de Formosa dijeron que las Tachen serán abandonadas porque son indefensibles sin la ayuda de las fuerzas navales y aéreas de Estados Unidos.

El jefe de la misión militar asesora norteamericana en Formosa, general William C. Chase, avisó hoy que "cientos de miles" de comunistas chinos ocupan posiciones en China continental y en islas cercanas para emprender la invasión de las Tachen.

Existe una tregua inestable en el asediado grupo de las Tachen donde 10.000 soldados de Chiang Kai Shek no tienen otra alternativa que ser evacuados o hacer frente al ataque comunista.

Se dijo que la aviación nacionalista volvió a enviar hoy cazas-bombarderos para atacar las concentraciones de barcos comunistas a lo largo de casi 500 kilómetros de la costa meridional de China Continental.

EVACUACION RAPIDA

Los nacionalistas, según las informaciones, están evacuando a obreros y empleados civiles, así como las esposas de militares y enfermeras. Afidieron que entre los evacuados hay varias esposas de los defensores de la isla Yinkiangshan, a quienes aniquilaron los comunistas la semana pasada luego de 61 horas de lucha.

Los nacionalistas declararon que sus aviones hundieron ayer por la noche más de 60 barcos de todo tipo, entre los que había tres cañoneras y cinco transportes.

El primer ministro de China Nacionalista, O. K. Yui, manifestó hoy que su gobierno se opone a la evacuación en estos momentos de los defensores de las islas Tachen. Sin embargo, según fuente norteamericana digna de crédito, hay indicios de que el ministro de Relaciones Exteriores nacionalista, George Yeh, actualmente en Washington, habló con funcionarios del departamento de Estado sobre la posibilidad de evacuar las Tachen.

PORTAAVIONES DE EE.UU.

Hong Kong, 22 (AL). — Tres portaaviones de la Armada de Estados Unidos, Yorktown, Kearsarge y Essex, zarparon de la bahía de Manila rumbo a la zona de Formosa, según informaciones recibidas hoy en esta ciudad, procedentes de Manila.

Además, el crucero norteamericano Helene, de 13.000 toneladas también partió inesperadamente de Hong Kong esta madrugada escoltado por los destructores O'Brien y Hubbard D.

Simultáneamente con la partida de esta unidades, las primeras de las cuales transportan cien aviones cada una, llegaron nutridas informaciones en el sentido de que a la brevedad empezaría la evacuación de tropas nacionalistas en las islas Tachen.

Trascendió que las empresas navieras en esta ciudad están procurando desviar los buques de su propiedad que hacen servicios a Tokio para que no se navegue al norte del estrecho de Formosa, a objeto de evitar cualquier complicación con la anunciada evacuación de tropas nacionalistas de Tachen.

El comando nacionalista chino, finalmente, no dijo hoy su habitual comunicado de medio día, pero se sabe que los pilotos que regresaron de nuevas incursiones, informaron que atacaron anoche, con todo éxito a buques comunistas a lo largo de trescientos kilómetros de la costa entre Chekiang y Fukien.

Se estudia en E. U. la ayuda a países asiáticos no rojos

Washington, 22 (AFP). — Los jefes de los diferentes departamentos del gobierno norteamericano se han puesto aún de acuerdo sobre la amplitud y la forma que revestirá la ayuda de los Estados Unidos al Asia libre en 1955 - 1956.

Un aumento de esta ayuda se ha previsto, tal como lo ha indicado el presidente Eisenhower en su reciente mensaje al Congreso sobre el presupuesto nacional con el objeto de reforzar la lucha de esos países del Asia contra el comunismo.

Se sabe que ciertos desacuerdos existen aún entre Harold Stassen, John Foster Dulles y Joseph Lodge sobre los siguientes puntos:

PRIMERO. — Es necesario reforzar los programas de ayuda existentes al Asia no comunista o continuar aplicando simplemente los ya existentes salvo algunas ayudas a regiones de tipo especial.

SEGUNDO. — El monto de la ayuda suplementaria al Asia sobre el cual Stassen ha logrado convencer a Dulles para que llegue a 200 millones de dólares.

París Lucha Contra las Inundaciones

París, 22 (AFP). — Los trabajos efectuados después de la terrible inundación de París en el año 1910 son los que han evitado el presente un desastre en la capital francesa. Sin esas labores el Sena habría ya inundado gran parte de la ciudad.

El 28 de enero de 1910 se tenía en París 44 kilómetros de calles inundadas mientras que el agua que salía de sus diferentes perforaciones anegaba la estación de San Lázaro y la iglesia de la Magdalena.

Esa tragedia sirvió de lección y con ese motivo se realizaron importantes obras como la ampliación y excavación de los lechos de los afluentes del Sena, la elevación de los parapetos, la creación de represas e instalación permanente de un sistema de bombeo.

La ausencia de represas y diques ha sido la que ha permitido al río extenderse peligrosamente. En Montreaux, a 50 millas al sur de París, el Yonne y el Sena no forman sino una inmensa llanura líquida de 25.000 acres.

EVACUACIONES. En todas partes, los habitantes de los suburbios evacúan sus casas inundadas y se refugian en otras de mejor construcción. Numerosas usinas y molinos han puesto término a sus actividades.

En la isla de Francia, una quinena de grandes carreteras están cortadas en tanto que todo el tráfico ha sido prohibido esta tarde en el oeste del bosque de Boulogne.

Se han organizado los socorros y se trabaja en el reforzamiento de los parapetos y en la limitación de las filtraciones de agua. Grupos de voluntarios se han sumado a los equipos gubernamentales para proceder a las operaciones de salvamento.

150 soldados de la base de Orly han prestado también su concurso en tanto que seis aviones norteamericanos suministran víveres.

El gobierno viene distribuyendo toda clase de socorros en los lugares más afectados por la inundación, como en Athis, Nons y Ablon. Se ha organizado en el cuartel general de los bomberos de París un puesto de comando de las operaciones para poder tomar rápidas disposiciones contra la tragedia.

600 bomberos están en estado de alerta, listos para intervenir en el momento oportuno.

Cómo entró a Panamá el arma que mató a Remon

Panamá enero 22 (UP). — La policía anunció que el misterio de la forma en que entró en Panamá el arma con que fué asesinado el presidente de la república, José A. Remon, quedó aclarado con la confesión del embajador en Guatemala, coronel Rogelio Fábrega, de haberla traído él mismo inocentemente.

Fábrega, que fué detenido ayer por la policía, declaró que trajo el arma a ruegos del cadete José Edgardo Tejada, a quien había asilado en la embajada de Guatemala por haber participado en un levantamiento contra el régimen anticomunista de Carlos Castillo Armas, que había derrocado al de Jacobo Arbenz.

Según Fábrega, Tejada le dijo que se trataba de un fusil de calibre 22, y le rogó que lo trajera consigo al venir a Panamá. Así lo hizo el embajador, sin examinar el contenido del paquete, que entregó a Tejada cuando este se lo pidió al llegar a Panamá algún tiempo después que él.

La policía no dijo hoy si Fábrega continúa detenido o ha sido puesto en libertad.

El ex embajador fué nombrado cónsul general de Panamá en Nueva York al ser sucedido por Remon en el cargo de jefe de la policía panameña hace unos nueve años.

Ríos Como Vidas...

En esta época de transformaciones naturales, que hay quien achaca a los experimentos nucleares, mientras no falta quien la atribuya a la notoriedad de lo más reciente, le ha llegado su hora al Sena. El más civilizado de los ríos ha perdido su compostura, desbordándose con la misma vehemencia con que hace poco lo hicieron el Danubio y sus afluentes. Como es natural las repercusiones alcanzan mayor proporción en este caso en que el caudal, como quien dice la talla física del río, se encuentra compensado por la calidad. No es lo mismo una subversión del orden en el campo que un trastorno o desorden en una capital tan organizada como París.

Tampoco puede compararse el desborde de una fuerza natural de magnitud incontralada con el de una entidad encauzada y canalizada por siglos de influencia urbanística. Los muelles, los muros de contención, el dragado que abunda en el cauce, las represas que amasan la corriente, y las estaciones de bombeo que actúan como válvulas de escape, representan en la vida de un río la obra de la técnica que actúa simultáneamente a la civilización y cultura en la vida de los hombres.

El prestigio del Sena, entre los ríos, era un prestigio culto. Literariamente todos los ríos ha sido catados por los poetas, aunque en diversos tonos. El Tajo de Garliso, por ejemplo, tiene la "Ilustre y clara pesadumbre" de la tradición ilustrada por la piedra de los alcázares y castillos. El Danubio de que antes hablábamos, fue visto por el mismo poeta como el "río divino" de auriferas y épicas leyendas, que corre por las "fieras naciones germanas". El Guadalete es un río epopéyico umbilical de la leyenda del último rey goda. El Mississippi es un vasto mar folklórico... Pero el Sena era un río refinadamente culto de por sí, había superado el período de la epopeya y de la leyenda para convertirse en una síntesis de ese París quintaesenciado y exento de dramatismo, abierto a todas las direcciones del espíritu. El Sena está en todo el arte de Francia y sobre Francia, en todas las escuelas literarias o plásticas. Ha sido confidente de los clásicos, de los románticos, de los surrealistas. Tiene en el fondo de su arenoso lecho un pozo o sedimento, grávido de experiencias y de sabiduría, que lo convierten en el más viejo y sabio de los parisienenses. Es discreto, mundano y retraído; exquisito en su condición y sereno en su vida como aquél de sus hijos que se crió y bebió la cultura en el "Quai Malaquais".

Y, sin embargo... después de todo esto se desborda como cualquier vecino... Dice una parte, con aire y tono municipal, que la experiencia de 1910, y las obras de ingeniería que se vinieron realizando desde entonces, impidieron mayores y más trágicas consecuencias. El mismo materialismo que inspiró la teoría, tan pronto desmentida, de la Línea Maginot sobre la experiencia de 1914, ¡Oh, no! La experiencia no es metro para medir al Sena, ni a la naturaleza, ni a los hombres.

José Luis Corujo

India está al lado de las fuerzas pacíficas del mundo

Satyamurtinagar, India, 22.— (AFP). — "Es falso afirmar que India no tiene una política definida: India ha alineado al lado de las fuerzas pacíficas del mundo y no tiene la menor intención de constituir una tercera fuerza porque no habría sino crecer la confusión", declaró hoy el delegado indio ante las Naciones Unidas, Krishna Menon. El diplomático formuló esta declaración en la reunión plenaria del Partido del Congreso que celebró hoy su décima sexta conferencia con la participación de 3.000 delegados procedentes de todo el país.

Con respecto a Indochina, Menon felicitó a los gobiernos franceses e indochinos lo mismo que a los representantes de Polonia y Canadá ante las comisiones de control por los resultados obtenidos gracias a sus contactos amistosos y pacíficos.

Terminó incitándolos vivamente a proseguir en esos métodos de negociación para lograr un acuerdo amistoso ya que "si la paz se rota en Indochina, ello significará un golpe funesto a la paz mundial".

Los congresistas, por su parte, aprobaron por unanimidad la política exterior "independiente" del primer ministro J. Nehru y el llamamiento que lanzó a las grandes potencias para que proscribieran la fabricación, ensayo y empleo de las armas nucleares.

AVISOS ESPECIALES

MATERIALES

Tejas tubos y bloques de cemento de la mejor calidad...

LOTES EN VENTA

Sopocachi Alto, 210 metros, esquina frente Fábrica de Focos...

VENDO

Máquina escribir de escritorio "Royal" medio uso...

OPORTUNIDAD

En venta una radiola Zenith y una cocina tres hornillos...

VENDO

Un automóvil Pontiac 51. Dirección: Sánchez Lima 761.

VENDO

Collar de perlas netas. León de la Barra 105.

ZAPATERIA

Avenida, precisa operarios para compostura. Av. Montes No. 680.

CASA EN VENTA

Sin intermediarios, desocupada, tres dormitorios, garage...

NECESITO

1.500.000 en primera hipoteca sobre una casa...

DETECTOR

En venta detector de minerales y metales, detecta oro metálico...

VENDO TERRENO

En Miraflores 366 M2, con árboles frutales...

EN ALQUILER

Casa en Sopocachi, bien amueblada con jardín, 3 dormitorios...

TRASPASO

Negocio, local sobre la calle, en centro comercial...

VENDO

Automóvil Oldsmobile 1951-38 fundas Nylon...

VENDO

Ventanas y madera machihembrada usadas...

VENDO

Automóvil Chevrolet 1952. Comercio 362. Tel. 2115.

VENDO COLLAR

De perlas netas. León de la Barra 765.

MOTOR

En venta, motor estacionario "International" a gasolina...

CALAMINA

Deseamos comprar. Referencias Teléfono 5474 en horas de oficina.

CEMENTO

Blanco compra urgente. Teléfono 5272 o 4478.

LARGAVISTA

Fiamante vando. Corral 563.

REFRIGERADOR

Filico de ocasión se vende Fran ciso de Miranda 229.

TRACTOR

Vendo International pequeño con implementos. Ref.: Riobamba 27. Teléfono 3073.

TRACTOR

Vendo, marca "Casse" rastra de diez discos...

BICICLETA

En venta, completamente fiamante checoslovaca...

VENDO CASITA

Cinco piezas vacía. Ref.: Yungas 280, altos.



MUEBLES

Para dormitorio, comedor, sala etc. se vende de ocasión...

CERVEZA

Canada Dry, Malina por mayor, ventas calle Bueno No. 118 interior, altos.

PIANO "RONICH"

Vendo Chuquisaca 138.

VENDO POR VIAJE

Piano, balanza, bicicleta, cámara, máquina de coser de pedal...

SIRVIENTA

Busca familia extranjera. Presentarse a las 9 y 12. Sperber. Pasaje Aspiazu 82.

SE VENDE

O permuta lote terreno Calacoto sobre Av. Ballivián, agua, luz, alcantarillado. Teléfono 5347.

MAQUINA

De coser se vende, fiamante de cinco gavatitas. Loayza 18. 3er. piso. Tel. 5448.

TELEFONO

Compro línea particular. Referencias: Reyes Ortiz 41, 1er. piso derecha. Teléfono 3497.

DE OCASION

Vendo camioneta Ford casi nueva, una tonelada. Ref.: City Hotel.

VENDO

Juego living, comedor y dormitorio, piano inglés nuevo moderno, radiola con pick-up "Garrard" tres velocidades...

FACILIDADES

Vendo permuta o cambio automóviles Chevrolet, Dodge fiamantes, doy crédito. Diaz Romero 183. Miraflores. Teléfono 4878.

VENDO

Cocina a kerosene de tres hornillos con horno. Potosí 185.

POR VIAJE

Vendese dormitorio, máquina de escribir portátil, estante libros giratorio, estuche compases. Nicolás Acosta 597. Teléfono 4696.

INVERSIONES

Grandes oportunidades, propiedades en venta en Santa Cruz a precio de ocasión. Consultenos Teléfono 3435.

VENDO

Por viaje dormitorio, comedor enchapado de luto, fiamante, living con tapiz importado, máquina Singer 7 gavatitas sin uso. Sucre 647.

NECESITO HORNO

En alquiler, pago alquileres adelantados. Ref.: Sr. Hugo Córdoba. Plaza Alonso de Mendoza 241.

PARA ALACITAS

Vendo mesas a medio uso. Waldo Ballivián 30.

DE OCASION

Vendo living, alfombra, estantes, vajilla, muchos útiles de cocina. Ver: todos los días de 17 a 20 y domingos todo el día. En Av. Ecuador. Waldo Ballivián 30.

ARCHIKOLOSA

"El Ekeko" humorista, periódico ilustrado, sensacionales lecturas de actualidad.

SE OFRECE

En contrato anticrético dos habitaciones y cocina. Referencias: Ramona Simonsán 546. Parque Riosifio.

EXTRANJERO

Extranjero necesita departamento pequeño con o sin muebles. Llamar Tel. 4799. Sr. Rey.

TARZAN

"CUANDO ME TOCÓ BUFCAR-DIJO MOPU-FUJ ATACADO POR EL PULPO"



LOTES

En la mejor región, camino a Obrajes con excelente ubicación, vendemos lotes de 200 hasta 1.000 metros...

AGUARRAS

Peruano, ventas al por mayor y menor. Av. Montes 674.

SE ALQUILA

Departamento amplio. Sánchez Lima 523. Sopocachi.

PAGO ALQUILERES

Adelantados por dos habitaciones con baño para persona sola en Avenida Ecuador o adyacentes. Ref.: Teléfono 3753.

AUTOMOVIL

Buick 1948 excelente estado, se vende. Precio ocasión. Plaza Murillo 268. Teléfono 5478.

VENDO

Hermosa licuadora nueva 75.000 Sucre 401.

NECESITO

Operarios trabajo fino. Sucre 621.

VENDO

Planta eléctrica 40 focos 110 voltios. Ref.: Tumasla 662.

COMPRO

4 años y llantas 7.50 x 16 camioneta Chevrolet 49. Comercio 579 o teléfono 5003.

TELEFONO

Comercial, vando. Tratar: calle Comercio 579 o Tel. 5003.

VENDO

Subbaja, juguete Vardona. EE.UU. 279 en esquina Chile, departamento 2.

LOCAL

Se precisa para firma importadora, preferible en la zona de San Pedro o adyacentes. Referencias: Plaza Sucre 266. San Pedro.

VENDO CASA

Céntrica dos departamentos, mucho sol. Entrega inmediata Montevideo 120. tardes.

LLANTAS

Compro urgente medidas 10-11-12 x 22. Referencias: Hotel Italia. Teléfono No. 5101.

SE VENDE

Radio completa para automóvil. Referencias: Yungas No. 61.

VENDO CASITA

Con 4 habitaciones, por Bs. 550 mil. Datos: Plaza Mariscal Sucre 220.

EN VENTA

Automóvil Studebaker 1952. Plaza Murillo 413. Of. 21. Teléfono 2130.

COMPRO

Máquina de cine, muda de 35 mm. Almirante Grau No. 262.

LAVADORA

Eléctrica se vende por motivo de viaje. Referencias: Teléfono 5609.

VENDO MOTOR

G.E. trifásico de 220 v. 3 h.p. Montes 780, altos.

CASA

De un departamento con todos los servicios y confort se vende en Pasaje Harrison No. 18. Miraflores. Verla de horas 9 a 12 y de 14 a 16.

CERA CARNAUVA

Pequeña partida vendemos. Referencias: Teléfono 4219 o casilla 1243.

PANTALONERO

Ofrece sus servicios, con domicilio propio. Villamil de Rada 525.

VENDO

Máquina escribir Hermes, nueva portátil con estuche. Bolívar 854.

LIVING

Nuevo, vando. Av. Illimani 344, segundo piso.

MAQUINA

De coser eléctrica, vando baratísima. Manco Kapac 362. Lado estuquería.

PARA CUMPLEAÑOS

Se reciben pedidos de tortas y macitas. Tel. 2242.

EN VENTA

Montura americana nueva y estufa a kerosene en perfectas condiciones. Referencias: México 109, bajos.

CAIMAN

Compro cueros de caimán. Murillo 267.

SIRVIENTA

Y niñera necesario. Av. Villazón 466, frente a la Universidad.

SIRVIENTA

Que sepa cocinar, con certificados, se busca. Buen sueldo. 20 de Octubre 522, altos.

MAQUINA

Compro máquina de escribir de 24 pulgadas. Ref.: Sr. Martínez. Edificio Bernardo 3er. piso. Of. 10.

BALANZAS

Plataforma de 500 kilos y otra de 120 kilos, nuevas, vando de ocasión. Avenida Chile No. 168 esquina EE.UU. Miraflores.

DORMITORIO

Nuevo, 11 piezas, vando. Colón 258 interior.

MOTIVO VIAJE

Vendo máquina de escribir Underwood, nueva. Antonio Gallardo 665.

"ANA"

Ofrece permanentes desde Bs. 800. Calle Potosí 120.

REFRIGERADOR

Vendo a kerosene con llave, sin estrenar. 20 de Octubre 520 esquina Juan J. Pérez.

AUTOMOVIL

Plymouth 1942, en venta. Ver: todos los días de 9 a 10 y 16 a 16. Av. Pando No. 857.

COMPAÑERO

El jabón tan barato lavase. Laboratorios Orley. Jenaro Sanjines 670.

LICUADORA

Fiamantes, tres velocidades - 75.000. Boquerón 309.

SE VENDE

Juego de golf sin estrenar. Ver: de 14 a 15 en la calle Indaburu 360.

ALQUILO

Amplificador para toda clase de fiestas y reuniones. Referencias: Teléfono 6891.

OCASION VENDO

Living nuevo, tapiz americano. Ladislao Cabrera 5. Gradas Prado.

BAUL ROPERO

Se vende por motivo viaje. Ref.: Av. Ecuador Pasaje Ballivián No. 12 Sopocachi.

LAVADORA

Eléctrica, ocasión, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

BATERIAS

Ventas, reparaciones. Referencias: Manco Kapac 350. Estuquería. Teléfono 3878. Garantía efectiva. Compramos en desuso.

POR VIAJE

Compro casa moderna próxima Prado, seis departamentos, jardines, patio, garage, gallineros, 22 balcones, precio bajo. Casilla 1724.

SE DESEA

Alquilar casa amplia residencial, sin muebles. Ref.: esta imprenta a G.I.M.

SIRVIENTA

Se necesita para familia extranjera, cama adentro. Se paga buen sueldo. Ref.: Pasaje Villagas 1164.

OCASION

Vendo sierra circular, máquina Tupi, licuadoras fiamantes. Referencias: Gran Hotel Barreñechea, piezas 3.

PIANOS

Poly Bustinza tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela que nuevamente atenderá afinación y reparación de pianos, pianolas y armonios. Yanacocha 791.

CASA EN VENTA

Región Chijini y sobre la calle con 8 habitaciones, transfiero camión, camioneta o vagoneta, automóvil. Referencias: Max Paredes No. 598.

LLANTAS

7.00 x 16 nuevas, compro. Colón 402. Teléfono 3640.

ALQUILO

Departamento amueblado, dos dormitorios, escritorio, comedor, living y dependencias teléfono y refrigerador. 20 de Octubre 577.

COMPRO

Dos juegos de baño, completos, 5.000 azulejos de color blanco, cemento blanco. Ref.: Federico Zuazo No. 61. 3er. piso. Teléfono 2063. Casilla 11.

VAJILLA

De porcelana alemana finísima, vando. 141 piezas. Calle Illimpu 706. Solamente de horas 9 a 12 m.

VEHICULOS

Automóviles: Chevrolet 1949, Ford 1948-1938, Camionetas: International 1952, Ford 1949, camionetas International L-160, Chevrolet 1953, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

VENDO

Muebles comedor 8 piezas, vajilla porcelana europea 156 piezas y otros objetos. Abdón Saavedra 126, entre Landeta y Conchitas.

CASAS

Vendemos chalet un departamento Miraflores Av. Circunvalación Estadio, casa renta San Pedro, Oficina Peñarrieta. Potosí 368. Tel. 5863.

ATUN Y MAIZENA

Se vende por mayor; una tienda con andamios. Referencias: Beni 136 hasta horas 10, todos los días.

AUTOMOVIL

Y camioneta buenas condiciones, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

MOLINO

Para café y otros granos, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

MAQUINA

Escribir fiamante, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

LICUADORA

Nueva, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

Pasteurizadora

Para leche, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

QUESOS

Tipo Tilsit, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

RECEPTOR Hallcrafters, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3. DEPARTAMENTO Pequeño, con o sin muebles, preferiblemente Sopocachi busco. Camacho 45 1er. piso Of. 3. GLOBOS De goma, vando. Camacho 45 1er. piso Of. 3.

VUELE POR ITALIA KLM A ITALIA Y A TODA EUROPA por las rutas del Norte-Medio o Sur Atlántico. Con el "Holandes Volante" de la primera línea aérea del mundo de ciudad a ciudad pagando solamente el pasaje de su destino. Servicio de Lujo y de Turismo. Para mayor información y reservaciones: EXPRINTER LTDA. Av. Camacho - LA PAZ y otras Agencias autorizadas.

RAUL ROMERO LINARES Abogado Especialmente asuntos civiles. Atiende de 15 a 18 horas. Estudio jurídico: Potosí 501, 2º piso, Of. 8 - Tel. 5212. 10119. ADELANTADOS POR UNA HABITACION Y DEPENDENCIAS. TELEFONO 5935.

PARA COLEGIALES CAMBAS SPORT Y CUELLO DURO. de 5 a 16 años. en "LA FAVORITA". - Potosí No. 337.

DE OCASION Vendo una balanza de plataforma nueva marca "Fairbanks" para 10 quintales. COLON 577.

LOTES EN COCHABAMBA Se vende lotes sin intermediarios en la ciudad de Cochabamba desde Bs. 250 el m2, en las mejores zonas de la ciudad, Mayorazgo y Temporal de Queruqueru. Ref. Calle Santa Cruz No. 133, con preferencia de horas 8 a 9.30 - de 12 a 15 y de 19 a 21.

Dr. JAVIER OSSIO QUESADA MEDICO - CIRUJANO Consultorio: Edificio Chain nuevo, Potosí 501. Consultas de 11 a 12 m. y de 14 a 18. - Domicilio: Avenida Saavedra 709 - Teléfono 2595.

Pasajes a Inglaterra Organización General de Viajes ARTURO BONINO Camacho esquina Colón

SECRETARIAS(OS) TAQUIGRAFAS(OS) EN INGLES Y CASTELLANO Cursos especiales RAPIDOS Vespertinos Diurnos Taquigrafía GREGG Simplificada Sala Dactilográfica de Lujo Socabaya 318. Dr. H. Urquiza Gutiérrez Telf. 3625 Director-Gerente

GAS CARBONICO Habiéndose encomendado temporalmente a esta empresa, la total distribución de anhídrido carbónico, se insinúa a todos los consumidores de La Paz, se sirvan apersonarse en nuestras oficinas para inscribirse, a objeto de

**TARIFAS DE ENCOMIENDAS Y EXCESO DE EQUIPAJE
PARA EL NORTE**
Flete Mínimo Bs. 150.-
Vigentes a partir del 25.1.55

Nº 3

A:	Tipuani	Trinidad	Santa Cruz	Santa Ana	San Joaquín	San Ignacio	San Borja	San Javier	Rurrenabaque	Riberalta	Magdalena	La Paz	Guayaramerín	Cochabamba	Cobija	Ascensión
DE: Apolo	322	207	313	247	301	247	175	373	175	349	274	76	376	198	430	370
Ascensión	540	151	57	193	247	193	393	117	393	294	220	268	321	172	376	
Cobija	601	223	319	190	195	265	454	379	454	82	222	355	121	319		
Cochabamba	367	96	115	136	190	136	220	175	220	238	163	121	265			
Guayaramerín	546	169	265	210	73	210	399	325	399	39	102	300				
La Paz	246	130	237	171	226	171	99	297	99	273	199					
Magdalena	445	67	163	109	27	109	298	223	298	141						
Riberalta	519	142	238	109	112	183	372	298	372							
Rurrenabaque	345	229	336	271	325	271	210	396								
San Javier	543	156	60	196	252	196	396									
San Borja	345	229	336	271	325	271										
San Ignacio	417	40	136	82	136											
San Joaquín	472	96	190	136												
Santa Ana	417	40	136													
Santa Cruz	483	96														
Trinidad	376															

**TARIFAS DE ENCOMIENDAS Y EXCESO DE EQUIPAJE
PARA EL SUD Y ORIENTE**
Flete Mínimo Bs. 100.-
Vigentes a partir del 25.1.55

Nº 4

A:	Yacuba	Vallegrande	Todos Santos	Tarija	Sucre	Santa Cruz	San José	Roboré	Potosí	Puerto Suárez	Oruro	La Paz	Cochabamba	Camiri
DE: Bermejo	151	246	334	91	187	319	463	498	213	559	342	411	289	232
Camiri	81	136	250	141	102	87	231	265	129	325	256	325	204	
Cochabamba	259	160	67	198	102	115	259	294	129	354	52	121		
La Paz	381	282	168	319	223	237	381	415	250	477	81			
Oruro	310	213	97	250	154	168	310	346	180	406				
Puerto Suárez	406	289	400	468	348	238	96	61	483					
Potosí	183	85	174	121	25	243	387	421						
Roboré	346	228	339	406	286	178	34							
San José	310	193	304	372	252	144								
Santa Cruz	168	49	160	228	108									
Sucre	156	58	148	96										
Tarija	61	154	243											
Todos Santos	304	207												
Vallegrande	217													

Confitería TIVOLI

Un local de buen gusto para la gente que sabe distinguir

Anuncia su reapertura el día Domingo 23 a horas 10 con Nueva Administración

Productos de Primera Calidad

Aspiazu casi esquina 20 de Octubre (edificio Saavedra).

ATENCION CINE EN LA CHOJILLA

Se convoca a propuestas para la atención del Cine en el asiento minero de "La Chojilla".

Referencias a:

INTERNATIONAL MINING Co. - MERCADO 316 altos 1123

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

CITACION

Por orden del señor Alcalde Municipal, se cita a todas las personas que fueron favorecidas con la adjudicación de los radioreceptores "SIEMENS", en el remate público que efectuó la Comuna, para que asistan a la reunión que deberá realizarse el día lunes 24 de los corrientes a horas 14, en el Salón de Acuerdos del Palacio Consistorial. Se encarece la puntual asistencia de todas ellas, por tener que tratarse asuntos importantes.

La Paz, 22 de enero de 1955

EGBERTO ERGUETA QUIROGA,

Oficial Mayor de la H. Municipalidad de La Paz

UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

COMUNICADO

Para conocimiento de los interesados, se hace saber que por disposiciones del H. Consejo Universitario, se ha dejado sin efecto el funcionamiento del CURSO PRE-FACULTATIVO que se había previsto a manera de puente entre el Ciclo Secundario y el curso regular de la Facultad Nacional de Ingeniería, y al cual debían tener acceso estudiantes de Quinto Año de dicho ciclo escolar manteniéndose a la fecha, simplemente el Curso Vestibular para Bachilleres que tendrá duración de 45 días.

LA SECRETARIA GENERAL DEL RECTORADO.

TRANSFERENCIA DE NEGOCIO

Ponemos en conocimiento de la opinión pública, que la tienda "CASA MARIBEL" de propiedad del señor Abel Jarmusz, ha sido transferida, circunstancia por la que damos un plazo de 5 días para presentarse los acreedores. Pasado el tiempo indicado no atenderemos reclamación alguna.

La Paz, 19 de enero de 1955. 5121

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Aviso Nº 1

Departamento de Extensión Cultural

Se comunica al público que la dirección del Laboratorio de Física Cósmica y el Comité Organizador del Primer Curso Interamericano de Física Moderna ha organizado un CURSILLO PREPARATORIO SOBRE INTRODUCCION A LA FISICA MODERNA, que tendrá lugar en esta ciudad y en Chacaltaya del 28 de febrero al 26 de marzo próximo.

En el Curso de referencia se dictarán las siguientes materias:

- 1ª - "Cálculo de probabilidades" a cargo del Profesor Hugo Mancilla. 3 horas.
- 2ª - "Mecánica analítica" a cargo del profesor Carlos Tapia. 6 horas.
- 3ª - "Física nuclear" a cargo del profesor Juan Heri. 6 horas.
- 4ª - "Teoría especial de la relatividad" a cargo del Profesor Max Schreir. 5 horas.
- 5ª - "Leyes de la radiación y teoría de Planck" a cargo del Profesor Marcelino Guzmán. 5 horas.
- 6ª - "Sistema de detección de partículas cargadas" a cargo del Profesor Rafael Vidaurre. 3 horas.
- 7ª - "Radiación cósmica" a cargo del Profesor Ismael Escobar V. 4 horas.

Las inscripciones se recibirán en horas de oficina en la Secretaría del Laboratorio de Física Cósmica de la Universidad, a partir del día lunes 24 de los corrientes.

La Paz, 18 de enero de 1955.

(Continuación)

CAPITULO XII

De la Educación Obrera

Artículo 132º.— La educación obrera constituye un capítulo primordial del sistema educativo y tiende a elevar la cultura y la capacidad productiva de la población trabajadora.

Artículo 133º.— Se basa en las necesidades del obrero como individuo, miembro de familia y ciudadano, tomando en cuenta los problemas y características económico-sociales de la Nación.

Artículo 134º.— Comprende a tres grupos de personas: analfabetos, aprendices menores de edad y obreros adultos en general.

Artículo 135º.— Son objetivos de la educación obrera:

1) Dar entrenamiento técnico y profesional complementario, para incrementar la capacidad productiva del obrero.

2) Proporcionarle nociones de cultura general y enseñarle aspectos sobre problemas sociales, políticos y económicos.

3) Ampliar, perfeccionar y modernizar sus métodos y formas de trabajo.

4) Despertar la iniciativa y el sentido de responsabilidad en el trabajo.

5) Desarrollar la conciencia de sus derechos y deberes cívicos y sociales.

6) Enseñarle el buen aprovechamiento del tiempo libre, por la recreación física y espiritual, para combatir los hábitos de vida y de trabajo perjudiciales.

Artículo 136º.— La educación obrera abarca los siguientes aspectos: a) alfabetización; b) complementación de la instrucción general; c) capacitación

técnico-profesional; d) cursos de recuperación y de aprendizaje; e) cursos rápidos para personas que deseen aprender o perfeccionar oficios; f) centros experimentales de educación obrera; g) universidades populares.

Artículo 137º.— Habrá cursos vespertinos, nocturnos y dominicales de duración variable, según el oficio, destinados al perfeccionamiento de operarios de la industria y del comercio.

Artículo 138º.— Los mayores de edad que no hayan tenido la oportunidad de seguir estudios regulares, tendrán la posibilidad de incorporarse al sistema regular de educación mediante un plan de enseñanza compensatoria y un sistema de pruebas y exámenes que les permita, de acuerdo a los programas vigentes, obtener la certificación oficial de sus conocimientos y les asigne el curso desde el cual comenzará o reiniciará sus estudios regulares en el ciclo secundario.

Artículo 139º.— Con el objeto de facilitar la tecnificación rápida de obreros y aumentar la eficacia de su trabajo, las fábricas y empresas industriales deberán organizar, por su cuenta y bajo la supervisión de la Dirección General de Educación, secciones o cursos breves de capacitación obrera en su respectiva especialidad o rama de trabajo. Un reglamento especial establecerá el funcionamiento de este tipo de cursos.

Artículo 140º.— Las principales materias de cultura general de esta educación son: castellano, aritmética, higiene, historia

y geografía de Bolivia, educación cívico-moral y religiosa, educación estética, legislación social, sindicalismo, cooperativismo e higiene y seguridad industrial.

Las principales materias de orden técnico-industrial son: mueblería, embañizado, industrias en madera, encofrado, artes gráficas, albañilería, cemento armado, ajuste, torno, fresa, soldadura autógena y eléctrica, instalaciones eléctricas, electrotermia, embobinado, textiles, construcción, comercio, dactilografía, sastrería, zapatería, etc., según las inmediatas necesidades de la clase obrera y del proceso económico del país.

Las principales asignaturas de enseñanza femenina son: cocina y alimentación, crianza del niño y primeros auxilios, corte y confección, labores, bordados, lencería, sombreros, tejidos, encajes, juguetería, artes decorativas, artes domésticas, etc.

Estos cursos se complementarán con actividades sociales, culturales, deportivas, prácticas de periodismo, foros, conjuntos corales y conferencias informativas.

Artículo 141º.— El Ministerio de Educación será cooperado en la organización y fomento de la educación obrera, por los Ministerios del Trabajo y Previsión Social, Asuntos Campesinos, Higiene y Salubridad, Minas y Petróleo, así como por las universidades y otras instituciones fiscales y particulares y en especial por las organizaciones patronales y sindicales.

Artículo 142º.— El Estado coordinará con las universidades

su acción educacional y cultural en los siguientes aspectos principales: a) organización de cursos de duración variable; b) creación de universidades populares; c) provisión y formación del profesorado para educación obrera; d) concesión de becas; e) concesión de locales para actividades educativas; f) creación de cursos por correspondencia. Una reglamentación especial determinará la mejor aplicación de este artículo.

Universidades Populares

Artículo 143º.— En cada capital de departamento o donde exista Universidad, y bajo la dependencia de ella, funcionará una Universidad Popular, destinada a la capacitación cultural, político-social y sindical de los trabajadores.

Artículo 144º.— Las materias que principalmente se enseñen en las Universidades populares, serán: Geografía de Bolivia, Historia nacional y universal, actualidad nacional y mundial, historia de las doctrinas sociales, teoría y práctica sindical, instrucción cívica, lenguaje y aritmética, legislación del trabajo, higiene y seguridad profesional, estudio especial de las disposiciones legales sobre nacionalización de las minas, reforma agraria, voto universal, reforma educacional, monopolio del comercio exterior y otros.

Artículo 145º.— La educación de los obreros en lo que concierne a la formación técnico-profesional, se regirá por las normas que dicte la Dirección de Educación Técnica, así como por las normas que las universidades fijan dentro de su jurisdicción.

CAPITULO XIII

De la Educación Especial de Rehabilitación

Artículo 146º.— La educación especial de rehabilitación ofrece oportunidades escolares a los niños, adolescentes y adultos marginados de la educación común por irregularidades físicas, mentales o sociales. Se consideran sujetos irregulares los afectados por uno o más de los siguientes impedimentos: a) de orden físico, en lo sensorial, en la expresión verbal y en la motricidad; b) de orden mental, en los débiles, retardados e inestables mentales; c) de orden social, como los niños difíciles y los antisociales prematuros.

Artículo 147º.— Las escuelas de educación especial para los irregulares de orden físico funcionan en internados de carácter asistencial y cuentan con cursos graduados, con el siguiente plan de estudios: a) grado pre-escolar, destinado a la adaptación social; b) grado primario, destinado a la rehabilitación y a las prácticas pre-vocacionales; c) grado vocacional, para la rehabilitación técnico-vocacional.

Artículo 148º.— Los deficientes y retardados mentales son atendidos en cursos especiales de desarrollo. Dichos cursos se rigen por un plan de estudios flexibles que comprende: a) grado pre-escolar, destinado a estimular la madurez mental; b) grado primario, orientado a la adaptación social, prácticas pre-vocacionales y enseñanza de un programa básico; c) grado vocacional, destinado a la rehabilitación vocacional técnica.

Artículo 149º.— Los niños y adolescentes abandonados, que presenten problemas de conducta, por su inadaptación social, serán internados en escuelas especiales de tipo paternal, que promueven al reajuste emocional y social del educando y su progresiva reincorporación al sistema de educación común.

Artículo 150º.— Los cursos y escuelas de educación especial

Buena gratificación

Aro de matrimonio extraviado el día 20 del presente, ruego a la persona que hubiese encontrado devolver a este diario: A. V. 2122

concederán acentuada importancia a la educación física, las actividades artísticas, las prácticas recreativas y las artes plásticas, como medios principales para desarrollar capacidades compensatorias de las deficiencias que afectan al educando irregular.

Artículo 151º.— Las escuelas, cursos y servicios de educación especial tienen carácter asistencial, educativo y terapéutico. Por ello se hallan sostenidos, económica y sanitariamente, por los Ministerios del Trabajo y Previsión Social y de Higiene y Salubridad. El Ministerio de Educación ejerce la supervisión técnico-pedagógica mediante la Dirección Nacional de Educación, designando al respectivo personal especializado.

Artículo 152º.— Estos establecimientos son considerados como experimentales y en lo psico-pedagógico se los encomienda al Instituto de Investigaciones Pedagógicas.

Artículo 153º.— La educación de los sujetos irregulares es obligatoria. El personal docente que la atiende, tendrá además de la formación profesional corriente, capacitación específica en la Psicología y la Pedagogía del educando irregular.

(Continuará)

Promoción de Egrseados de la Facultad de Odontología 1954, Universidad Mayor de

"SAN ANDRES"



Parados de izquierda a derecha, Germán Abut, Gladys Arellano, Jorge Ríos catdrático, Hugo Pérez S., Sub Decano, Augusto Valencia G., Humberto Blanco, Jefe de Clínicas, Adolfo Villanueva, Augusto Mariscal, Julio Sheg. Hincados: Alberto Olmos, Luis Manzano, Wilfredo Mérida, Hernando Fuentes, Alejandro Zevallos, Luis Herencia.

Recuerdan Uds. a la famosa estrella de "BELINDA" la encantadora Jane Wyman



VIERNES PRINCESA

¿Sufré de los Pies?



Busque su Ortopédico Hermann Berg Ud. necesita plantillas ortopédicas a medida. PEDICURE Eliminación de CALLOS y UÑEROS Landaeta 48 planta baja. Casilla 1270.

Atiende todos los días incluso los sábados de 10 a 12 y de 2 a 6. Reserve su hora con anticipación.

CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

A LOS EMPLEADOS PUBLICOS

Los funcionarios de los organismos públicos que se detalla a continuación, deberán pasar por la Oficina Central de la C.N.S.S. (Departamento de Afiliación), con el objeto de adquirir la correspondiente ORDEN VALORADA PARA LA TOMA DE FOTOGRAFIAS destinadas a las Libretas personales de aseguramiento.

Presidencia de la República (Secciones Administrativas) Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura Ministerio de Higiene y Salubridad Ministerio del Trabajo y Previsión Social

La citada adquisición debe ser efectuada indefectiblemente hasta el día 29 del presente mes. La C.N.S.S. advierte que la atención de los asegurados y beneficiarios en los centros Sanitarios del Seguro, no será posible sin la presentación de la Libreta de Aseguramiento extendida por la Caja, y de la correspondiente orden de atención otorgada por el respectivo Jefe Administrativo autorizado para el efecto.

Se ruega a los mencionados Jefes, Habilitados y empleados públicos en general, estar atentos a la publicación periódica de estas Listas que gradualmente irán comprendiendo a todas las reparticiones del Estado.

La Paz, 22 de enero de 1955.

LA GERENCIA TECNICA

SERVICIO COOPERATIVO INTERAMERICANO DE SALUD PUBLICA.

SEGUNDO LLAMAMIENTO A PROPUESTAS PARA EL ACABADO DEL CENTRO DE SALUD DE LA PAZ

Por orden del señor Director, se hace un nuevo llamamiento a propuestas, para la Construcción de los detalles del acabado del edificio del Centro de Salud de "La Paz", consistente en rebocos, enlucidos, pintados, pisos, instalación de artefactos eléctricos y sanitarios, colocación de puertas, ventanas, cerrajería y vidrios, zócalos de azulejos etc., todo de acuerdo a los planos y especificaciones que deberán ser adquiridas en la División de Ingeniería de esta Oficina.

Por cada juego de planos y especificaciones, se cobrará la suma de Bs. 6.000.— (Seis mil Bolivianos).

La Propuesta comprende únicamente la representación de precios unitarios para los diferentes trabajos de acabado y todos los materiales de importación, serán proporcionados por el SCISP.

Las Propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en el papel sellado de Ley y acompañado de la Boleta Bancaria respectiva a orden del SCISP, por un valor del 5% sobre el monto total de la propuesta, como garantía de seriedad, en la Sección Legal de nuestra Entidad, situada en el 3er. piso del Edificio de Salubridad (Plaza Franz Tamayo) hasta horas 18 del día 28 del presente mes.

La Paz, enero 18 de 1955.

Dr. YECID ALIAGA LOAIZA Administrador General del SCISP.

Maquinaria, implementos y herramientas a distribuir por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización

150 tractores de rueda marca "David Brown" diesel, de 30 BHP de 4 cilindros, con camisas cambiables e inyección directa de sistema CAB. La capacidad del motor es de 30 H.P. El levante hidráulico está montado en el tractor sin gasto adicional.

Es de 6 velocidades adelante y 2 atrás, con toma de fuerza de 2 velocidades, igualmente la polea con 2 velocidades y arranque eléctrico de 12 V. Otros datos técnicos encontrarán en el folleto adjunto.

PRECIO CIF Arica, por unidad \$us. 2.665.—

50 tractores Davis Brown con oruga de 50 BHP, motor de 6 cilindros 6 velocidades adelante y 2 atrás arranque eléctrico de 12 V. toma de fuerza de 4 velocidades, cadena de oruga de 14" de ancho, en distancias de 48". Precio CIF, por unidad y embalado \$us. 6.816.—

Bulldozers con accionamiento hidráulico para el tractor David Brown 50 TD. Precio unitario CIF Arica o Mollendo \$us. 2.450.—

75 Arados de reja de dos surcos modelo David Brown con control de profundidad automático según los detalles del catálogo adjunto al presente. Precio unitario CIF \$us. 220.—

Arados de 3 discos, con discos de 26", modelo POD-3T26.

Precio unitario y embalado \$us. 481.— Rastre de discos con 4 cuerpos y accionamiento hidráulico, control de profundidad y distancia entre los surcos.

Precio unitario embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 588.—

Cultivadores David Brown modelo CR5 con control de profundidad con dientes cambiables.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 180.—

Segadoras semi-montadas con toda la construcción moderna, llantas de goma y aplicable a la toma de fuerza del tractor, modelo MT3, con cuchilla de 5 pies.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 344.— 20% repuesto y equipo extra para los tractores e implementos.

Sembradoras de grano 18 x 7 con dobles discos sobre surcos y topadoras a cedana.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 540.—

Grupo de reno, bomba centrífuga de 2", modelo B2 marca Auto-Diesel, capacidad de 8.000 galones por hora, motor de 2HP.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 182.—

Bomba centrífuga portátil de 3", capacidad de 18.000 galones por hora motor diesel

de 5HP, con succión de 25 pies 8.000 galones por hora.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 579.—

Bomba centrífuga de 4" con capacidad máxima de 28.000 galones por hora, con motor diesel de 11 BHP.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 901.—

Palas tipo corriente sin mango.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 0.98.—

Hachas de 4 lbs. tipo martillo sin mango.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 105.—

Hachas de 4 1/2 lbs. tipo martillo.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 1.20.—

Machetes de 2 tamaños con mango de madera forrado con alambre reforzado especialmente.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 1.10.—

Lámparas a gasolina modelo X33 para el campo.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 11.—

Motores diesel marca Turner con refrigerador lubricación, automáticos, con arranque automático, modelo 1895, de 5 a 7 HP.

Precio unitario \$us. 427.—

Pulverizadores a motor de 1 HP. capacidad de 17 1/2 galones, montados sobre llantas: precio unitario \$us. 142.—

Pulverizadoras a mochila, capacidad de 5 1/2 galones.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 35.—

Pulverizador a tubo, tipo inglés, capacidad de 5 galones.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 15.—

Espolvoreadoras a motor, 17 galones, de capacidad con 1 HP de fuerza.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 142.—

Trozadoras con motor a gasolina con 4 HP de fuerza.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 565.—

Tractor Davis Brown diesel de 50 HP a rueda con 6 cilindros, 6 velocidades adelante y 2 atrás con llantas delanteras 750 x 18, trasera 14 x 30. Arranque eléctrico de 12 V. toma de fuerza de 4 velocidades.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 4.659.—

Acoplados agrícolas para servicio pesado, con capacidad de 3 1/2 toneladas, equipado con llantas 750 x 16, con 8 pliegues resortes especiales y enganche para el tractor.

Precio unitario, embalado CIF Arica o Mollendo \$us. 440.—

Martes- TESLA



GLENN FORD EVELYN KEYES El HOMBRE DE MIS AMORES (The Making of Millions) con RON RANDALL - WILLARD PARKER

PRESENTA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS, LIMITADA

Mar es - MURILLO -Martes

¡Gran Aventura en un Mundo Desconocido!



Los hombres con alas un imperio fantástico Invasión a MARTE ADEMAS ESTRENO DE LA DIVERTIDA COMEDIA "UNIVERSAL" "UNA CHICA CON IDEAS"

Martes - MIRAFLORES

MUSICA - CANCIONES - BAILES - UNA GRAN PELICULA QUE DELEITA HASTA AL FIN



¡UN EXITO MUSICAL DE LA COLUMBIA!

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: José Carrasco Jiménez.

El problema alimenticio

Indudablemente, el aumento de la población es considerable. Es posible que ya estemos en los cuatrocientos mil habitantes; en cambio, los medios de subsistencia, no progresan en la proporción adecuada.

Todos los pueblos, corrientemente, emplean en su alimentación: carne, huevos, leche, mantequilla, frutas y otros de menor importancia. Infortunadamente, en nuestro medio, esos artículos son consumidos por la menor parte de la población, sólo la carne, en todo tiempo, se ha utilizado como alimento básico. Empero, angustiados por la falta de moneda extranjera, nos vimos obligados a transportar la carne del Departamento del Beni en avión. Este recurso no llena las necesidades de la población y además el ganado derribado en ese departamento no está explotado en las condiciones racionales e industriales que se requieren.

Ante esta situación creemos que las autoridades del ramo deberían efectuar un estudio de las regiones de ganadería en el futuro. En efecto existe, muy cerca de la ciudad, en la provincia Muñecas y Larecaja, inmensos campos fértiles, cubiertos de pasto, que hasta hoy no han sido aprovechados y que bajo la dirección técnica de expertos agrónomos y veterinarios y con la tuición de la Sección Cooperativa Interamericana de Agricultura, se podían habilitar para establecer criaderos enormes de toda clase de ganado, para poder de esta manera abastecer todo el consumo, no solamente del departamento de La Paz sino de gran parte de la República. Y esto, relativamente, en un corto plazo.

La ayuda que Estados Unidos ofrece a los países de Latinoamérica para la solución de sus problemas agropecuarios es una coyuntura favorable que debería ser aprovechada por los poderes públicos, solucionando uno de los problemas más agudos e importantes que en este momento confronta la nación.

Además, este sería un comienzo de una gran industria y el establecimiento de fundos de ganadería que no existen en este momento cerca de los centros más poblados del país y que son la base económica y alimenticia de todos los pueblos, y que en Bolivia ha estado desatendida, por haber vivido a base de la minería, que con sus fáciles utilidades para el Estado, hizo concentrar toda la atención únicamente en esta fuente de recursos.

EL DIA HISTORICO

LAS MISIONES DE CHIQUITOS

El 23 de enero de 1692, el Padre José de Arze, de la Compañía de Jesús, procedió a la fundación de la misión de San Francisco Xavier, situada en la provincia de Chiquitos, de la gobernación de Santa Cruz de la Sierra.

Posteriormente otros religiosos jesuitas fundaron las misiones de San Rafael, en 1696; San José, en 1697; San Juan Bautista, en 1699; La Concepción, en el mismo año de 1699; y San Miguel, en 1718, todas ellas situadas en la indicada provincia de Chiquitos.

El año de 1750, el Padre Provincial de la mencionada orden religiosa, Reverendo Manuel Querini, dirigió una relación al Virrey del Perú, dándole cuenta de la fundación de aquellas misiones. En dicha relación expresaba lo siguiente:

"Estas seis misiones usan de una misma lengua chiquitana, como que son formadas principalmente de indios chiquitos, aunque hay convertidos en unas gentes de otras muchas naciones circunvecinas cuyas lenguas han aprendido también algunos misioneros".

Esas seis misiones quedaron convertidas en pueblos en el transcurso de 26 años, habiendo tenido en total más de 10.000 pobladores autóctonos, según se refiere en la citada relación del Padre Jesuita Querini. Una vez que estuvo dominada toda la provincia de Chiquitos con la fundación de esas misiones convertidas en núcleos de población semi-civilizada, los Padres de la Compañía de Jesús resolvieron proseguir su conquista espiritual en la región poblada por los indios Zamucos, situada al sud de aquella provincia.

En el libro titulado "Relación Histórica de las Misiones de Indios Chiquitos", del que es autor el Padre Visitador de dichas Misiones, Reverendo Juan Patricio Fernández, se hace una narración detallada de la obra emprendida por los jesuitas en la mencionada provincia y en la zona de los indios zamucos.

Dice el Padre Fernández que el descubrimiento y conquista de los zamucos fue iniciada en el mes de julio del año de 1716 por el Padre Juan Bautista de Zea, quien salió del pueblo de San Juan Bautista (citado en el segundo párrafo de esta nota), en compañía de cien neófitos, habiendo caminado 14 leguas. En el trayecto llegó a convertir a 30 indios de la tribu de los "Tapyguilas".

Al cubrir esa etapa de 14 leguas tropezó el Padre Zea con un bosque, el cual muy a penas consiguió atravesarlo en el transcurso de 19 días, valiéndose de una senda que fue trabajosamente abierta por los neófitos que lo acompañaban. En seguida de cruzar ese bosque, llegó el religioso jesuita a un poblado de indios zamucos en el que fundó la misión de San Ignacio, en honor del fundador de su orden religiosa.

V. S. C.

Premio de la Raza

El secretario perpetuo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, señor José Francés, nos ha enviado una nota en la que nos hace saber que la Real Academia citada, convoca al XXIV concurso anual para la concesión del premio instituido a fin de coadyuvar a la Fiesta de la Raza.

El premio consiste en una medalla de oro y el título correspondiente para el autor (hispanoamericano o español), del mejor trabajo, ilustrado con reproducciones gráficas sobre un tema artístico que, en 1955 versará acerca de la Defensa contra seísmos y otros fenómenos naturales, expresada en las "formas arquitectónicas, del arte hispanoamericano".

La admisión de los trabajos, escritos en castellano, que podrán ser publicados o inéditos, se efectuará en la secretaría general de la Academia hasta las 12 del 19 de mayo de 1955.

UNIVERSITARIAS

Ponencias para el Congreso de Rectores

Mañana se reunirá, con carácter extraordinario, el Consejo Universitario de San Andrés, para considerar las ponencias de la Universidad de La Paz al Congreso Nacional de Rectores que se reunirá en la ciudad de Sucre, el viernes de la próxima semana.

REVISTA DE ESTUDIOS JURIDICOS DE SUCRE

Continúa publicándose, en la ciudad de Sucre, la revista de "Estudios Jurídicos, Políticos y Sociales", que edita la Universidad Mayor "San Francisco Xavier". Tiene enorme interés para los estudiantes de derecho y abogados, los comentarios que sobre jurisprudencia hacen destacados catedráticos de esa Universidad. La jurisprudencia en materia penal está a cargo del eminente jurista doctor Manuel Durán P.

EXAMENES DE OPOSICION PARA LOS CATEDRATICOS

Los profesores nombrados por el Consejo Universitario Provisorio como consecuencia de la revolución universitaria del 10 de junio, concluidos los exámenes, que terminan el 31 del presente mes, quedarán sus cargos en vacancia, pues, inmediatamente se convocará a exámenes de oposición para llenarlos con carácter titular.

EL PRIMER CURSO INTERAMERICANO DE FISICA MODERNA

El comité organizador del Primer Curso Interamericano de Física Moderna, que se llevará a cabo en esta ciudad, en la primera quincena del próximo mes, está realizando preparativos para el mejor éxito de tan importante reunión científica.

Como se sabe, estos cursos se efectuarán con los auspicios de la UNESCO y del Laboratorio de Física Cósmica de la Universidad Mayor de San Andrés. Concurrirán científicos de fama mundial.

Llegarán Otras Misiones de EE. UU. Para Estudiar Problemas Económicos de Bolivia

Como es de conocimiento público, los Sres. Richard Quandt y Roger Chaufourrier, representantes del Banco Internacional de Fomento y Reconstrucción de Washington, acompañados de representantes de la Corporación Boliviana de Fomento viajaron a Santa Cruz con objeto de estudiar varios aspectos de orden económico - financiero en aquella rica región boliviana.

VISITARON AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Como informamos en nuestra edición de ayer, los Sres. Quandt y Chaufourrier fueron recibidos en audiencia especial por el Presidente de la República, doctor Victor Paz Estenssoro, el viernes último. Sobre este particular, al ser

interrogados por nuestros reporteros, el señor Chaufourrier expresó que en esta entrevista fueron enfocados diferentes problemas de orden económico - financiero, pero que él no podía ampliar sus declaraciones porque consideraba que correspondía formularlas a las autoridades bolivianas.

BIEN IMPRESIONADOS

El señor Chaufourrier nos expresó - sin embargo, que su visita a Santa Cruz había sido satisfactoria y que, después de haber recorrido la carretera de Cochabamba a Santa Cruz, las instalaciones de la Corporación Boliviana de Fomento en Montepuncu y las granjas de experimentación retornaban a Washington muy bien impresionados. "Nosotros - dijo - informaremos a nuestro directorio en Washington sobre esta visita agradable que hemos hecho a Bolivia".

NUEVAS MISIONES VENDRAN AL PAIS

Cuando en nuestra conversación tocamos otros aspectos, el señor Chaufourrier expresó que llegarán otras misiones técnicas a Bolivia con fines de estudio, posiblemente enviados por el Banco Internacional al que representan.

El señor Chaufourrier esquivó otras preguntas que le formulamos indicándonos que las conversaciones de la entidad bancaria que representan se realizan con el gobierno boliviano.

AGRADECEN A LAS AUTORIDADES

Tanto el señor Quandt como el señor Chaufourrier expresaron conceptos de agradecimiento para las autoridades bolivianas por la forma tan grata como habían sido tratados en nuestros países.

Ambos representantes viajarán de retorno a Estados Unidos, el día de mañana siempre que lo permita el tiempo.

UN PRESTAMO DEL BANCO

La misión de esta delegación en Bolivia es de importancia, por cuanto su informe en Washington hará ver, indudablemente, las posibilidades de explotación de la riqueza natural en Santa Cruz y Cochabamba, así como los vastos proyectos de la Corporación Boliviana de Fomento en Montepuncu, para cuya electrificación se necesitan varios millones de dólares. Posiblemente, el banco mencionado haga un empréstito a Bolivia, aportando de esta manera al plan de diversificación económica del país.

El Gerente de Y.P.F.B. viajó a Cochabamba

Se ha informado oficialmente que el Gerente General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Ing. Eduardo Hinojosa Achá, ha viajado a Cochabamba con objeto de informarse de varios asuntos relacionados con las actividades de esa institución; entre estos, el apresuramiento de la fábrica de envases que se instala en esa ciudad.

El gerente mencionado estará de retorno el miércoles de la semana próxima a esta ciudad.

Bolivia condecora al Presidente del Paraguay

El próximo jueves en uno de los salones del Palacio de Gobierno de Asunción, el Embajador de nuestro país, doctor Gerardo Monroy Block, impondrá la máxima condecoración boliviana al Presidente del Paraguay, señor Alfredo Stroessner y varios ministros de ese país.

Se inspecciona la Refinería Villarroel

Desde el viernes pasado se encuentra en la ciudad de Cochabamba el ingeniero Eduardo Hinojosa Achá, gerente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, quien viajó a esa localidad con objeto de realizar una minuciosa inspección en las instalaciones de la refinería de petróleo "Gualberto Villarroel".

FABRICA DE ENVASES

Se informó que el gerente de Y.P.F.B. tomará especial atención en los trabajos que se efectúan para la instalación de la fábrica de envases, ya que es deseo de los señores de la primera entidad petrolera que ella funcione a la brevedad posible para intensificar sus trabajos de explotación del oro negro.

COLUMNA

Confesión

Hoy me siento extremadamente asno. Es posible se objete que uno no puede ser extremadamente asno, sino asno a secas. Pero yo me encuentro hoy asno completo, bestia llevada a la hipérbole, y nada me extrañaría mirarme en un espejo y apreciar mis largas orejas; al sentarme, automáticamente hago un movimiento de cintura para no aplastar mi rabo.

Es tremendamente desconcertante la sensación. Trato de pensar y mi cerebro es un complejo de bolas de goma que apenas giran pegadas unas con otras y su frote produce calentamiento; por eso mi cabeza es una pesada masa de hierro que hierve ideas, y pensamientos, y sentires, y obsesiones, y angustias, y recuerdos, y futilidades, en una mezcla de extravagancia. Cuando me atrevo a probar el cocido encuentro que le falta sal, genio, alegría, sentido, condimento, y que su sopería es tan manifiesta como desesperante.

Me miro por dentro y sólo veo el páramo. Me palpo el cuerpo y es como si palmeara la arena de una playa. Me trato de examinar para recetarme algo y los remedios fracasan como si para curar un ataque al hígado me friccionara la pierna con linimento. Un libro para mí es ahora sólo un conjunto de letras que nada me dicen. Una sala cinematográfica un lugar donde el contacto con los demás hombres me aísla más aún. Una conversación una serie de ruidos que hacen eco dentro del organismo y rebotan contra el diafragma, la tibia, las costillas, el pulmón, hasta oírse, atagarme, hincharme, en tanto mi interlocutor mueve y mueve los labios con incansable ritmo.

Estoy extremadamente asno y mi único consuelo es repantigrarme en este butacón y mirar fíjamente al techo. Liso y blanco no me sugiere nada. La luz que entra por la ventana le descubre ciertas protuberancias y desniveles. Y yo encuentro sus relieves. ¡Es tan monótona la llanura infinita de mí ser en estos momentos!

Sin embargo mi instinto me dice que a mí alrededor hay ideas y bellezas. Que cada segundo y cada objeto están pleniamente de sugerencias. Que la mosca solitaria golpeándose empujada contra el cristal, tiene vida. Que las flores sobre la mesa tienen aroma. Que en el aire hay corrientes que me buscan. Que mis manos pueden coger lo que ansten. Que mis ojos encontrarán colores que los llenen. Que mis pies descalzos pueden chapotear a orillas del mar. Que mis poros pueden abrirse al viento y la lluvia.

Pero yo estoy aquí extremadamente asno, incansablemente asno, irremediablemente asno en este ambiente de plomo que me oprime, me sofoca, me aplasta.

REYES ORTIZ

Ayer inició sus labores formales La Comisión Boliviano - Argentina

A las 10 horas de ayer la Comisión Mixta de la Unión Económica Boliviano - Argentina, inició formalmente sus labores en el salón de honor del Ministerio de Relaciones Exteriores. Asistieron además del candelero de la Nación, doctor Walter Guevara Arce, el jefe de la delegación argentina, embajador Idefonso Cavagna Martínez, el embajador D. Amadeo Conte Grand, el presidente de la delegación boliviana, señor Emilio Sarmiento Carucho y los componentes de toda la comisión mixta.

Se convino primeramente que la presidencia de cada sesión será alternada entre los presidentes de las comisiones boliviana y argentina, y a renglón seguido, se iniciaron las deliberaciones para orientar las deliberaciones tendientes a la liquidación de la deuda boliviana pendiente por la construcción del F. C. Yacuiba - Santa Cruz y por la construcción del camino Orán (Argentina) - Tarija.

De acuerdo con una resolución aprobada no se dió noticia oficial a la prensa sobre el desarrollo de las deliberaciones, que se realizaron a puerta cerrada. La sesión concluyó a las 11.45 y se acordó que la próxima tendrá lugar a las 16 horas del día de mañana.

Recategorización de empleados del ramo de Telecomunicaciones

Ayer prosiguieron las labores del Congreso de Telecomunicaciones, cuya reunión plenaria aprobó varios puntos de importancia. Así por ejemplo, la asamblea aprobó un plan de recategorización de los empleados del ramo, incluyendo a los que prestan servicios particulares. Se acordó, asimismo plantear al Supremo Gobierno la fijación de un sueldo mínimo de Bs. 28.000 mensual.

Un voto resolutivo aprobado por unanimidad, declara al Presidente de la República, doctor

Victor Paz Estenssoro, Libertador Económico de Bolivia; la misma resolución, declara el apoyo incondicional de los trabajadores de telecomunicaciones al gobierno revolucionario.

ESTAMPILLAS CONMEMORATIVAS

Finalmente, el Congreso de Telecomunicaciones aprobó una moción en sentido de que se solicitará al ministro de Obras Públicas y Comunicaciones la emisión de un lote de estampillas en homenaje al Tercer Congreso.

Se han proyectado las condiciones para establecer nuevas fábricas

La Dirección General de Industrias y Comercio en la actualidad cuenta con asesoramiento de un experto de las Naciones Unidas, quien ha elaborado la clasificación industrial, siguiendo las normas internacionales y ha proyectado las condiciones para el establecimiento de nuevas industrias en el país.

Se tiene en edición un trabajo del mismo experto relativo a la Contabilidad Industrial. Con tales normas básicas y la reorganización funcional que se ha operado en la Dirección General de Industrias, las industrias del país contarán con un valioso auxiliar de orientación técnica.

El Ministerio de Economía Nacional sostiene enfáticamente que el capital privado en la explotación de las industrias, goza de las más amplias garantías de parte del Estado. Como ocurre actualmente, promueve la creación de nuevas industrias con sus propios planes y recursos económicos, ello obedece a la necesidad de acelerar nuestra liberación de los mercados externos y no debe interpretarse como si el gobierno pretendiera sustituir al capital privado y restarle posibilidades, ya que esas industrias (molino de yuca, fábrica de leche en polvo, ingenios azucareros, etc.), serán manejadas por manos privadas en forma de sociedades anónimas, de cooperativas de producción o de sociedades mixtas, una vez que se hallen totalmente instaladas.

Se exige a los médicos servir en provincias

El Ministerio de Higiene y Salubridad ha negado autorización para ejercer la profesión en esta ciudad al doctor Juan Lamet, por no haber dado cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, pues para expedir títulos en provisión nacional, los profesionales médicos deben previamente prestar servicios por un año en las provincias.

Se acelera la construcción de un Oleoducto

Los trabajos del oleoducto Camiri-Yacuiba, a cargo de la empresa William Brothers, se encuentran muy avanzados. Ha comenzado la soldadura de los caños de la mayor parte del sector Camiri-Boyuibe.

EL MATERIAL

La mayor parte del material, para esta importante obra que está ejecutando Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, se encuentra ya en Boyuibe. La semana pasada llegaron de Buenos Aires muchos vagones transportando cañería.

Mañana serán condecorados por el Brasil militares bolivianos

En la sede de la Embajada del Brasil, el día de mañana a las 19 horas, tendrá lugar una ceremonia especial en la cual, el Embajador de los Estados Unidos del Brasil en nuestro país, señor Alvaro Teixeira Soares, entregará las condecoraciones militares concedidas por el Gobierno de aquel país a altos jefes del Ejército boliviano.

La entrega de estas condecoraciones significa la tradicional amistad que existe entre los militares bolivianos y brasileños, a parte de las demás en otros aspectos.

De acuerdo a las disposiciones del gobierno brasileño, se concede el Orden del Mérito Militar en el grado de Gran Oficial al Gral. Armando Fortín S. y al ex Ministro de Defensa Nacional, Cnl. Armando Prudencio en el grado de Gran Ofi-

CREDITO INDUSTRIAL

En materia de crédito industrial el gobierno de la Revolución Nacional ha dictado el Decreto de 19 de julio de 1954, que en resumen persigue los siguientes objetivos: fomentar la producción del país y diversificar sus industrias utilizando los fondos acumulados en los Bancos privados y del Departamento Bancario del Banco Central de Bolivia.

En consecuencia, la industria nacional está recibiendo toda la ayuda y el estímulo necesarios del Gobierno para desarrollarse adecuadamente. Leyes protectoras; divisas extranjeras para maquinaria, repuestos y materias primas que no produce el país; crédito bancario barato, liberación de controles; precios mínimos garantizados, etc.

Pero es oportuno declarar que como normas para resolver los problemas generales, el Ministerio de Economía Nacional procura conciliar el interés público con el interés de la empresa privada.

2 Núcleos Escolares dependerán del Min. de Asuntos Campesinos

Los núcleos de educación de Llica y San Lucas, de los departamentos de Potosí y Chuquisaca respectivamente, por determinación del primer Mandatario de la República y de acuerdo con el Ministerio de Educación, a partir del presente año, dependerán del Ministerio de Asuntos Campesinos.

Se ha encomendado a la Dirección General de Educación Fundamental la reorganización de estos dos importantes núcleos escolares.

EL DIA MARTES SE INAUGURA UNA MUESTRA PICTORICA

El día martes 25 del presente, en el Salón de Exposiciones de la Alcaldía Municipal, el señor Armando Gómez, presentará un conjunto de cuadros, al óleo y algunas acuarelas.

Designaciones del Min. de Gobierno

El Ministerio de Gobierno ha dado a conocer las siguientes designaciones: Subprefecto de la provincia Nor Chinti, del departamento de Chuquisaca, al señor Nemio Meléndez Jalón. Intendente de la Policía de Rurrenabaque, departamento del Beni, al señor Pablo Ruiz Roca, en reemplazo de Santiago Calvo.

Mañana serán condecorados por el Brasil militares bolivianos

En la sede de la Embajada del Brasil, el día de mañana a las 19 horas, tendrá lugar una ceremonia especial en la cual, el Embajador de los Estados Unidos del Brasil en nuestro país, señor Alvaro Teixeira Soares, entregará las condecoraciones militares concedidas por el Gobierno de aquel país a altos jefes del Ejército boliviano.

La entrega de estas condecoraciones significa la tradicional amistad que existe entre los militares bolivianos y brasileños, a parte de las demás en otros aspectos.

De acuerdo a las disposiciones del gobierno brasileño, se concede el Orden del Mérito Militar en el grado de Gran Oficial al Gral. Armando Fortín S. y al ex Ministro de Defensa Nacional, Cnl. Armando Prudencio en el grado de Gran Ofi-

El Congreso de Telecomunicaciones apoya las medidas gubernamentales

El Congreso Extraordinario de Telecomunicaciones ha aprobado un voto resolutivo de apoyo al gobierno cuyo texto dice:
CONSIDERANDO:
Que dentro del movimiento...

Noticias del Dpto. Investigaciones

DETENCION DE UNA CUENTERA
Agentes del Departamento de Investigaciones, a raíz de numerosas denuncias recibidas, ha procedido a la detención de la mujer que responde al nombre de Lorenza Quispe Flores, quien fué descubierta como una hábil "cuentera".

El Presidente Asistió a una Gran Concentración Campesina



EL PRESIDENTE HABLANDO ANTE LOS CAMPESINOS CONCENTRADOS EN LA VECINA POBLACION DE VIACHA.



EL DOCTOR VICTOR PAZ ESTENSSORO FUE OBJETO DE MULTIPLES ATENCIONES EN LA POBLACION DE VIACHA.

Apoyo incondicional a la creación de comedores

El Sindicato del Ministerio de Salubridad ha emitido el siguiente voto resolutivo, con motivo de la creación de comedores para los empleados de la administración pública...

Control policiario en establecimientos escolares

El jefe de Policía, coronel Guillermo Guzmán Zambrana, ha instruido al personal civil de su dependencia para que, a partir de la fecha, efectúen un severo control en los establecimientos escolares...

MALOS TRATOS A UN MENOR

La Sección Menores del Departamento de Investigaciones, ha informado la detención de Ambrocio Siles Jordán, por el delito de malos tratos inferidos al menor Angel Rojas de 13 años de edad...

MUESTRAS DE ADHESION

Durante su estada, el Primer Mandatario fué objeto de múltiples muestras de adhesión, recibiendo presentes de delegaciones campesinas.

DISCURSOS

En ambas oportunidades, el doctor Paz Estenssoro pronunció discursos en los cuales hizo resaltar, principalmente, el último paso revolucionario que dió su gobierno...

Se inaugurará hoy la primera Convención Nl. de Comerciantes

Bajo los auspicios de la Confederación Nacional de Comerciantes de Bolivia, el día de hoy, en acto especial, será inaugurada la primera convención nacional de esta rama...

26 CAUSAS RESUELTAS POR EL JURADO NACIONAL DE ADUANAS

- Damos a conocer el siguiente comunicado emitido por el Jurado Nacional de Aduanas, dando cuenta de haber solucionado 26 asuntos relacionados con sus actividades:
1. - Agentes Viscarra y Cia. Aforo cabezal para máquina de coser...

JUDICIALES

Se realizó ayer una reunión de los Jueces

Anteayer, en el salón de honor del Palacio de Justicia, a horas 17, se realizó una reunión de los jueces de partido e instrucción y personal subalterno de los tribunales de justicia ordinaria...

La policía facilita a los campesinos el transporte

El jefe de Policía, coronel Guillermo Guzmán Zambrana, ha informado que las medidas puestas en práctica por la repartición de su cargo, para facilitar el transporte de víveres a los campesinos, han obtenido los mejores resultados.

OTRO ASPECTO DE LOS ACTOS QUE SE REALIZARON EL DIA DE AYER EN LA LOCALIDAD DE VIACHA.



COINTREAU Liqueur. la marca Mundial. Advertisement for Cointreau liqueur featuring a bottle and glass.

"Rayo Flotante". El insuperable calentador de baño en sus dos tipos: INMERSION y LLUVIA. Advertisement for a shower heater.

ACUMULACION DE UN PROCESO
El gerente de la Cooperativa de Empleados Públicos, señor José Belmonte Camacho ha solicitado al juez sumariante, que el sumario organizado por el fiscal del distrito se acumule al que fué planteado por él, con anterioridad a la denuncia presentada por los funcionarios de la indicada institución.

SUBSECRETARIA DE PRENSA, INFORMACIONES Y CULTURA PRESENTA EN EL TEATRO MUNICIPAL HOY DOMINGO 23 DE ENERO A HORAS 10.30 Otro Gran Festival de Arte para el Mundo Infantil preparado por: Radio ILLIMANI. PROGRAMAMA Primera Parte 1.- PEDRO CICELLA T. - Tenor argentino...

TEATRO MUNICIPAL.— Hoy domingo dos grandes funciones de la fantástica revista musical en 18 hermosos cuadros **FANTASIA BOLIVIANA** presentada por el I.O.B. con Chela Urquidí, Tito Landá, Lucio Espinoza y más de diez artistas del Cine Club de La Paz. Matinée familiar a las 15.30 y tanda de moda a las 18.30. Palcos 1.000.— Luneta 300.— Anfiteatro 200.— Galería 100.— Boletinas abiertas de las 10 de la mañana.

TEATRO PRINCESA.— Tel. 2626. Matinée EL FRONTERIZO. Luneta 20.— Matinée, tanda y noche Ja-

ESPECTACULOS PARA HOY

mes Cagney en **INVASION DE WEST POINT**. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

CINE PARIS.— Tel. 2380. Matinée EL HIJO DE AVIVATO. Luneta 20.— Matinée, tanda y noche Marga López en **MUCHACHAS DE UNIFORME**. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

CINE TESLA.— Tel. 3803. Matinée **CAGLIOSTRO EL DESALMADO** con Orion Welles. Luneta 25.— Matinée, tanda y noche **AVANZADA EN MARRUECOS** con George Raft y Akim Tamiroff. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée EL LADRON DE BAGDAD. Luneta 25.—

alta 20.— Matinée, tanda y noche **LA SENDA TENTADORA** con Dick Powell. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MURILLO.— Matinée **PIANTADINO Y HOY CUMPLE AÑOS MAMA**. Luneta 20.— alta 15.— Matinée, tanda y noche **Amparito Rivelles** en **PUNTEOVEJUNA**. Matinée, platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MIGNON.— Matinée EL TERROR DEL ARTICO Y LA REINA DEL RIO en tecnicolor. Luneta

20.— Matinée **EL JINETE ROJO** al 3 y **LA NOVIA DEL PIRATA** en tecnicolor con Yvonne de Carlo. Tanda y noche **LA BIEN PAGADA** drama del cine mejicano. Luneta 20.— alta 15.—

MONJE CAMPERO.— Matinée de aventuras **RIO GRANDE** con John Wayne. Precios 20.— y 15.— Matinée, tanda y noche presenta **RASHOMON** con Toshiro Mifune y Machiko Kyo. además el noticiario nacional N° 86. Precios matinée 55.— y 45.— tanda y noche 75.— y 55.—

CINE LA PAZ.— Matinée en tecnicolor **LA HIJA DE NEPTUNO** con Esther Williams. Precio 20.— Matinée, tanda y noche el drama **POR UNA MALA MUJER** con Lee J. Cobb y Jane Wyatt. Precios matinée 55.— y 45.— tanda y noche 75.—

MARTES - ESTRENO
Cine LA PAZ

¡TENIA UNA CITA EN EL ALTAR CON UNA MUCHACHA CUANDO LLEGA OTRA MAS LISTA Y SE LO LLEVA!



FRED MacMURRAY * ELEANOR PARKER

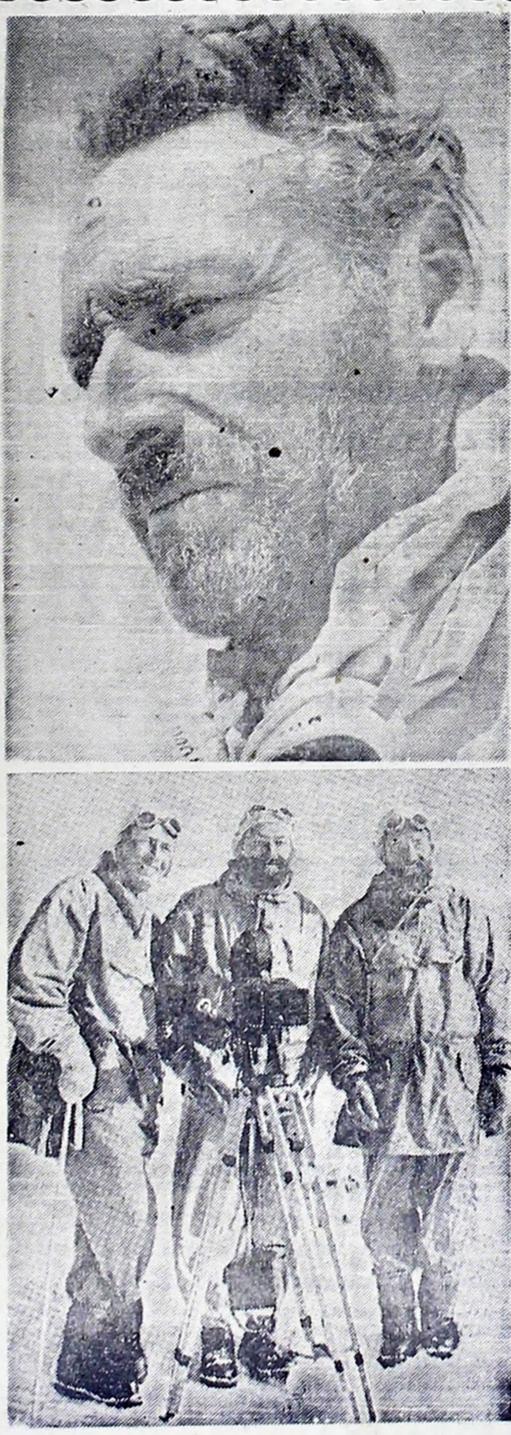
LAS TENTACIONES DEL DIABLO

Un film 20th CENTURY FOX distribuido por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

Illimari Cinematográfica Boliviana Ltda.
Presenta:
"Canción de Primavera"



MIERCOLES 26
MONJE CAMPERO



El Instituto Cultura Boliviano Alemán
PRESENTA
la "premiere" en América de la película alemana

La Conquista del Nanga Parbat

en colores naturales de "Agtacolor" por primera vez en Bolivia y laureada con la gran copa y el premio especial "Rosa Plateada de los Alpes" en el festival internacional de Trento (Italia) en octubre de 1954 y la más alta distinción que confiere la cinematografía alemana declarándola "de extraordinario valor artístico"

FUNCION DE GALA
en el cine Tesla el jueves 27 a horas 21 y 30 con la presentación en persona de

HANS ERTL
componente de la expedición alemano- al Himalaya y realizador del film. La película se repetirá en función de tanda del miércoles 2 de febrero. Los socios y público interesado podrán retirar las entradas de la Secretaría Provisional, edificio Librería "Selecciones", Avenida Camacho 369 — Cuarto piso, oficina No. 4.



SEPELIOS

SR. JULIO ZEGARRA ROMAN (Q. E. P. D.) - En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica...

GERARDO ITURRI HUAYLLAS (Q. E. P. D.) - Rosa Chahar de Iturri esposa; Pepa, Tito y Tita Iturri hijos...

MANUELA BUENO DE PORCEL (Q. E. P. D.) - El día de ayer, descansando en la paz del Señor...

MISAS

FRANCISCO AYAVIRI AGUILAR (Q. E. P. D.) - Guadalupe v. de Ayaviri, esposa; Hugo, Teresa, Alberto y Roberto, hijos...

Señor GERMAN ZEGARRA C

(Q. E. P. D.) - Sofía Paz Soldán de Zegarra, esposa; Nily, Enrique, René, hijos; nietos y demás familia...

Señora HONORINA P. DE LEDEZMA

(Q. E. P. D.) - Manuel C. Ledezma B., esposo; Yolanda, Rodolfo (ausente) y Mario Ledezma Portugal, hijos...

Sra. Carmela Lucy de Zamora

Jorge Zamora Blaud, esposo; Arcil y Mónica Zamora Lucy, hijos; Amalia Lucy de Raya, hermana...

SALINAS y CA. LTDA.

Tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue su socio

Doña Carmela Lucy de Zamora

e invitan a sus amigos y personas piadosas a la traslación de sus restos mortales el día de hoy domingo 23 de los corrientes...

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Aviso N° 2

Bajo los auspicios de la Facultad de Medicina y de Farmacia y Bioquímica, se llevará a cabo el Curso sobre H. matología...

Día 19 Hs. 18.30 "Anemias Macrociticas y Factores de Maduración".

Este Curso se llevará a cabo en el Pabellón de Resistencia de Materiales de la Universidad.

La Paz, 18 de enero de 1955.

Crónica Social

MINISTRO DE HACIENDA

-En la Clínica Santa Isabel fué sometido a una intervención quirúrgica el señor Alberto Mendiceta Alvarez.

DIPLOMATICAS

-Se encuentra delicada de salud la señora Adela de Hales, esposa del Embajador de Chile.

REUNIONES

-La señora Luisa Vásquez de Lonzale reunirá mañana a un grupo de sus amigas en un te.

VIAJEROS

-A Santiago de Chile el Dr. Rodolfo Subleta.

-De Santa Cruz el señor Antonio Vicente Ardaya en compañía de su esposa e hija.

-Viajó a Río de Janeiro la señora Alicia Vergara de Velasco y su hijo.

BAUTIZOS

-En la capilla de la Clínica Alemana fué bautizada ayer Patricia Ximena, hija de los esposos Mario Soliz y Oriveda Valenzuela.

-Restablecida la señora Teresa Urquidí.

-Restablecida la señora Oriveda Valenzuela de Soliz.

-Delicada de salud la señora Nelly Caballero de Estrada.

-Restablecida la señora Teresa Urquidí.

-Delicada de salud la señora Nelly Caballero de Estrada.

-Viajó a Río de Janeiro la señora Alicia Vergara de Velasco y su hijo.



LA SEÑORA DE GUTIERREZ GRANIER ENTREGANDO LA DONACIÓN DE LA COLONIA ARABE AL ASILO QUEVEDO.

La Gerencia del Hotel Hamburgo

CHULUMANI

se permite sugerir a su distinguida clientela se sirva hacer las reservaciones para las fiestas de CARNAVAL a la brevedad posible...

Agencia en el HOTEL AUSTRIA

Ayacucho 333 - Teléfono 3518

CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

Adquisiciones

El Departamento de Ingeniería de la Institución precisa adquirir con urgencia, el siguiente material:

Papel transparente o mantequilla para dibujo de planos

Los interesados, deberán presentar su oferta hasta el día sábado 29 del presente mes en curso a horas 12 m., en las oficinas de la Superintendencia de Negocios, 2º piso de la Oficina Central (Plaza Murillo esquina Ingavi).

La Paz, enero de 1955.

GERENTE GENERAL

DESMENTIDO

A la publicidad intitulado "Matrimonio nulo" de "La Nación", en su número de fecha 20 del presente, que es autora Arminda Burgoa. ACLARANDO: que contrae nupcias con la señorita Graciela Mejía...

SE NECESITA UN DEPARTAMENTO

pequeño amueblado o garzonier para caballero honorable.

REFERENCIAS:

TELEFONO 5031 o RESTAURANTE "MILANO"

MUEBLES DE OCASION VENDO

Muebles de living, escritorio y otros varios para niño se vende a precios de verdadera oportunidad.

CALLE VICTOR SANJINES N° 634

(final línea de colectivos N° 2) Sopocachi.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

Subasta de Dólares

A petición de las Instituciones bancarias que tienen a su cargo el remate diario de dólares, se ha dispuesto que dichos remates se efectúen los días martes en el Banco Mercantil y viernes en el Banco Nacional de Bolivia...

La Paz, 22 de enero de 1955.

Consejos de Catita

Para evitar que se enrojecen las manos conviene untarlas por las noches con una pasta hecha con una parte de glicerina...

La bañera muy percudida puede limpiarse con buen resultado si se emplea piedra pómez en polvo y agua formando una pasta.

Cada cual es como lo quiso Dios. Deben evitarse los estados extremos, pero no pretendan modificar la complejidad individual.

Preocuparse menos de las carnes y del aspecto externo; dedicar las energías al perfeccionamiento de los valores íntimos...

Son muy versátiles y tienen conocimiento muy variado y pueden hacer muchísimas cosas y todas muy bien y con la misma habilidad.

El gran actor francés Coquelin nació bajo este signo.

CULTO CATOLICO

LA FIESTA DE LA VIRGEN DE LA PAZ

En la Basílica Metropolitana, la festividad de la Virgen de La Paz, se realizará mañana, de acuerdo a la siguiente distribución religiosa: Hs. 7.30, 8, 8.30, 9, 10, 11.30 y 12, misas solemnes cantadas y diadonadas.

En la capilla de Munaypata, a horas 10, se oficiará una solemne misa cantada en el altar del Señor de los Milagros...

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de Munaypata, a horas 10, se oficiará una solemne misa cantada en el altar del Señor de los Milagros...

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

En la capilla de la zona de Miraflores, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 6 a 11, con panegírico del R. P. Próximo Pérez.

SU HOROSCOPO PARA HOY

DOMINGO, 23 de enero - Los nacidos hoy son muy llenos de ingenio y muy ágiles. Son excelentes mimicos y les gusta mucho mantenerse siempre en el centro del escenario.

ACUARIO (21 enero - 19 febrero) - No olvide celebrar los aniversarios de sus familiares. Elija un buen regalo.

PISCIS (20 febrero - 20 marzo) - El trabajo bien hecho debería ser recompensado con un aumento de sueldo.

ARIES (21 marzo - 20 abril) - Debe evitar las acciones impulsivas por el momento a fin de que no haga usted errores de juicio.

TAURO (21 abril - 21 mayo) - Los asuntos de colegio, especialmente aquellos que pertenecen a los niños deberían interesarla.

GEMINI (22 mayo - 21 junio) - A veces usted escucha los consejos que le dan. Siga los consejos que le parezcan inteligentes.

CANCER (22 junio - 23 julio) - No haga mucho caso a las ofertas fantásticas que le hagan. A lo mejor no es lo que usted desea.

LEO (24 julio - 23 agosto) - Se le recompensará y tendrá usted gran satisfacción si termina usted su trabajo eficientemente.

VIRGO (24 agosto - 23 sept.) - La paciencia es algo que usted necesitará hoy para confrontar los disgustos de su oficina. Tenga calma, y no pierda la paciencia, pues no vale la pena.

LIBRA (24 sept. - 23 oct.) - Cultive o fomente una amistad, pues puede resultar de gran valor el resto de su vida.

ESCORPIO (24 oct. - 22 nov.) - Utilice el tiempo que le sobre en algo interesante. Un proyecto de su vecindad, quizá, dará la bienvenida a su ayuda.

SAGITARIO (23 nov. - 22 dic.) - Si la crítica que le hacen a usted es justa, aceptela para mejorar su trabajo de acuerdo. Le recompensará.

CAPRICORNIO (23 dic. - 20 enero) - Emplee su trabajo temprano hoy, pues hay mucho que hacer para terminar temprano.

TEATRO MUNICIPAL

HOY DOMINGO

Las nuevas representaciones del sucesor artístico 1955

"Fantasía Boliviana"

LA MAS ALTA EXPRESION DEL FOLKLORE NACIONAL LLEVADA A LA ESCENA POR EL CINE CLUB DE LA PAZ Y QUE PRESENTA EL INSTITUTO CINEMATOGRAFICO BOLIVIANO.

MATINEE a las 15.30 - TANDA a las 16.30.

Tercer día de este resonante éxito a teatro completamente lleno. - Localidades en venta desde horas 10 de la mañana.

Plaza Bs. 300.- Anfiteatro Bs. 200.- Galería Bs. 100.- TEMPORADA DE POCOS DIAS.

Academia de Corte y Confección

"SAN PEDRO"

ALMIRANTE GRAU 501 ESQUINA BOQUERON

Están abiertas las inscripciones para 1º y 2º cursos. Este año, en vista de las muchas solicitudes, se abrirá el curso hogar para señoras casadas de 3 a 5 p.m.

SEÑORITA: Aprenda a confeccionar sus propios vestidos. Adquiera una profesión útil. Los precios son económicos.

Sistema Camps con un método rápido y sencillo

3123

Advertisement for HACKETHAL featuring a globe and text: 'HACKETHAL', 'CONDUCTORES Y ALAMBRES AISLADOS', 'SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A.'.



EL DIARIO

Dirección: calle Loayza No. 20 A 24
Cables, radiogramas y telegramas:
DIARIO, estación postal N° 5
Administración: 5690
Avisos: 2703
Jefe de Redacción: 6879
Redacción: 2563

TELEFONOS DE URGENCIA.-
Asistencia Pública 2111
Jefatura de Investigaciones 6128
Comisaría de Tránsito 6148
Red de Bomberos 4849
BOTICAS DE TURNO.-
(de 0 a 12 de enero).
GRAN PODER León de la Barra 312
ESPERANZA Socabaya 334.

BOTICAS DE TURNO.-
(Del 17 al 24 de enero).
L. POETALBA, Colombia 201.
ASUNCION, Plaza Río Chilo.

HORARIO DE TRENES.-
SALIDAS:
Hs. 14.40.- Oruro, Uyuni, Tupiza,
Ulazán y Argentina.

LLEGADAS:
Hs. 17.- Desde Villazón, Uyuni,
Intofagasta.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY.-
Atlántico y Valles: Nubosidad. Lluvia,
especialmente en el Atlántico
torre. Vientos del Este. Temperaturas
estacionarias.

Oriente: Nubosidad. Lluvia. Vientos
dominantes del Norte en las regiones
Norte-Orientales y del Sur en el
resto. Temperaturas estacionarias.

AUTOMOVILES, camiones,
accesorios y garages

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Compra vende autos, ca-
miones colectivos, jeeps, motos. 2123

URGENTE vende automóvil tipo
standard, Ref.: Illampu 620 de ho-
ras 12.30 a 13.30. 1123

VENDO llanta 700 x 15 buen esta-
do Colón 315 29 piso Of. 5. 2121

VENDO auto Chrysler Av. Fria N°
246. 2122

AVISOS diversos y de
interés general

ALQUILO kiosko grande, Yungas 36,
6120

BOTELLAS vacías de cerveza, piano,
vino, Ref.: Buenos Aires 76. 5121

COMERCIAL REUMANN.- Campero
48-52. (Prado). De ocasión co-
cina americana AB con horno y ser-
vidor de platos, cocina nacional 2123

COMPRO compresora con equipo
para pintar y herramientas para
mecánicas de autos, Ecuador 763. 6122

CONSTRUCCION de viviendas eco-
nómicas. Edificios de financiamen-
to, con o sin terreno, plazo máxi-
mo: obra vendida a todo costo y se-
riedad garantizada, planos completos
para la obtención de la licencia Mu-
nicipal, Ref.: Of. Técnica, Comercio
112. 10120

GOZALVEZ, Plaza Murillo 413 Of.
9, Tel. 2794. Vende frigidera mar-
ca Bosch, máquina usar Remington
Rano, máquina coser Singer y ra-
dios. 5123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Atiende de 8.30 sin cerra-
miento hasta hora 21. 2123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Oro 290. Vende casa cerca Parque
Bosch, 2 patios, 2 tiendas, habita-
ción. Es de precio ganga Bs. 4.500.000.-
casa cerca Teatro Municipal gran
porvenir, casa Av. Pando especial ca-
sita importadora, casa en construc-
ción cerca Parque Infantil 4.500.000.-
casa con amplio terreno San Pedro
9.500.000.- casa 6 departamentos San
Pedro 22.000.000.- 2123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Vende bonito lote Alto Altiplano, cerca
San Pedro, otro Calacoto, otro final
Av. Panamá, otros campas Ochoaba-
mba. 2123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Recibe toda clase de mer-
caderías, objetos, muebles, motores,
joyas finas en consignación comisión
mínima. 2123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Vende: generador luz,
cocinas eléctricas, parafina, gasolin-
a, piano alemán, radios, radios, bi-
cicletas, living, catre pesa, baladro
mimo, vitrola, relojes pared, guitarras
espejos, wáteras, cisternas, maderas,
cogedores, tricicles, baterías, espejos,
critorios, escopetas, lindeum, estu-
dios, rollos, carpetas escolares, máqui-
nas fotográficas, escribir, coser, al-
fileres, lavamanos, lavaplatos, objetos
de plata para regalos, joyería, ma-
ravería, planchas eléctricas, juguete-
ría en general, roperos. 2123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Necesita habitaciones,
tienda, oficina, departamentos, ca-
sas, chalet, cualquier zona anticre-
sista. 2123

OPORTUNIDAD negocio socio ca-
pitalista para trabajos agropecua-
rios en el oriente, Plaza Murillo 413,
primer piso Of. 18. 5123

OCASION vende chapas Yale para
interiores, Colón 315 Of. 5. 4121

SE precia cuellara para camisas
prácticas, Ayacucho 319. 5122

VENDO traseradora eléctrica de 220
v y 6 H.P. Ingavi 710. 5121

VENDO motorcito de 110 v. especial
para joyería. Ingavi 710. 4121

VENDO equipo soldadura autógena,
autógena, Ecuador 763. 5122

CASAS y TERRENOS
se vende

GOZALVEZ, Plaza Murillo 413 Of.
9, Tel. 2794. Vende casa de dos
departamentos con más varias habi-
taciones con comodidad independen-
cias Av. Iturza de precio 6.500.000.-
6120

OPORTUNIDAD vende lote terreno
irregular en 2 sobre Huma-
huaca-Mansana, tratar: Verde-
tegui, Ouendo 317. 6118

POR viaje 3 lotes de terreno 300
m² calle final Landeta de precio
Bs. 8.000.000. Ref.: Landeta hor-
no panificación N° 450. 6120

SIN intermediarios vende casa en
San Pedro, 2 frentes en eq. 6
departamentos amplios, nuevos y de-
pendencias, terraza 7 tiendas y tra-
diendas, Ref.: Nicolás Acosta 375. 2122

SE vende casa residencial toda co-
modidad, situada próxima a ha-
rrio Miraflores Av. del Ejército 42,
O.N.S.S. 2122

RAMONA



ESTÁ EL SEÑOR?

UN MOMENTO, VOY A VER

DICE EL SEÑOR QUE HA-CE UN RATO QUE SALIO

URGENTE vende en Cochabamba
lote de terreno 320 m², tratar: Av.
20 de Octubre 166 (29 piso). 5121

VENDO terreno 850 metros en Max
Paredes entre Sagárnaga y León
de la Barra, Tratado con Juan
Poder, Max. Paredes Sr. Guzmán.
131M

VENDO 3 lotes en El Alto, lugar
centro de 1.000 y 500 m² con
facilidades de pago. Av. Montes 951.
timbre Soria. 6120

VENDE casa 3 dormitorios, garage,
Av. 20 de Octubre (Sopochachi).
Mercado 315 Of. Hinojosa. 5121

VENDEMOS lotes terreno en Obra-
les, calle 14 de Septiembre 315
Of. Hinojosa. 5122

VENDEMOS lote plano, cerca plaza
Uyuni (Miraflores) Mercado 315
Of. 11 5121

VENDEMOS lote cercado, 3 habita-
ciones Villa Copacabana, Mercado
315 Of. Hinojosa. 5121

VENDEMOS lote 250 metros, pasaje
Central Lanza, Mercado 315 Of.
Hinojosa. 5121

VENDEMOS casa nueva, 3 departa-
mentos, Tajada Sorzano, entre-
gamos vacía, Mercado 315 Of. Hino-
josa. 5121

VENDEMOS casa calle Pucaráni,
zona Industrial, para alojamiento.
Mercado 315 Of. Hinojosa. 5121

VENDEMOS casa calle Yanacochoa,
esq. 3 departamentos, Mercado
315 Of. Hinojosa. 5121

VENDEMOS casa un departamento
zona Buenos Aires, 4.500.000.-
Mercado 315 Of. Hinojosa. 5121

VENDEMOS 2 lotes Av. principal
(Calacoto) Mercado 315 Of. Hino-
josa. 5121

VENDO o permuta con vehículo,
hermoso terreno Obrales, ocasión
juego palos de golf y cortadora de
pájaros, Illampu 693, Tumusia. 5122

CASAS y TERRENOS
se compra

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Dispone para comprar
residencial 20.000.000.- casas grandes,
chicas, chalet, chacarillas, cualquier
zona, fábricas, negocios comerciales.
2123

COMPRAMOS casas 2 y 3 departa-
mentos (Sopochachi) valor
10.000.000.- 12.000.000.- Mercado 315
Of. Hinojosa. 5121

COMPRAMOS contado casas región
Miraflores 3.000.000.- 5.000.000.-
6.000.000.- Mercado 315 Of. Hino-
josa. 5121

CASAS y departamentos
en anticresis

ANTICRESIS departamento Miraflo-
res por Bs. 350.000.- Ref.: Calca-
cota 639. 2122

DOY 2 habitaciones en anticre-
sita, Germán Jordán 12, Villa Pa-
don. 5122

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588
Oficina casa moderna, Estación
anticresis 1.500.000.- 2 habitaciones,
cocina cerca parque Riosifú 350.000.
2123

OPREZCO 1.000.000.- por departa-
mento, anticretico, bien aseola-
do, San Pedro, Sopochachi, escribir
casilla 125. 5123

OPRECEMOS en contrato anticre-
tico tienda, trastienda, calle Ba-
llivián, Mercado 315 Of. Hinojosa. 5121

OPRECEMOS casas contrato anticre-
tico Av. Busch 1.200.000.-
otra con garage, jardines 4.500.000.-
en Andes 20.000.000.- (Sopochachi) ca-
sa por 1.200.000.- Mercado 315 Of.
Hinojosa. 5121

CASAS y departamentos
se necesitan

NECESITO en alquiler departamen-
to o cercanía Comercio, Churubamba,
pago transferencia hasta Bs.
100.000.- ofertas Comercio 571. 5120

FAMILIA extranjera busca urgente
departamento 4-5 habitaciones,
zona Prado tratar horas 10-12. Tel.
4306. 5122

CASAS y departamentos
se alquila

SE alquila departamento indepen-
diente 2 habitaciones dependien-
cias, en Sopochachi, tratar Juan de
Vargas 3 (Miraflores). 5122

CASAS y departamentos
se necesita

FAMILIA extranjera busca urgente
departamento 4-5 habitaciones,
zona Prado, tratar horas 10 a 12. Tel.
5123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Necesita habitaciones,
tienda, oficina, departamentos, ca-
sas, chalet, cualquier zona anticre-
sista. 2123

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Necesita gartenier para
gerente comercial. 2123

HOTELES y PENSIONES
Se reciben pensionistas, Enero
Sanjines 320. 5122

MUEBLES Compra venta
COMERCIAL REUMANN.- Campero
48-52. (Prado). Vende de ocasión
estantería para negocio, mostrador
y mesa para instalación de bar.
2123

COMERCIAL REUMANN.- Campero
48-52. (Prado). Vende, escritorios
de varios tamaños, archivadores, ro-
peros cómodos, mesa de todo ta-
maño, sillas, curules, sillas, ma-
letas de cuero, baules mundo, cajas
de madera, somieres sueltos, todo a
precio de ocasión. 2123

COMERCIAL REUMANN.- Campero
48-52. (Prado). Vende, living
nuevos y usados, sillas tapizadas en
diferentes colores, mesa para co-
morador, aparadores y muebles en gene-
ral. 2123

OPERA para escritorio 3 piezas,
nuevo se vende, Ferriando Gua-
challa 93. 4122

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Fabrica muebles por ca-
lálogo. 2123

SE vende juego de comedor roble,
Ref.: Zolo Flores 158, interior. 5121

VENDO un catre de bronce con so-
mmer reforzado y muelles de 2
plazas con más colchón de lana todo
en buenas condiciones y bien conser-
vado, una fina para baño, color
blanco con sus implementos respec-
tivos, para una estribera cañería de
1 1/2 pulgadas, nueva 80 metros Ref.
20 de Octubre 128. 5123

VENDO 2 catres de bronce Simmons
de una y media plazas, Sánchez
Lima 891. 5123

VENDO juegos de living nuevos
económicos, Ref.: Linares 195. 5123

VENDO living flamante estilo fran-
cés, tapís importado, Bolívar 532,
altos. 4120

VENDO juegos de living estilo fran-
cés, inglés, muebles y varias pie-
zas de muebles. Av. Buenos Aires 66,
quina Villamil de Rada No. 801.-
6119

VENDO living provincial, tostadora
de pan y varios, Yungas 36, 49
patio. 5122

VENDO comedor, dormitorio, living,
vitrina, Mariaca Pando 138. 10121

MAQUINAS DE COSER y
escribir

COMERCIAL "FATIMA". Av. Pan-
amó 813. Vende máquina de coser
flamante de mano licudadora 110 voltios,
terminos y prismáticos. 5121

MOTIVO viaje se vende máquina
de pedal Singer 5 arca de cuero,
diagonal al Parque Forestal (hoy
Reynaldo) 49. 2122

SINGER flamante vende, calle Sa-
n Pedro 180. 4121

VENDO máquina de coser de mano
bobina flamante, Claudio Píñilla
565, Miraflores. 2123

VENDO urgente máquinas de coser
eléctricas, cocina eléctrica nueva
radio Philco, máquina de escribir, ver
en 6 de Agosto 598, horas 14 a 16. 8118

VENDO máquina escribir Torpedo,
flamante. Ref.: Armentía 750. 6121

Materiales de construcción
SE vende adobe, Ref.: 20 de Octu-
bre 434. 5123

OPERACIONES de crédito;
permutas, prest. e hipotecas

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Necesita 5.000.000.- 4.000.000.-
3.000.000.- 2.000.000.- 1.500.000.- 500.000.-
250.000.- garantías hipotecarias pre-
ndarias. 2123

NECESITAMOS dinero para prime-
ra hipoteca, sólida garantía, buen
interés, Mercado 315 Of. Hino-
josa. 5121

OFICIOS DIVERSOS
ELECTROMECAÑICA Saavedra, re-
paración mecánica electricista, R.
Villalobos N° 5. 5122

LA VELOCIDAD.- Avenida Ma-
riaca Santa Cruz 363 Tel. 5588.
Cotón 290. Necesita operarios mue-
bilistas competentes. 5123

NECESITO tejedor y obca ovier-
quita, Ballivián 114. 5123

NECESITO operarios carpinteros
puntuales, Figueras N° 637. 5123

NECESITO joven sastre compo-
sitorero, calle Murillo 212. 5123

NECESITO remallador práctico,
Columbia 176 Elcoke. 5122

NECESITO operario y aprendiz pa-
ra taller eléctrico, Sánchez, Lina-
res 644. 5122

NECESITO planchador de cam-
isas expertas en cuellos duros, Ref.
Lavandería "La Paz" Ballivián 2122

NECESITO sastre armador y gu-
sleros para calzas finas,
damas, se pagan todos los beneficios,
Yanacochoa 365 "El Diamante". 5122

COTIZACIONES de
Cambio Ltda.

(Compra venta de moneda
extranjera)
Agencia de La Paz
Oficina Provisional
Socabaya 240 - 2º piso
Teléfono 6275

Compra Venta
Sol 109.- 114.-
5m/n. 77.50 83.-
Crus. 27.- 29.-
Sch. 6.70 7.-

Hasta horas 12 del 24
de enero de 1955.

SASTRERIA Torrejón necesita ope-
rario vestonero y pantalonero se
pagan bien, Comercio 158. 5123

SE necesita operarios vestoneros
para damas, Asplazu 154. 6123

SE necesita un buen soldador para
calzados de hombre, Batallón Illi-
mami N° 14. 2123

SE necesita una ayudante de en-
fermera mayor de edad y una
cocinera para dentro Av. 6 de Agosto
297. 4123

SE necesita operarios para abrigos
de damas y un ayudante prácti-
co, Enero Sanjines 341, 2º patio. 5123

SE necesita costurera para vesti-
dos, trabajos finos, Belisario Sa-
linas 347. 5123

SASTRERIA F. Bozo. Necesita ope-
rarios para obra fina, Enero San-
jines 321. 5122

SE necesita vestonero para obra fi-
na, Díaz Romero N° 49. 5120

SE necesita sapateros soldadores para
calzado fino de damas y caballe-
ros, Calle Yanacochoa 560, Fábrica
Guante. 7119

PIEZAS con o sin muebles
se alquila

SE alquila una habitación amuebla-
da matrimonio o 2 señoras
honorable Ref.: Belzu 161. 9118

ALQUILO cómoda habitación amue-
blada en casa familiar, céntrica
a persona sola honorable, Cap. Cas-
trillo 49. 5123

ALQUILO habitaciones amuebladas,
A pensión Ecuador 962, pasaje Ro-
sario 7. 5123

ALQUILO habitación amplia a ma-
trimonio solo, Yungas 36, 49 pa-
tio. 5122

ALQUILO pieza amueblada, Yungas
36. 5119

PRESTAMOS DE DINERO
PRESTO dinero sobre prendas Av.
Buenos Aires detrás 49 grupo,
Vivienda Obrera, Sr. Ortega. 5123

PIEZAS con o sin muebles
se necesita

PERSONA sin hijos necesita 3 o 2
piezas, cocina planta baja, zona
chilino en alquiler o anticresis, doy
alquiler adelantado, León de la
Barra 705. 6120

PIANOS y demás instrumen-
tos de música

COMERCIAL REUMANN.- Campero
48-52. (Prado). Compra radios
de toda marca, máquinas de coser y
de escribir, muebles y artículos en
general, paga buenos precios. 5123

RADIOS baratas, una doc, tres y
más bandas vende, Díaz Romero
39. 4121

SE compra radios y máquinas coser
de toda marca, máquina de coser y
de escribir, muebles y artículos en
general, paga buenos precios. 5123

VENDO radio americana 8 lámpa-
ras de ocasión, Ref.: Av. Illima-
ni 186. 5123

VENDO pick-ups de 3 velocidades
nuevas calle Laja 176. 5123

VENDO radio 8 lámparas, Májico
130. 5121

VENDO hermosa radio inglesa PYE
Junín 771. 5121

SERVICIO DOMESTICO
FAMILIA extranjera busca sirvien-
te perfecto, presentarse 9 a 12,
Sperber, pasaje Asplazu 83. 5121

FAMILIA extranjera busca sirvien-
te con cama y recomendaciones,
tratar horas 10-12. Av. Camacho 62,
1er. piso. 6122

MATRIMONIO solo necesita sirvien-
te para el hogar, Cap. Bave-
lo, prolongación final (casa rosada). 5121

NECESITO niñera recomendada,
buen sueldo, Av. 6 de Agosto 1240
5122

NECESITO cocinera, inútil presen-
tarse sin certificados, Ref.: So-
cabaya N° 284. 5120

NECESITO cocinera y niñera com-
petentes y recomendadas, Saavedra
455 altos. 5122

NECESITO urgente sirvienta con
certificados, Junín 720. 5121

SE necesita cocinera tratar en la
mañana, Cap. Castrillo 169. 6120

EN VENTA

Lote de terreno de 350
m². con 3 frentes sobre ca-
lles. Ubicación: calle Geróni-
mo de Soria al lado de la
Esc. Panamá. Miraflores.
Precio: Bs. 4.000 por m².
Títulos perfectos. - Ref.:
Oficina Técnica. Castillo
Nava, Calle Juan Federico
Zuazo N° 61. Tel. N° 2063.
Casilla N° 11.

EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS
SANDERSON
Distribuidora en Bolivia
GRESPO, VELASCO y CIA, Edificio
Lazarte, Plaza Venezuela, La Paz.

Dr. Gregorio Mendoza
Catacora

Profesor de Urología y
Jefe del Servicio Urológico
y Venéreo del Hospital -
Clínica General Especial-
mente Operaciones de Ri-
ñón Vejiga Prostata Ma-
trix Ovarios etc y trata-
miento de la Esterilidad
Consultas Plaza Franz
Ramayc 411 (Antes del Es-
tudiante) de 3 a 5.

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y COLONIZACION

Normas para la venta de maquinaria y he-
rramientas agrícolas con cargo al
Convenio Comercial "Markus"

a) ORGANIZACION

PRIMERO.- Se crea un Comité respon-
sable de la distribución de las maquinarias,
implementos y herramientas agrícolas a im-
portarse con cargo al Convenio Comercial
suscrito entre el Gobierno de Bolivia y el Dr.
Adalberto Markus. Este Comité será presi-
dido por el Ministro de Agricultura Ganaderia
y Colonización e integrado por el Ministro de
Asuntos Campesinos y el Director del Servico
Agrícola Interamericano.

SEGUNDO.- Dicho comité puede pedir
el asesoramiento técnico de cualquiera de los
organismos internacionales que funcionan en
el país o reparticiones públicas del Estado.

TERCERO.- El Banco Central de Bo-
livia, organizará un "pool" donde debe de-
positarse todas las maquinarias, implemen-
tos y herramientas agrícolas importadas con
cargo al citado Convenio, no pudiendo hacer
dicha Institución ninguna entrega sin la
previa Resolución que en cada caso debe en-
tregar el citado Comité.

CUARTO.- Los representantes del Dr.
Adalberto Markus deben entregar al Banco
Central de Bolivia todas las maquinarias, im-
plementos y herramientas agrícolas importa-
das con cargo al Convenio suscrito, debiendo
el Comité controlar dichas entregas.

QUINTO.- Los precios de venta de to-
das las maquinarias y herramientas agrícolas
a importarse con cargo al citado Convenio
serán fijados por el Comité.

b) PROCEDIMIENTOS

PRIMERO.- Las solicitudes en la ciu

MEDICOS

Dr. Renato Carpio Beltran
Medico de niños - Consultorio Co...

Dr. Jacobo Abularach
Medico Cirujano - De la Univ. de...

Dr. Lucio Alanoca Valda
Medico Cirujano - Apellido Rigdo...

Dr. E. Alexandrowicz
Medico Cirujano - Diplomado en...

Dr. J. Antezana Estrada
Especialista - Estudios de Especial...

Dr. M. J. Aragon Peraita
Estudios en las Universidades de...

DR. DOMINGO FLORES
Medicina Interna - Atiende de 9...

Dr. Lidio Arce
Varios años en el Hospital Hosp. San...

Dr. Milciades Arce Alcoha
Medico Cirujano - Estudios en la...

Dr. Benjamin Aramayo O.
Medico Cirujano - Estudios en la...

Dr. Edmundo Arines Zapata
Cirujano General - Consultas de 15...

Dr. Juan Asbun Z.
Medico Cirujano - Consultorio: Av...

Dr. Manuel Barrón A.
Especialista en Alemania - Especial...

Dr. Angel Barrenechea T.
Medico Cirujano - Estudios de espe...

Dr. F. Bello Aguirre
Especialista en Garganta, Nariz y...

Dr. J. Bilbao la Vieja
Medico Cirujano - Estudios en la...

Dr. Bruno Boehme
Medico Cirujano - Cirujano general...

DR. H. DEL CASTILLO
MORALES
Medico Cirujano - Otorrinolaringo...

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior - Ciruj...

Clinica Central
Dr. Alfredo Delgado
Medico Cirujano - Partos enter...

Clinica del Sagrado Corazon
Maternidad Ginecología - Ciruj...

Dr. Julio Zenón Espinosa
Cirujano Ginecología Especialista...

Dr. Alberto Conrad M.
Dr. O. Beck de Conrad
Cirujano General - Gastrointestinal...

Dr. Juan Gamarra A.
Estudios en Chile y Uruguay - Espe...

GUIA PROFESIONAL

Dr. D. Gamarra Loza
Prologico especializado en el exterior...

Dr. Carlos de la Flor y A.
Medico Cirujano - Enfermedades de...

Dr. Jorge Estenssoro
Medico Cirujano - Especialista...

Dr. F. Guaman Troncoso
Estudios y practica en el Cornell...

Dra. Edelmira Vargas de Guaman
Ginecología y Obstetricia - Estu...

Dr. Guillermo Guerra E.
Medico Cirujano - De la universida...

Dr. Lidio Arce
Varios años en el Hospital Hosp. San...

Dr. Milciades Arce Alcoha
Medico Cirujano - Estudios en la...

Dr. Benjamin Aramayo O.
Medico Cirujano - Estudios en la...

Dr. Edmundo Arines Zapata
Cirujano General - Consultas de 15...

Dr. Juan Asbun Z.
Medico Cirujano - Consultorio: Av...

Dr. Manuel Barrón A.
Especialista en Alemania - Especial...

Dr. Angel Barrenechea T.
Medico Cirujano - Estudios de espe...

Dr. F. Bello Aguirre
Especialista en Garganta, Nariz y...

Dr. J. Bilbao la Vieja
Medico Cirujano - Estudios en la...

Dr. Bruno Boehme
Medico Cirujano - Cirujano general...

DR. H. DEL CASTILLO
MORALES
Medico Cirujano - Otorrinolaringo...

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior - Ciruj...

Clinica Central
Dr. Alfredo Delgado
Medico Cirujano - Partos enter...

Clinica del Sagrado Corazon
Maternidad Ginecología - Ciruj...

Dr. Julio Zenón Espinosa
Cirujano Ginecología Especialista...

Dr. Alberto Conrad M.
Dr. O. Beck de Conrad
Cirujano General - Gastrointestinal...

Dr. Juan Gamarra A.
Estudios en Chile y Uruguay - Espe...

Dr. Ismael Morales Pareja
Medico Cirujano - Especializado...

Dr. William Muller
Medico Cirujano - Especialista en...

Dr. Alfredo Murillo M.
Medico Cirujano - Atiende enfer...

Dr. Orhuelva Montero
Medico Cirujano - Especialización...

Dr. Walter Peredo P.
Medico Cirujano - Cirujano general...

Dr. G. Pérez Salmon
Medico Cirujano - Enfermedades...

Dr. Luis Pozo Trigo
Especialista en Nariz, Oídos, Ga...

Dr. Alcides Portugal C.
Estudios en la Argentina - Ciruj...

Dr. Rhea C.
Internista - Titulo revalidado de...

Dr. Victor Rios
Medico Cirujano - Diplomado en la...

Dr. Luis Hurtado Gómez
Medico de Niños - Estudios en...

Dr. Juan Marco R.
Diplomado en Cirujia General y...

Dr. Kurt Koenigsfeldt L.
Medico Cirujano - De la Universi...

Dr. Bertoldo Krebs L.
Medico Especialista de Niños - Di...

Dr. E. Lara Quiroz
Medico Cirujano - Estudios en el...

Dr. Augusto López Vidal
Medico Cirujano - Especialización...

Dr. Stela Vargas de Maure
Medico Cirujano - Estudios en Ale...

Dr. Santiago Medeiros
Medico Cirujano - Medicina inte...

Doctor Mohr
Medico de Niños - Especializado en...

Dr. G. Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad Jefe del...

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior - Ciruj...

Clinica Central
Dr. Alfredo Delgado
Medico Cirujano - Partos enter...

Clinica del Sagrado Corazon
Maternidad Ginecología - Ciruj...

Doctores:
JAVIER BILBAO LA VIEJA
HUGO GARNICA POMMIER
JAVIER OSSIO QUESADA
GUILLERMO GALLARDO ECHEGARAY

Medicina, Cirujia, Ginecología, La...

Dr. Alfonso Spitz
Diplomado en Alemania - Titulo...

Dr. José Valle Antelo
Obstetricia y Ginecología - De re...

Dr. Enrique Vergara M.
Enfermedades de la Piel - Consult...

Dr. Teodoro Von Borries
Medico Cirujano - Cirujia Gene...

Dr. Herber Walterspley
De la Univ. de Freiburg en Alema...

Dr. Humberto Zelada V.
Medico de Niños - Estudios de se...

Dr. J. F. PRUDENCIO ARIAS
Cirujia Ortopédica, traumatológica...

R. E. ZAMORANO DE BERINDOAGUE
Cirujano Dentista - Estudios en la...

Dr. G. KRUTZFELDT E.
Odontólogo - Pruebas clínicas...

Dr. Angel Ballivián y Medina
Cirujano Dentista - Rayos X...

Clinica Dental Quiroga
Atiende a los señores Cirujano De...

Dr. Arturo Galleguillos y V.
Cirujano Dentista - Electro Diag...

Dr. H. García Pradel
Cirujano Dentista - Moderno ins...

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y...

Dr. Arturo Galleguillos y V.
Cirujano Dentista - Electro Diag...

Dr. H. García Pradel
Cirujano Dentista - Moderno ins...

Dr. Arturo Galleguillos y V.
Cirujano Dentista - Electro Diag...

Dr. H. García Pradel
Cirujano Dentista - Moderno ins...

Dr. Arturo Galleguillos y V.
Cirujano Dentista - Electro Diag...

Dr. H. García Pradel
Cirujano Dentista - Moderno ins...

Dr. Arturo Galleguillos y V.
Cirujano Dentista - Electro Diag...

Dr. J. Quevedo Sanchez
DENTISTA - Atiende con horas n...

Dr. Guillermo Rios C.
Cirujano Dentista - por cambio de...

IVAR CAMPONOVO A.
Cirujano Dentista - Trabajos de...

Dr. V. Hugo Valdez R.
Cirujano Dentista - Especializado...

DR. ENRIQUE ALANOCA VALDA
Cirujano Dentista - Instalación...

ARTURO VALDIVIESO GUTIERREZ
Cirujano Dentista - Ofrece su at...

OCULISTAS
Dr. Nulfo Max Otazo F.
Medico Oculista - Estudios de o...

Dr. R. Monasterio Claure
Medico Oculista - Estudios y se...

Dr. E. Pérez Porcel
Medico Oculista - Enfermedades...

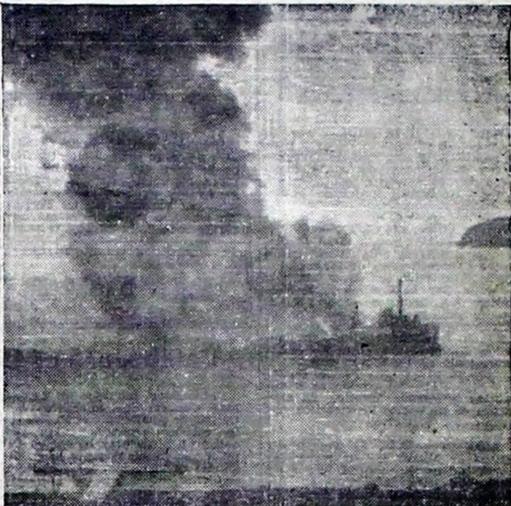
J. PESCADOR SARGET
Medico Oculista - Federico Zazo...

Dr. Roberto Valda Arana
Ex-jefe y medico agregado del ser...

LABORATORIOS
Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"

LABORATORIOS Biológicos
Análisis clínico Hematología Bio...

DESPUES DE LA VISITA ROJA



EL HUMO APARECE ELEVANDOSE DE UN BARCO NACIONALISTA chino después de que aviones de la China comunista...

Hugo Castellanos O. DANIEL GAMARRA
Abogado - Con aborrecidos corre...

LUIS I. RIVERA
Abogado - Julio C. General, espe...

Dámaso Eduardo Delgado
Abogado - Estudio Jurídico en...

DR. TEOFILO ANDIA C.
Abogado - Atiende asuntos agrar...

Dr. Roberto Valda Arana
Ex-jefe y medico agregado del ser...

Hernán Paredes Candia
Abogado - Atiende en las mañan...

Dr. Alberto Pinilla M.
Abogado - Asuntos en general. E...

René Quiroga Vargas G.
Abogado - Asuntos penales y...

Raúl Romero Linare
Abogado - Especialmente divorci...

Mario Salinas Zalles
Abogado - Asuntos en general. E...

Rodolfo Subleta
Abogado - Estudios. Ocho 315. Ca...

H. Orzuco Gutiérrez
Abogado - Sucesiones, contratos...

Carlos Terrazas T.
Abogado - Notario de Fe Pública...

Lutgardo Villalba Roso
Abogado - Asuntos civiles y socia...

CARLOS TOVAR GUTZLAFF
Abogado - Graduado de la Universi...

Guido Valle Antelo
Abogado - Asuntos sociales. Bufete...

SE ALQUILA
La planta baja del edificio situado en Avenida 16 de Ju...

SEÑORITAS
Para fábrica en Obrajes, se necesitan señoritas para...

Mercada concesión de Beca a la Primera
Universidad de Verano del Uruguay

Mercada concesión de Beca a la Primera
Universidad de Verano del Uruguay

Mercada concesión de Beca a la Primera
Universidad de Verano del Uruguay

Mercada concesión de Beca a la Primera
Universidad de Verano del Uruguay

Mercada concesión de Beca a la Primera
Universidad de Verano del Uruguay

Mercada concesión de Beca a la Primera
Universidad de Verano del Uruguay

AVIATO POP LINO PAAACIO
MUNDOS GEMELOS
GARY Y VANA SE QUEDAN PERDIDOS AL CONTEMPLAR DE CERCA LA MAQUINARIA.

Rampla Juniors de Montevideo debutará esta tarde ante Bolívar

Noticioso Sintético

Oruro 21 (EL DIARIO).— Por la combinación ferroviaria de ayer partió rumbo a la localidad de Chuquiaguani la selección de Cochabamba que cumplirá varios compromisos frente a calificados conjuntos de esa localidad.

Buenos Aires 22 (AFP).— Ciento cincuenta atletas componen la delegación argentina que asistirá a los Juegos Panamericanos de México. Así quedó establecido en una reunión celebrada por la Confederación Argentina de Deportes, que preside Rodolfo Valenzuela.

Río de Janeiro 22 (AL).— La Comisión Directiva del Club Vasco Da Gama, violó su resolución anterior y reincorporó al jugador Flavio Costa, cuya separación del equipo se había decidido la semana anterior. La medida de los socios beneméritos determinó tal reincorporación.

Lima 22 (AL).— La Federación peruana de basket ball ha rechazado la solicitud de Universidad Mayor de San Marcos para intervenir en un torneo internacional que se disputará en Quiro a partir del 28 del presente. La Federación informó que en esa fecha deben encontrarse todos los jugadores en Lima a fin de seleccionar el equipo que concurrirá a los Juegos Panamericanos.

Río de Janeiro 22 (AL).— El equipo titular de Internacional de Porto Alegre, partió con destino a Lima para disputar en cancha peruana tres encuentros. Internacional debutará mañana en la capital peruana.

Eva Perón 22 (AL).— Transcendió que Estudiantes de Eva Perón está negociando un certamen que se jugará en Montevideo con participación de Estudiantes de Belfield de Argentina, Wanderers de Montevideo y un equipo brasileño, aún no designado. Se agregó que Estudiantes enfrentará a su rival ganador del torneo de ascenso del Uruguay.

Lima 22 (AFP).— Autoridades y dirigentes del fútbol peruano han decidido adoptar como fórmula de las competencias internacionales el que se pagará a los equipos acuerdo con su calidad, es decir, con el nombre de que distingan internacionalmente y al mismo tiempo los precios de entrada al estadio, serán fijadas teniendo en cuenta esa apreciación.

Columbus, Ohio 22 (AFP).— El nadador norteamericano A. Wiggins batió el récord mundial de los 100 yardas, mariposa, cubierto de la distancia en 54 segundos 3 décimos. El anterior récord de 57 segundos, 3 décimos, fué establecido por Len Barck.

Boca y River Plate van a Montevideo

Buenos Aires, enero 20. (UP).— El club River Plate anunció la delegación para enfrentar a Peñarol en Montevideo el viernes. Es la primera vez en varios años que juega un equipo argentino en el Uruguay.

Los jugadores son: Carrizo, Pérez, Gustavo, Mentegari, Venini, Sola, Vernaza, Prado, W. Gómez, Labruna, Loustau, Fumero, Tesouro, Fain, Respuela, Gambardella, Menendez y Zarate.

Una parte sale esta noche por el vapor de la carrera y el resto va mañana por la vía aérea.

También sale por avión mañana a Montevideo, la delegación de Boca Juniors que el sábado confrontará con Nacional, en partido de revancha.

Van: Mussimessi, Colman, Edwards, Lombardo, Mourino, Pesca, Cuchiaroni, Balocco, Borello, Rosello, Marcarian, Acosta, Otero, Etcheverry, Curriti, Persico y Arredondo.

SE PREPARAN PARA LOS MIL KILOMETROS

Buenos Aires 20 (AFP).— En la autopista de Ezeiza, sobre un circuito de 17,136 metros, volvieron a ensayar en forma oficial, los 100 kilómetros que el domingo próximo competirán por la disputa de la prueba "Mil Kilómetros" en la ciudad de Buenos Aires, en la primera competencia para el campeonato mundial de 1955.

En la categoría sport, el mejor tiempo fué registrado por el francés Maurice Trintignant, en la especialidad de turismo de carretera, fué el argentino Oscar Gálvez el más veloz.

Ambos encuentros fueron pactados a 10 vueltas.

Municipal jugará en Cochabamba

Cochabamba 20 (EL DIARIO).— Se anuncia que el primer equipo del club Deportivo Municipal que obtuviera el tercer lugar en el Campeonato Profesional pasado, actuará en esta ciudad frente a la Selección de Cochabamba los días 29 y 30 del mes en curso. La visita estará auspiciada por el club Aurora. (Corresponsal).

Peñarol derrotó a River Plate

Buenos Aires 22 (AFP).— Peñarol de Montevideo venció anoche por 3 a 1 a River Plate, habiendo finalizado el primer tiempo 3 a 0 favorable a los orientales.

En este encuentro jugado en la capital uruguaya, primó desde los momentos iniciales el vencedor que exhibió una magnífica defensa, casi inexpugnable, mientras que su delantero eficaz no dio tregua a los zagueros bonaerenses. Al terminar el primer tiempo el River Plate, en vista de la enorme desventaja que llevaba frente a un equipo de la categoría, cambió varias de sus bombas, lo que le permitió dominar la situación por buenos lapsos, pero sin lograr vencer a la defensa uruguaya que solo cayó en una oportunidad.

Actualmente San Lorenzo de Almagro efectúa gestiones con el Peñarol para concertar un encuentro internacional.

Clasificación para los Mil Kilómetros

Buenos Aires 22 (AFP).— Clasificación de las pruebas de automovilismo para los Mil Kms. de Buenos Aires: los argentinos Enrique Valiente y Carlos Bruno, en Ferrari 4954, circuito 17 kms. 136 6/6, 3/10, velocidad media, 168 kms. 402.

En argentino Froilan Trintignant, y el francés Elio Bayol y el norteamericano Harry Schell, en Gordini 2000, 6/22, 8/10.

Reina extraordinaria expectativa en la afición deportiva local en torno a la temporada internacional de fútbol que se inicia esta tarde, con la base del equipo uruguayo Rampla Juniors, expectativa que se ha traducido en la compra de casi total de los abonos para los tres encuentros que debe cumplir el equipo montevideano en nuestra ciudad.

LLEGARAN HOY.— Debido al mal estado del tiempo, no ha podido ser posible el arribo de la delegación de Rampla Juniors, tal como estaba anunciado para el día de ayer, lo que determinó su permanencia en Cochabamba, pero en las primeras horas de la mañana de hoy, el avión

EL DIARIO

Colaborará el Colegio de Arbitros

Habiéndose reunido en Asamblea General los miembros del Colegio de Arbitros, con motivo de los últimos acontecimientos que obligaron a declarar la huelga de todos sus funcionarios y luego de amplia deliberación, se resolvió lo siguiente:

1º.— En aras de la consideración que ya tiene adquirida sus localidades para el encuentro internacional del día de hoy domingo, se autorizó la actuación de los árbitros señores Carlos Paredes, Juvenal Quiroga y Elio Fernández en el referido encuentro, toda vez que el H. Alcalde Municipal ha expresado al señor Vice-Presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz que ofrece

amplias garantías para los árbitros.

2º.— Prestar todo su apoyo moral y material a los árbitros señores Arturo Ortubé, Víctor Bravo y Raúl Cabrera, que fueron víctimas de atropellos y persecuciones por parte de miembros subalternos de la Policía Urbana, como consecuencia del encuentro Municipal—San José.

3º.— Mantener la Huelga decretada, mientras el club Municipal, cuyos miembros directivos pertenecen a la Alcaldía Municipal, no ofrezca al Colegio de Arbitros sus más amplias satisfacciones.

4º.— La Sala de sesiones de la Asociación de Fútbol de La Paz, a horas 15 del 22 de enero de 1955.

COLEGIO DE ARBITROS

La Delegación visitante arribará en las primeras horas de la mañana

que conduce a los jugadores uruguayos llegará a el aeropuerto de El Alto.

INGAVI—MUNICIPAL.— Como preliminar el programa a cumplirse esta tarde se ha señalado el encuentro amistoso entre los conjuntos de Ingavi y Municipal, partido que sin duda será digno "aperitivo" del encuentro de fondo, dada la actuación de ambos conjuntos en el campeonato recientemente finalizado.

BOLIVAR—RAMPLA JUNIORS.— La capacidad del conjunto uruguayo unida a la presencia en sus filas de valiosos elementos del fútbol oriental, dan el encuentro estelar de la tarde un especial atractivo. Se suma a ello que será la primera vez que un cuadro uruguayo actúe en el gramado de nuestro Estadio. Es ya conocido el prestigio mundial que tiene el balompié uruguayo concebido entre los mejores y más depurados, y hoy tendremos la oportunidad de comprobarlo en el encuentro que la visita sostenga con Bolívar, elenco que teniendo en cuenta la seriedad del compromiso, ha reforzado sus líneas con varios jugadores importantes como el arquero Visca-

Alcanzó brillo la iniciación de la Competencia de Tennis en el Sucre

Ayer por la mañana en los courts de la Av. Busch, se inició la competencia de tennis amateur entre los representantes del Lawn Tennis de Jujuy y el Sucre Tennis de nuestra ciudad. Numeroso público siguió las incidencias de los partidos jugados en la mañana y la tarde, lo que evidenció el interés que había despertado su disputa en los aficionados.

PARTIDOS DE DAMAS.— La pareja de damas de la visita, constituida por las señoritas Emilia Izquierdo y Pilar Mass, impresionaron muy bien ya que demostraron gran

continuidad, superando con relativa facilidad a sus oponentes locales.

En singles Emilia Izquierdo derrotó a Nancy Casoria por 6/4, 3/6 y 6/3 en dobles la pareja Emilia Izquierdo—Pilar Mass superó a la de las locales Nancy Casoria y Carlota Bauer por 6/2 y 6/0.

En varones los representantes locales se impusieron en todos los encuentros. Jaime Zeballos venció a J. Valdivia por 6/2 y 6/4. Hugo Mendoza se impuso a René Valdez por 6/4 y 6/2 y en el encuentro de dobles, Soto — Scheppard triunfaron ante J. Morales y J. Jiménez por 6/2 y 6/3.

CONTINUA HOY.— Desde las 9 horas, en el mismo escenario continuará disputándose esta interesante competencia, para culminar a las 11 horas con un match de exhibición entre la pareja Pilar Mass y Emilia Izquierdo y la formada por Raúl Argandoña y Humberto Vargas. Finalizados los encuentros, se procederá a la entrega de los premios disputados, después pasará a jugar el Sucre Tennis Club, a la Delegación visitante.

PARTIDOS PARA HOY.— Hs. 9.— Cancha N° 1.—Dobles mixtos. Pilar Mass—V. Morales — Nancy Casoria—H. Vargas. Hs. 10.— Cancha N° 1.— Singles caballeros. S. Jiménez—Carlos Scheppard. Hs. 11.— Cancha N° 1.— Match exhibición de dobles mixtos entre las señoritas Emilia Izquierdo—Pilar Mass — Raúl Argandoña—Humberto Vargas.

ORQUESTA MOLINA GANO A ILLIMANI

En el encuentro pasado, se enfrentaron en un encuentro amistoso en la cancha de Bolívar los equipos representativos de Orquesta Molina e Illimani, venciendo el primero por 4 a 2. El equipo ganador, estuvo así formado: Lafuente; H. Guzmán; Medina; J. Chávez; J. Quilbert y M. Flores; A. Flores; J. Flores; P. Villa; E. Gisbert y A. Gisbert.

Comunicado de Div. Inferiores

Se comunica a todos los clubes de Divisiones Inferiores que deben actuar en las diferentes canchas por el campeonato oficial, que por razón de la huelga decretada por el Comité de Arbitros, se suspenden todos los partidos programados para los días sábado y domingo.

(Pdo.) Natalio Angulo, Presidente del Comité Técnico de Div. Inf.

Unión Tambillo obtuvo triunfo

El domingo último se enfrentaron en lid amistosa los conjuntos de Unión Tambillo y Huracán Tambillo logrando merecido triunfo el primero por la cuenta de 3 goles a 1 luego de interesantes acciones.

El team vencedor presentó la siguiente alineación: L. Chualar; J. Alvarez y J. Medina; L. Chávez; J. Quilbert y M. Flores; A. Flores; J. Flores; P. Villa; E. Gisbert y A. Gisbert.

Pelota de mano en Los Amigos

Continúa disputándose con todo éxito el Campeonato de Pelota de Mano bajo los auspicios del Centro Cultural y Deportivo Los Amigos.

Para hoy domingo, han preparado un programa que comenzará a las 8 horas, con interesantes y entretenidos partidos, los que detallamos a continuación:

4º Hs. 8.— Ángel Hermeza, Juan Escobar, Cornelio Límachi, Santiago Límachi. 4º Hs. 8.45.— Luis Rodríguez, Eloy Villegas — Arturo Sanjinés, Macario Salazar.

A continuación del partido suspendido: 3º Hs. 9.30.— Manuel Quintanilla, Marcelino Aguirre, Félix Marchado, Edoardo Valenciano. (Pdo.) Natalio Angulo, Presidente del Comité Técnico de Div. Inf.

5º Hs. 10.— Hugo Vega, Néstor Vega — Raúl Vega, René Rivera. 3º Serie B. Hs. 10.45.— Ernesto Carralaj V., Gregorio Bravo — Julio Ilaco, Alfonso Zenteno. 3º Serie A. Hs. 11.30.— Miguel Rodríguez, Benedito Cortez — Germán Uria, Teófilo Laurel. 3º Serie C. Hs. 12.15.— Arturo Pardo, Humberto Illanes — Ángel Lobato, Manuel Luizaes. Delegado de cancha: Santiago Límachi.

Nota: Se recomienda puntual asistencia a fin de evitar W. O.

Señores Dentistas

Laboratorio Científico Dental "DELABO" Especialidad: Prótesis a placa con dientes "Delabo". Calle Indaburu N° 365, partido. Se aceptan trabajos de Hs. 2 a 6. 5119

La Delegación visitante arribará en las primeras horas de la mañana

que conduce a los jugadores uruguayos llegará a el aeropuerto de El Alto.

INGAVI—MUNICIPAL.— Como preliminar el programa a cumplirse esta tarde se ha señalado el encuentro amistoso entre los conjuntos de Ingavi y Municipal, partido que sin duda será digno "aperitivo" del encuentro de fondo, dada la actuación de ambos conjuntos en el campeonato recientemente finalizado.

BOLIVAR—RAMPLA JUNIORS.— La capacidad del conjunto uruguayo unida a la presencia en sus filas de valiosos elementos del fútbol oriental, dan el encuentro estelar de la tarde un especial atractivo. Se suma a ello que será la primera vez que un cuadro uruguayo actúe en el gramado de nuestro Estadio. Es ya conocido el prestigio mundial que tiene el balompié uruguayo concebido entre los mejores y más depurados, y hoy tendremos la oportunidad de comprobarlo en el encuentro que la visita sostenga con Bolívar, elenco que teniendo en cuenta la seriedad del compromiso, ha reforzado sus líneas con varios jugadores importantes como el arquero Visca-

Alcanzó brillo la iniciación de la Competencia de Tennis en el Sucre

Ayer por la mañana en los courts de la Av. Busch, se inició la competencia de tennis amateur entre los representantes del Lawn Tennis de Jujuy y el Sucre Tennis de nuestra ciudad. Numeroso público siguió las incidencias de los partidos jugados en la mañana y la tarde, lo que evidenció el interés que había despertado su disputa en los aficionados.

PARTIDOS DE DAMAS.— La pareja de damas de la visita, constituida por las señoritas Emilia Izquierdo y Pilar Mass, impresionaron muy bien ya que demostraron gran

continuidad, superando con relativa facilidad a sus oponentes locales.

En singles Emilia Izquierdo derrotó a Nancy Casoria por 6/4, 3/6 y 6/3 en dobles la pareja Emilia Izquierdo—Pilar Mass superó a la de las locales Nancy Casoria y Carlota Bauer por 6/2 y 6/0.

En varones los representantes locales se impusieron en todos los encuentros. Jaime Zeballos venció a J. Valdivia por 6/2 y 6/4. Hugo Mendoza se impuso a René Valdez por 6/4 y 6/2 y en el encuentro de dobles, Soto — Scheppard triunfaron ante J. Morales y J. Jiménez por 6/2 y 6/3.

CONTINUA HOY.— Desde las 9 horas, en el mismo escenario continuará disputándose esta interesante competencia, para culminar a las 11 horas con un match de exhibición entre la pareja Pilar Mass y Emilia Izquierdo y la formada por Raúl Argandoña y Humberto Vargas. Finalizados los encuentros, se procederá a la entrega de los premios disputados, después pasará a jugar el Sucre Tennis Club, a la Delegación visitante.

PARTIDOS PARA HOY.— Hs. 9.— Cancha N° 1.—Dobles mixtos. Pilar Mass—V. Morales — Nancy Casoria—H. Vargas. Hs. 10.— Cancha N° 1.— Singles caballeros. S. Jiménez—Carlos Scheppard. Hs. 11.— Cancha N° 1.— Match exhibición de dobles mixtos entre las señoritas Emilia Izquierdo—Pilar Mass — Raúl Argandoña—Humberto Vargas.

ORQUESTA MOLINA GANO A ILLIMANI

En el encuentro pasado, se enfrentaron en un encuentro amistoso en la cancha de Bolívar los equipos representativos de Orquesta Molina e Illimani, venciendo el primero por 4 a 2. El equipo ganador, estuvo así formado: Lafuente; H. Guzmán; Medina; J. Chávez; J. Quilbert y M. Flores; A. Flores; J. Flores; P. Villa; E. Gisbert y A. Gisbert.

Comunicado de Div. Inferiores

Se comunica a todos los clubes de Divisiones Inferiores que deben actuar en las diferentes canchas por el campeonato oficial, que por razón de la huelga decretada por el Comité de Arbitros, se suspenden todos los partidos programados para los días sábado y domingo.

(Pdo.) Natalio Angulo, Presidente del Comité Técnico de Div. Inf.

Unión Tambillo obtuvo triunfo

El domingo último se enfrentaron en lid amistosa los conjuntos de Unión Tambillo y Huracán Tambillo logrando merecido triunfo el primero por la cuenta de 3 goles a 1 luego de interesantes acciones.

El team vencedor presentó la siguiente alineación: L. Chualar; J. Alvarez y J. Medina; L. Chávez; J. Quilbert y M. Flores; A. Flores; J. Flores; P. Villa; E. Gisbert y A. Gisbert.

Pelota de mano en Los Amigos

Continúa disputándose con todo éxito el Campeonato de Pelota de Mano bajo los auspicios del Centro Cultural y Deportivo Los Amigos.

Para hoy domingo, han preparado un programa que comenzará a las 8 horas, con interesantes y entretenidos partidos, los que detallamos a continuación:

4º Hs. 8.— Ángel Hermeza, Juan Escobar, Cornelio Límachi, Santiago Límachi. 4º Hs. 8.45.— Luis Rodríguez, Eloy Villegas — Arturo Sanjinés, Macario Salazar.

A continuación del partido suspendido: 3º Hs. 9.30.— Manuel Quintanilla, Marcelino Aguirre, Félix Marchado, Edoardo Valenciano. (Pdo.) Natalio Angulo, Presidente del Comité Técnico de Div. Inf.

5º Hs. 10.— Hugo Vega, Néstor Vega — Raúl Vega, René Rivera. 3º Serie B. Hs. 10.45.— Ernesto Carralaj V., Gregorio Bravo — Julio Ilaco, Alfonso Zenteno. 3º Serie A. Hs. 11.30.— Miguel Rodríguez, Benedito Cortez — Germán Uria, Teófilo Laurel. 3º Serie C. Hs. 12.15.— Arturo Pardo, Humberto Illanes — Ángel Lobato, Manuel Luizaes. Delegado de cancha: Santiago Límachi.

Nota: Se recomienda puntual asistencia a fin de evitar W. O.

Señores Dentistas

Laboratorio Científico Dental "DELABO" Especialidad: Prótesis a placa con dientes "Delabo". Calle Indaburu N° 365, partido. Se aceptan trabajos de Hs. 2 a 6. 5119

EVIDENCIA SUS CONDICIONES



SEÑORITA EMILIA IZQUIERDO, QUE AYER AL ENFRENTARSE a Nancy Casoria en uno de los singles de la primera etapa de la competencia de tennis amateur realizada en el Sucre Tennis Club, evidenció sus grandes condiciones que la llevaron a ostentar el título de campeona de Jujuy y Salta.

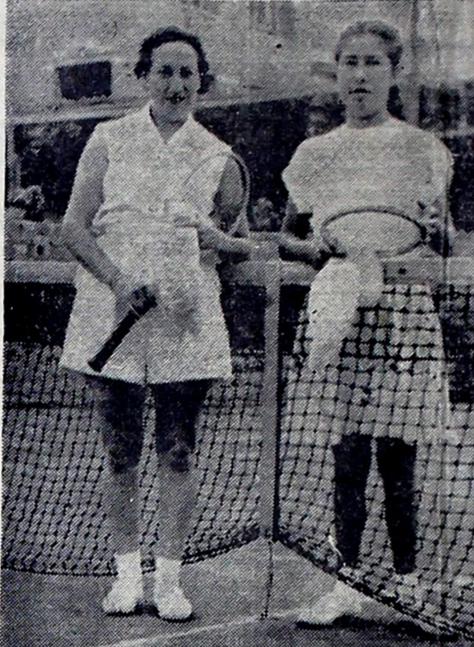
Renovó Directiva Atlético Unión

El club Atlético Unión, cifrándose a lo establecido por sus estatutos, en días pasados procedió a la elección de su Directivo para la gestión 1955-56, habiéndose quedado constituido con los siguientes personas:

Presidente: Jorge Hinojosa. Vice Presidente: Leonardo Moscoso. Secretario: Eduardo Rosel. Secretario de Hacienda: Alberto Ríos. Secretario de Deportes: José Vera. Secretario de Actas: Domingo González.

Representantes ante la Asociación del Fútbol de La Paz: Roberto Herrera y Eduardo Rosel. El flamante Directorio será posesionado hoy en acto especial.

EVIDENCIA SUS CONDICIONES



SEÑORITA EMILIA IZQUIERDO, QUE AYER AL ENFRENTARSE a Nancy Casoria en uno de los singles de la primera etapa de la competencia de tennis amateur realizada en el Sucre Tennis Club, evidenció sus grandes condiciones que la llevaron a ostentar el título de campeona de Jujuy y Salta.

Chile y Argentina en la Copa Davis

Nueva York 22 (AL).— Argentina y Chile figuran entre las 24 naciones aceptadas por la asociación norteamericana de tennis para participar en la zona europea por el torneo de la copa Davis en 1955.

Los otros países son: Francia, Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Italia, India, Hungría, Checoslovaquia, Egipto, Finlandia, Alemania, Irlanda, Mónaco, Holanda, Noruega, Portugal, Suiza, Turquía, Yugoslavia y África del Sur.

La asociación anunció que el número de países que habían solicitado su participación para la zona europea, excedía al número máximo de 24, por lo cual algunas solicitudes tuvieron que ser rechazadas. El sorteo respectivo se efectuará el martes próximo.

GRATIS Para todos



Mándenlos HOY MISMO su nombre y domicilio y le remitiremos GRATIS y SIN COMPROMISO, nuestro libro GUÍA DE ENSEÑANZA, nueva edición de 68 páginas, ampliamente ilustradas y con detalles de los cursos que enseñamos por correo desde el año 1923.

Las ESCUELAS LATINO - AMERICANAS con Casa Central en Buenos Aires, Argentina y Sucursales en Sur América, le ofrecen a Ud., una brillante oportunidad para PROGRESAR y TRIUNFAR, brindándole una ENSEÑANZA EFICAZ a un costo reducido.

SECCION COMERCIAL. Empleado de Comercio, Cajero, Secretario Comercial, Tenedor de Libros, Perito de contabilidad, Adm. de Estancia, Empl. de Banco, Vendedor, Gerente Comercial, Corresponsal Comercial.

SECCION TECNICA.— Téc. Mecánico, Téc. Metalúrgico, Téc. Maquinista, Motores, Diesel, Motores a Explosión, Mec. de Automóvil, Téc. Torner, Téc. Fresador, Carpintería e Ibanstería, Téc. Electricista, Ins. Electricista, Bohinaje Fotografía Artística, Construcciones.

SECCION TEXTIL.— Téc. en Tejidos, Téc. en Hilados de Algodón, Téc. en Hilados de Lana, Téc. en Tintorería Textil, Téc. en Dibujo Textil.

SECCION RADIO.— Téc. en Radio y Televisión, Téc. en Radio F. M., Armador de Radio.

SECCION DIBUJO.— Dibujo Lineal, Mecánico, Artístico, Arquitectónico, Comercial, de Letras, Caricaturas e Historietas.

SECCION FEMENINA. Prof. de Corte y Confección, Labores.

SECCION ESPECIAL.— Periodismo, Taquigrafía, Artística, Aritmética Comercial, Gramática y Ortografía, Caligrafía.

SECCION COMERCIAL. Empleado de Comercio, Cajero, Secretario Comercial, Tenedor de Libros, Perito de contabilidad, Adm. de Estancia, Empl. de Banco, Vendedor, Gerente Comercial, Corresponsal Comercial.

SECCION TECNICA.— Téc. Mecánico, Téc. Metalúrgico, Téc. Maquinista, Motores, Diesel, Motores a Explosión, Mec. de Automóvil, Téc. Torner, Téc. Fresador, Carpintería e Ibanstería, Téc. Electricista, Ins. Electricista, Bohinaje Fotografía Artística, Construcciones.

SECCION TEXTIL.— Téc. en Tejidos, Téc. en Hilados de Algodón, Téc. en Hilados de Lana, Téc. en Tintorería Textil, Téc. en Dibujo Textil.

SECCION RADIO.— Téc. en Radio y Televisión, Téc. en Radio F. M., Armador de Radio.

SECCION DIBUJO.— Dibujo Lineal, Mecánico, Artístico, Arquitectónico, Comercial, de Letras, Caricaturas e Historietas.

SECCION FEMENINA. Prof. de Corte y Confección, Labores.

SECCION ESPECIAL.— Periodismo, Taquigrafía, Artística, Aritmética Comercial, Gramática y Ortografía, Caligrafía.

SECCION TEXTIL.— Téc. en Tejidos, Téc. en Hilados de Algodón, Téc. en Hilados de Lana, Téc. en Tintorería Textil, Téc. en Dibujo Textil.

SECCION RADIO.— Téc. en Radio y Televisión, Téc. en Radio F. M., Armador de Radio.

SECCION DIBUJO.— Dibujo Lineal, Mecánico, Artístico, Arquitectónico, Comercial, de Letras, Caricaturas e Historietas.

SECCION FEMENINA. Prof. de Corte y Confección, Labores.

SECCION ESPECIAL.— Periodismo, Taquigrafía, Artística, Aritmética Comercial, Gramática y Ortografía, Caligrafía.

SECCION COMERCIAL. Empleado de Comercio, Cajero, Secretario Comercial, Tenedor de Libros, Perito de contabilidad, Adm. de Estancia, Empl. de Banco, Vendedor, Gerente Comercial, Corresponsal Comercial.

SECCION TECNICA.— Téc. Mecánico, Téc. Metalúrgico, Téc. Maquinista, Motores, Diesel, Motores a Explosión, Mec. de Automóvil, Téc. Torner, Téc. Fresador, Carpintería e Ibanstería, Téc. Electricista, Ins. Electricista, Bohinaje Fotografía Artística, Construcciones.

SECCION TEXTIL.— Téc. en Tejidos, Téc. en Hilados de Algodón, Téc. en Hilados de Lana, Téc. en Tintorería Textil, Téc. en Dibujo Textil.

SECCION RADIO.— Téc. en Radio y Televisión, Téc. en Radio F. M., Armador de Radio.

SECCION DIBUJO.— Dibujo Lineal, Mecánico, Artístico, Arquitectónico, Comercial, de Letras, Caricaturas e Historietas.

SECCION FEMENINA. Prof. de Corte y Confección, Labores.

SECCION ESPECIAL.— Periodismo, Taquigrafía, Artística, Aritmética Comercial, Gramática y Ortografía, Caligrafía.

Pida GRATIS hoy mismo la GUÍA DE ENSEÑANZA Remita este CUPON

Escuelas Latino-Americanas Yanacochoa 612 — Casilla 909 — La Paz Sírvase enviarme GRATIS la GUÍA DE ENSEÑANZA Nombre ... Domicilio ... Localidad ... Curso ... (E. D. 16)



UN SOLO MUNDO

por JOSE DE BENITO

No es nueva la preocupación por integrar en un esfuerzo de sincero humanismo positivo las dos modalidades, sólidamente consuetudinadas del desarrollo del espíritu humano: la de Oriente y la de Occidente. La propia designación de ambos términos con vocablo geográfico nacido de la contemplación de un planisferio es lo bastante clara como para darse cuenta de su integración en un todo —el mundo— y de la unidad en el espíritu del contemplador —el hombre.

Se nos ofrecen como las dos fuentes de la llamada civilización occidental, el "milagro griego" y el "cristianismo", y nadie podrá negar que una y otra tienen sus raíces en Oriente. Los que nos titubamos "occidentales" hemos oído constantemente a lo largo de nuestra vida hablar del "ocasoamiento occidental", "el progreso de occidente", "la cultura europea", "la filosofía de occidente", y sobre todo, de nuestra "civilización". ¿Qué de particular tiene que en esas condiciones el hombre nacido en occidente haya llegado a creerse el más importante factor de nuestro mundo, y más todavía, que a él y sólo a él, al "hombre occidental" se debe el actual nivel cultural, espiritual y material del ser humano que habita el planeta? Y sin embargo, y aun olvidando, que es mucho olvidar, el primer impulso de aquellas civilizaciones de Sumer, Asiria, Caldea y Egipto que van a florecer en Grecia ¿qué es lo que debemos a esa otra mitad del mundo a la que sistemáticamente dejamos de lado cuando se trata de hacer un balance de la petulante y precaria condición humana a mediados del siglo XX?

Una historia objetiva del mejoramiento de la vida humana, en el capítulo de "abortaciones de Oriente a Occidente" tendría que reservar substanciales epígrafes a estas materias: agricultura, alimentación, literatura, comercio, industria, artes, ciencia, cultura; es decir, a todo lo que, en conjunto, constituye lo que llamamos "nuestra civilización occidental".

El algodón, la seda, el cáñamo, el café, la morera, la naranja, el durazno y el limón, con todo lo que eso supone para la industria del vestido y de la alimentación, nos lo dieron a conocer los orientales; el curtidor de los cueros nos llega de Oriente vía Bagdad-Córdoba, y por la misma ruta entran en Europa el papel, las matemáticas y la astronomía; los tapices, los perfumes y las especias, es decir, lo que constituía el comercio sustantivo medieval viene desde el interior del Asia, por las rutas caravaneras hasta los puertos del Cercano Oriente, donde las na-

ves venecianas, genovesas pisanas, catalanas o amalfitanas las cargan para los mercados de Italia y de España, verdaderas puertas de Oriente en la Europa de la alta y baja Edad Media; más adelante, el comercio holandés con China trae a Occidente las fórmulas de la fabricación de porcelana, que desde Delft pasa a Francia, a Alemania, a Italia y a España. Y si estas aportaciones se reflejan en la mejora de la vida material, en el terreno del espíritu la aportación es más definitiva. No se trata ya de la importación de ciertos géneros literarios, como la fábula, alguna de las cuales —"La Cenicienta", "El perro y el espejo del río", etc.— se remontan a más de tres mil años cuando el "occidente" no tenía existencia en cuanto a "civilización", sino al papel esencial que Oriente desempeña en la salvación de nuestro propio espíritu occidental, al derrumbarse con estrépito el Imperio de Roma. Los bárbaros, de cuya ascendencia nos olvidamos siempre que

nos conviene, destruyen la inmensa mayoría de las copias de los manuscritos en que se había acumulado la filosofía y la ciencia del gran milagro griego, y son médicos, filósofos y matemáticos persas residentes en Atenas, los que llevándolo a Oriente salvan de la destrucción y de la pérdida para el hombre todo su acervo espiritual. Oriente, ese Oriente desconocido y por lo mismo menospreciado, se perca de lo que significan aquellos manuscritos, y en Bagdad se traducen al árabe las obras de los maestros griegos sobre las cuales trabajan árabes y judíos, primero en Oriente y más tarde en la Córdoba del Califato, por donde vuelven a Europa, tras la retraducción al español y al latín en Toledo, en un trabajo de colaboración de orientales y occidentales, que tiene como consecuencia nada menos que la explosión renacentista. Judíos, árabes, españoles, franceses, italianos, ingleses y alemanes constituyen la

llamada Escuela de Traductores de Toledo, y desde allí salen para el mundo occidental las obras que se creían perdidas y de las que sólo quedaban referencias de segunda mano a través de la difusión alcanzada por las Etimologías de San Isidoro de Sevilla. Al Oriente debemos, pues, el haber podido reanudar el hilo de nuestro propio pensamiento, roto en el desastre de la caída del Imperio.

Y con ser ya mucho, no es todo, porque a los orientales les debemos que al "desenterrar" la cultura clásica, no sea ésta un cuerpo muerto. Toda una genealogía espiritual puede establecerse desde Aristóteles, con Avicena, Algazel, Averroes, Maimónides, Santo Tomás, Descartes y Spinoza.

La colaboración de Oriente y Occidente, cuando se ha producido, ha aportado evidentes mejoras al nivel material y espiritual del hombre, y eso lo mismo en los casos de colaboración inmediata de contacto, como sucedió en Bagdad y en Toledo,

que cuando se establece en la continuidad de los trabajos del pensamiento a través del estudio de las obras de filósofos y científicos. Estas mejoras y las recíprocas influencias se deben siempre, sin embargo, a relaciones de carácter pacífico que permitieron el mutuo conocimiento e información, sin recelos ocasionados por el temor de conquista o de dominio. El fantasma del vasallaje, por el contrario, era el más activo de los obreros para levantar las murallas del aislamiento, y su consecuencia inmediata y natural, la de desconfiar de una civilización que aunque más avanzada en ciertos aspectos, pretendía vencer antes que convencer. Ejemplo desmorizador y negativo que ha transformado en diversas ocasiones la "influencia occidentalista" en ejércitos orientales "a la manera y organización europea", con la gravísima secuela de que su elevado costo sólo servía para hacer más efectiva la miseria y el bajísimo nivel de vida de los no militares.

minación de las palabras, que podrían muy bien corresponder a los géneros masculino y femenino y a las designaciones.

Por último, el Sr. Ventris aplicó para este trabajo los principios empleados durante la guerra para descifrar los códigos secretos y presentó una lista hipotética de valores para cada uno de los signos. Si se tiene en cuenta el hecho de que el griego de estos nuevos textos era setecientos años más antiguo que el que había sido descifrado hasta entonces, la solución propuesta parecía poder servir como base de trabajo. Pero intervino la suerte. Y poco tiempo después se descubrió una tableta que contenía la lista de las jarras de los almacenes de un palacio real. Eran pequeños dibujos de ánforas sin asas, con dos asas con tres y hasta con cuatro. Las palabras, tal como las descifró el señor Ventris por medio de su clave, podían leerse: "sin orejas", "con dos orejas", "con tres orejas" y "con cuatro orejas". No podía haber ya duda alguna: se había encontrado la verdadera solución.

El proceso histórico del hombre y de su civilización —proceso cuyo desarrollo depende en mucho de que se presente o no la coyuntura favorable— nos brinda, en su línea más conocida de continuidad, la prueba del origen común de la modalidad oriental y de la occidental que constituyen hoy esos dos mundos parciales y aparentemente antagónicos.

La más vieja de las civilizaciones conocidas, la de Sumeria, se remonta a la época antediluviana y llega aproximadamente, hasta a dos mil años antes de Cristo. De la capital de Sumeria, Ur, sale emigrando hacia Canaán, acompañado de su familia y de sus rebaños, el patriarca Abraham, en el momento de plena desagregación de la cultura sumeria. Antes que él abandonase el país, otras emigraciones se habían dirigido hacia Asiria, Babilonia Egipto y hacia las tierras de la India. De Abraham desciende el pueblo judío, en ese pueblo nace Jesús de Nazaret, y de Jesús, el cristianismo, base de nuestra civilización occidental.

La curiosidad de los hombres de pensamiento occidental, sin embargo se despertó en el siglo pasado, tratando de encontrar en el budismo y en el hinduismo explicación espiritual para determinadas corrientes filosóficas. El caso de Nietzsche y Schopenhauer es a este respecto bien patente. Pero si ciertos filósofos occidentales pudieron buscar la pretendida base de una concepción antirristiana de la vida y del hombre tras las obras de los orientalistas, que pacientemente han ido dando a conocer el pensamiento y las doctrinas de la filosofía de Oriente, ello no ha servido para la comprensión del pensamiento oriental por los occidentales ni viceversa, sino que, por el contrario, condujo a presentar falsamente como antagónicas, lo que no eran sino dos concepciones diversas como consecuencia lógica de la distinta evolución del hombre en medios y ambientes geográficamente diferentes coyunturas históricas dispares y unas normas educativas, morales y religiosas fundadas en tradiciones, leyendas y hechos originados en escenarios dispares y con protagonistas autóctonos.

Falta de información las más veces, falta de probidad en otras, el temor, sin justificación, de recibir una influencia que pudiera ser perniciosa o todavía un excesivo afán de catequesis y proselitismo, han sido lamentables agentes para provocar el mutuo conocimiento de las dos grandes manifestaciones civilizadoras o de las dos maneras de comprender la vida.

En el Principio fué la Palabra

por DARSIE GILLIE

hay enormes diferencias. Tanto el chino escrito como el hablado tienen una historia sin solución de continuidad. Los caracteres modernos derivan de los antiguos, aunque éstos hayan sufrido modificaciones que sólo algunos especialistas pueden descifrarlos. Por otro lado, los documentos griegos primitivos tienen una grafía sin relación alguna con el alfabeto que los griegos adoptaron de los fenicios hacia 750 años A.C., y que han continuado empleando hasta nuestros días. Este griego "menos antiguo" está emparentado con el alfabeto siríaco, que se usa en algunas lenguas eslavas modernas y con el alfabeto latino empleado en toda Europa Occidental, en las dos Américas y en gran parte del Asia y de África.

Los documentos por los cuales esta escritura primitiva ha sido descubierta son tabletas de arcilla, encontradas en 1886 más allá de Creta, y después de 1939 en Pilos, en el continente griego. Hasta que un inglés, el Sr. Michael Ventris descubrió su secreto, nadie sabía en qué lenguaje habían sido escritas y, por consiguiente, si se trataba de una de las lenguas cuya clave no conocemos.

Hay otras diferencias entre el chino y los documentos griegos primitivos. La escritura china primitiva es pictográfica y no da indicación alguna para la pronunciación. El griego primitivo es fonético y expresa, aunque de una manera muy inexacta, el sonido de las palabras. Los documentos primitivos chinos son preguntas escritas sobre hueso de manera que los dioses pudieran dar a conocer su respuesta rompiendo en una u otra forma cuando se colocaban sobre el fuego. Los documentos griegos primitivos parecen ser cuentas domésticas, aunque generalmente tienen relación con los palacios; y los recursos que revelan son los de un pequeño reino.

Cuando llegó a nuestro conocimiento que había logrado descifrase un nuevo sistema de escritura, creímos que se trataba de la piedra Rosetta, cuyo texto en griego era conocido y cuyo texto egipcio no ha podido ser descifrado todavía. De la misma manera que cualquier texto secreto militar redactado en clave puede ser interpretado si se dispone del tiempo necesario y a condición de que el idioma sea conocido, también puede un documento antiguo revelar su secreto si se le estudia con paciencia y con tal de que su lengua mantenga estrecha relación con alguna de las que nos son conocidas. De no ser así, no queda esperanza de descifrarlo, a menos que se descubra otro documento en el que un mismo texto se encuentre a la vez escrito en una lengua conocida y en otra que no lo sea, como es el caso de la piedra de Rosetta. Las excavaciones de Sir Arthur

Evans, en Knossos, Creta, hacia finales del siglo pasado, descubrieron un palacio que fué destruido alrededor del año 1400 A.C. En las ruinas se encontraron tabletas en tres escrituras diferentes: una compuesta de jeroglíficos o pictografías; otra, más complicada, que se llamó Lineal A., y un tercer sistema, llamado Minóico Lineal B., derivado del segundo como el segundo lo era del primero. Se supuso durante largo tiempo que esos tres sistemas de escritura representaban la lengua del pueblo que creó la civilización llamada minóica de Creta, y que el palacio había sido destruido por los griegos primitivos del continente llamado aqueos. Está probado que fueron estos aqueos los que primero enseñaron y conquistaron después a los minóicos, pero ahora aparece que esto ocurrió antes de lo que se había supuesto. Ya antes que fuera descifrada la escritura Lineal B. minóica algunos arqueólogos habían puesto de relieve su parecido con el arte del último palacio de Knossos y con los palacios de los aqueos en el continente. Por entonces—1939—se produjo el hallazgo por el profesor Blegen, en Pilos Grecia del Sur, de seiscientas tabletas minóicas, en las ruinas de lo que fué sin duda un palacio aqueo. ¿Quizá las tabletas lineales B. estuvieran escritas en una cierta forma del griego primitivo y se podrían leer!

Durante muchos años esas tabletas fueron examinadas por los arqueólogos sin grandes resultados. Era visible que en la mayor parte de los casos, se trataba de listas. Los guarismos pudieron ser interpretados. Parecían haber sido escritos rápidamente, como las cuentas diarias de una oficina. Contaban alrededor de ochenta símbolos diferentes, además de algunos pequeños dibujos que parecían indicar la clase de objetos a los que se referían las listas: jarras, hombres y carretas. Ochenta signos eran demasiado para un alfabeto, o sea para un sistema de escritura en el cual cada símbolo tiene su signo propio, pero eran demasiado poco para uno de los complicados sistemas primitivos en los cuales la mayoría de las palabras tienen un dibujo que las representa. Por consiguiente, debía tratarse de un silabario, es decir, de un sistema de escritura en el cual cada signo corresponde a una sílaba. Pero como sólo habían ochenta signos debía tratarse de una lengua en la cual la mayor parte de las sílabas estaban formadas por una vocal y una consonante, algo así como el japonés, lengua en la cual se encuentran raramente dos consonantes juntas. Esta lengua no parecía semejante al griego, pero la ya fallecida arqueóloga americana Alice Kober demostró que al igual que en el griego y en otras lenguas indoeuropeas, había cambios en la ter-

DE HOMERO A HEMINGWAY

por L. G. VASSOT

NUEVA YORK, (France-Presse). Las ediciones H. W. Wilson de la metrópoli neoyorkina, especializadas en la publicación de guías, anuarios, sumarios bibliográficos, etc, acaban de editar un libro bastante singular que su autor, un tal Asa Don Kikinson, presenta en los siguientes términos: "He osado, aquí, citar los 3,000 mejores libros, publicados desde Homero hasta Hemingway, y de 1050 antes de Jesucristo al año 1950 de nuestra era". Ni más ni menos, y esto en sólo 484 páginas, tituladas, conforme al exergo arriba mencionado, "Los mejores libros del mundo, de Homero a Hemingway".

Empero, imaginando que no faltaría gente para preguntar cuáles son los signos distintivos de "los mejores libros del mundo", Dickinson se mostró precavido agregando en subtítulo, la siguiente precisión, por lo demás, bastante imprecisa: "seleccionados sobre la base de la opinión concordante de los expertos". Aparte de eso, el autor se limita a establecer una relación de tres mil nombres de escritores ilustres, menos ilustres y perfectamente olvidados. El título de cada obra va acompañado de una "apreciación" del tipo de la que mencionamos a continuación, referente a un libro de William Faulkner: "El mundo de pesadilla de un niño horriblemente sentido y atormentado..."

La "H. W. Wilson Company" se muestra mucho más acertada cuan-



Ernest Hemingway

do publica la lista de las tesis de doctorado presentadas durante el año en las diversas universidades yanquis, el índice de las publicaciones relativas a la agricultura, o el diccionario de los seudónimos que forman parte de la historia íntima de los Estados Unidos.

PRESTIGIO LITERARIO DEL FAR WEST

El "Far West", con sus vaqueros sus indios, su oro y, ni que decir tiene, sus películas, es harto conocido de los niños del mundo entero, pero los bibliófilos no lo habían descubierto todavía. Ahora ya no es así, puesto que la reciente venta en la Galería Parke-Bernet, de la biblioteca William J. Holliday, ha resultado uno de los éxitos más inesperados de los últimos años.

La biblioteca de William J. Holliday, fabricante de herramientas del Estado de Indiana, está exclusivamente dedicada a la conquista del Oeste y a la gran epopeya de los pioneros norteamericanos. Consta de 1,200 títulos en los que figuran documentos únicos, como guías y croquis de las mejores pistas utilizadas en la marcha hacia California de las antiguas caravanas. El total de la recaudación ascendió a 127,000 dólares y, entre los libros que alcanzaron mayor precio, cabe señalar los relatos de las expediciones de comienzos del siglo 19, y en particular, el de la subida del Mississippi realizada por Zebulon M. Pike, en 1807.

SHAKESPEARE EN FACSIMIL

Las prensas de la universidad de Yale acaban de anunciar un proyecto que llenará de alegría a los amantes de Shakespeare: la reproducción en facsimil del famoso in-folio de 1623 del Teatro de Shakespeare. Y el editor asegura que el precio de dicha reproducción no rebasará 12 dólares.

EL POETA DEL AMOR

por JOSE RODRIGUEZ

el alma de la fuerte nación, determinada por una profunda revisión histórica, que trae a su vez una recia rectificación psicológica, permite comprender a la gente de hoy el valor de esa extraordinaria personalidad, que ha influido tanto en la literatura poética de nuestro tiempo y vive con vida poderosa, como si aun estuviera enclavado en su silla de inválido, en la avenida Matignon, y aun publicara sus poemas y sus prosas rutilantes, hechos con jugo de su sangre, sin convencionalismos, sin concesiones, con ese calor y esa fuerza vital que transforma al escritor en un índice humano. Tenía, pues, ese hombre de genio y ese pobre hombre, un busto de mármol blanco, erigido por la emperatriz Isabel en su palacio de Corfú, frente al mar. Cuando Guillermo de Hohenzollern, adquirió el Aquilón según el mármol consagratorio, sin temor a "las llamas que cantan". Hoy su ciudad natal aspira a reivindicarse y a confesar al mundo que en su atmósfera se formó la mentalidad y el corazón del desgarrado poeta, a quien enseñaron los misterios de la palabra animada los ruisñores y el Rin, el Rin presente en sus estrofas y los ruisñores presentes en el acento fluctuante de su melodía. ¿En qué sitio de la ciudad graciosa se levantará la estatua? ¿Acaso junto al alroso puente que tiende su arco negro sobre el río sublime? ¿Tal vez en la plaza maciza de Cornelius?



ENRIQUE HEINE

LA municipalidad de Dusseldorf erigió un monumento a la memoria de Enrique Heine, el poeta perpetuo de los cantares, el poeta más grande del amor. Ninguna estatua, ningún perfil en bronce o en piedra evocaba el recuerdo en Alemania del que dijo: "Soy un poeta alemán". Le perseguía la hostilidad oficial. Mientras la juventud germánica entonaba sus versos, musicados por Schuman, en los parques y en los bosques, y sus versos ligeros o graves penetraban cada vez más en el espíritu del pueblo y lo sedimentaban con esa languidez y esa ternura, ese sentimiento delicado y esa filosofía plañosa y burlesca que forma la esencia del genio heineano, los consejeros áulicos borraban su nombre de las pesadas antologías, prohibían honrarlo y se esforzaban en regatearle la gloria. Esa persecución se debía a causas fundamentales. Poseía la vocación de la verdad, no la verdad abstracta que a nadie toca, sino la verdad humilde y diaria que toca a todos, admiraba a los franceses y era judío. Ese triple inconveniente le convirtió en una figura sospechosa, hostigada por los poderes del estado y comprimida por el ambiente estrecho de la Prusia de comienzos del siglo pasado. Tuvo que desterrarse, así, porque era un hombre libre, y en 1831 se radicó en Francia y en Francia trabajó por el acercamiento con Alemania, como trabajaron más tarde, estérilmente, los representantes más claros del pensamiento liberal. Pero no por haber combatido contra el rey de Prusia y haberle amenazado dantescoamente "con las llamas que cantan" dejó de ser para los alemanes el primer poeta alemán. La nueva política, al ventilar

PAIS DEL SILENCIO

UNA muerta ciudad. Largo camino de la misma materia de la sombra, conduce hasta el Silencio. Nadie borra ya tu nombre, alma mía. Tu destino

es sombra que contigo va constante. Y un día llegarás hasta el espacio del Silencio, entrarás allí despacio y serás otra nube vacilante.

Y habrá allí un ciprés solo en el cantero. Y serás, alma, un eco regresado del país donde yacen esos sueños

que se han muerto. Un espectro en el sendero: la ilusión extraviada en el alado cementerio de todos los ensueños!

SARA ALVAREZ VALDEZ



EGIPTO

ante una mesa servida con diversos manjares y recibiendo la visita de los sirvientes que traen diversas ofrendas y a veces, animales vivos. Eran muy apreciadas las aves y no es rara la escena de un carnicero que descuartiza un buey. No hay que pensar que olvidasen las diversiones, pues la comida se acompañaba con frecuencia de música y de bailes. Además, el príncipe no reunía



El dios Khonsou ofrece al rey el símbolo de la vida.

Los egipcios no sólo fueron arquitectos, escultores y artesanos magníficos sino también geniales pintores que desde los orígenes, comprendieron hasta qué punto el color podía realzar el valor de un dibujo o de un relieve. Los artistas del Valle del Nilo utilizaron el color en todos los dominios del arte, aún en la misma orfebrería, en que la pintura propiamente dicha se reemplazaba por piedras semi-preciosas o por capas de vidrio policromo. Las estatuas y elementos arquitecturales también se pintaban artísticamente. Es, sin embargo, natural, cuando de pintura se trata, estudiar tan sólo las escenas de vivos colores que adornan los muros de los templos y de las tumbas. Aun en este aspecto restringido, abundan los ejemplos.

Las escenas de tumbas, y sobre todo las de los templos, generalmente se esculpían en alto o bajorrelieve antes de pintarse pero en todas las épocas se utilizó la pintura mural para decorar las tumbas. Esta técnica predomina en la célebre necrópolis de Tebas, bajo el Nuevo Imperio de donde proceden la mayor parte de las ilustraciones del Album de la Unesco titulado "Egipto: pinturas en Tumbas y Templos". Esta predilección, por otra parte, no obedecía a una selección racional, sino a una exigencia técnica creada por la mala calidad de las rocas, inadecuadas para la escultura; lo que hacía necesario extender previamente sobre su superficie una base para fijar los colores. El fondo pictórico de esos frescos varía. Bajo la dinastía XVIII, que es la gran época de la pintura, predominan el blanco o el gris azulado; más tarde, reaparecen los mismos colores, pero el pardo claro u oscuro adquiere con el amarillo un lugar preponderante. Aparte del blanco y del negro los egipcios utilizaban sólo cuatro colores: amarillo, rojo, azul y verde con sus combinaciones correspondientes. Las escenas, que se dibujaban y coloreaban antes de pintarse, se alineaban en fajas horizontales que ocupaban toda la superficie de los muros, con excepción de un friso decorativo en la parte superior, y una serie de bandas de colores varios, en la inferior, que constituían en cierto modo un plinto o zócalo.

El dibujo egipcio es consecuencia de múltiples convenciones que se aprenden con frecuencia a los profanos; los especialistas, familiarizados con ellas, apenas le conceden importancia. En primer lugar, los egipcios que sabían dibujar muy bien las caras de frente, cuando se les anteojaba sólo se decidían excepcionalmente a ella en la decoración mural por seguir fieles a determinada concepción del arte gráfico. Al parecer, tenían la impresión de que el perfil es más característico que el frente. Los detalles del rostro de perfil son normales, a excepción de los ojos que aparecen casi de frente.

ESTILIZACIÓN Y MESURA
Las piernas y los pies se representan habitualmente de perfil; los hombres avanzan la pierna derecha, y las mujeres tienen las piernas juntas, pero en este caso el artista consigue siempre que la pierna que debería estar oculta aparezca un poco delante de la pierna visible. Naturalmente, estas reglas ya no se observan cuando el cuerpo se representa en movimiento. A primera vista, parece difícil realizar tal conjunto, pero los egipcios con su sentido de la estilización y de la medida, han conseguido —sin olvidar sus convenciones— ejecutar siluetas elegantes, bien proporcionadas y casi naturales.

A comienzos del Antiguo Imperio las escenas son muy sencillas; con algunas excepciones cuyos más célebres ejemplos se encuentran en la metrópolis de Medum, la estela de la puerta falsa que separaba el mundo de los vivos del mundo de los muertos, era el único elemento decorado. Más adelante, se acostumbró a representar portadores de ofrendas sobre la pared en que se situaba la puerta falsa; finalmente, desde la quinta dinastía, en las tumbas piramidales de los altos funcionarios, los muros de la capilla cubrieron totalmente de representaciones.

Esta decoración se inspira en un principio inmutable, hasta la Dinastía XVIII, según el cual la vida ultratumba era un calco de la vida terrenal, y el muerto tenía los mismos deseos y necesidades que el viviente. Así, no es extraño encontrar en los muros de las tumbas al lado de representaciones que evocan diferentes ritos funerarios, escenas profanas que nos aportan datos inapreciables de la vida cotidiana de los antiguos egipcios. La alimentación desempeña naturalmente un papel principal y los artistas conciben frecuentemente la figura del muerto (solo o con su esposa),

que la alegría de vivir dominaba en la serie de las tumbas civiles, no había penetrado en el misterioso Valle de los Reyes.

Tumba de Pached. Representación estilizada del desierto.



clia en el otro mundo a los placeres de la caza y de la pesca, ni repudia ninguna de las obligaciones de su vida terrenal.

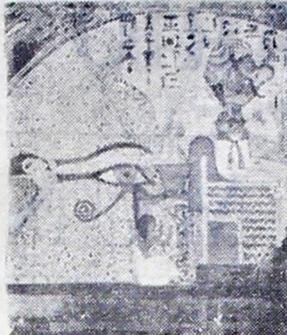
En el Antiguo Imperio sin embargo no aparecieron nunca reproducida la vida oficial del difunto; se evoca solamente la vida que llevaba en sus inmensas propiedades del Delta sin duda porque podía considerarse en sus tierras como señor absoluto. Los campesinos trabajan para él sólo, y para él se afanan los marineros en las marismas. Finalmente, aparecen con frecuencia los artesanos representados en el ejercicio de sus funciones; carpinteros, ebanistas, constructores de barcos, lavaderos, alfareros, escultores, pintores, curtidores, orfebres, zapateros; todos los oficios desfilan a nuestra vista. Los vemos trabajar alegremente, porque en Egipto, el buen humor ha animado siempre las ocupaciones fastidiosas de la vida cotidiana.

Todas estas escenas sobreviven al Antiguo Imperio y las seguimos encontrando en la Dinastía XIX. En esta época, sin embargo, se opera una gran transformación, y se evoca puntualmente la vida oficial del difunto, al lado de escenas más amables que continúan la vieja tradición. Al señor le sigue gustando pasearse en barca por las orillas proliferas de papiros, y lanzar su pérfido boomerang sobre los pajarillos inocentes, y cuando ha agotado los placeres de la caza, arponear los peces más hermosos del Nilo.

La vida en esta época es menos ruda; a las antiguas ofrendas se añaden ahora las flores y las frutas, agrupadas con sentido muy vivo de la decoración: las comidas se transforman en verdaderos banquetes; el dueño y su señora reciben a los invitados; encontadoras sirven vinos, ligeramente vestidas, escancian vino, pelinan y decoran el tocado de las mujeres, sentadas a veces en el suelo o en elegantes sillas o las adornan con joyas.

Otro gran cambio se lleva a cabo en la Dinastía XIX, debido indudablemente a la revolución religiosa de Amarna. La vida en sí misma no había evolucionado, pero se dejaron de representar escenas profanas en las tumbas. La decoración se hizo casi exclusivamente religiosa y funeraria y se inspiró sobre todo en las grandes composiciones mitológicas del ritual mortuorio. Con ello se volvía a la decoración tradicional de las tumbas reales, pues las escenas placenteras, aun en la época en

Una de las películas de argumento mostradas en el reciente Festival Cinematográfico de Edimburgo fue "Le Blé en Herbe", de la que ofrecemos esta escena. Se trata de una realización francesa, dirigida por Claude Autant-Lara.



El templo de Karnak tiene escenas de vivos colores.

que la alegría de vivir dominaba en la serie de las tumbas civiles, no había penetrado en el misterioso Valle de los Reyes.

Tumba de Pached. Representación estilizada del desierto.



Allí se veía, como en los templos, al rey recibiendo de un dios la vida, la estabilidad y la fuerza; allí la diosa Isis extendía sus alas sobre el difunto soberano o bien arrodillada bajo el signo del oro pedía protección al dios de la tierra, Gheb. Les placía asimismo representar, en el Nilo de ultratumba, la navegación nocturna del dios sol, figurado como un hombre criocefalo, cuya barca es impulsada por seres del otro mundo; se veían también el toro y las siete vacas del cielo, o bien los cuatro timones que simbolizan los cuatro puntos cardinales.

CASAS REDONDAS

En el primer rascacielos redondo que se acaba de construir no hay rincones

por Charles REBER.

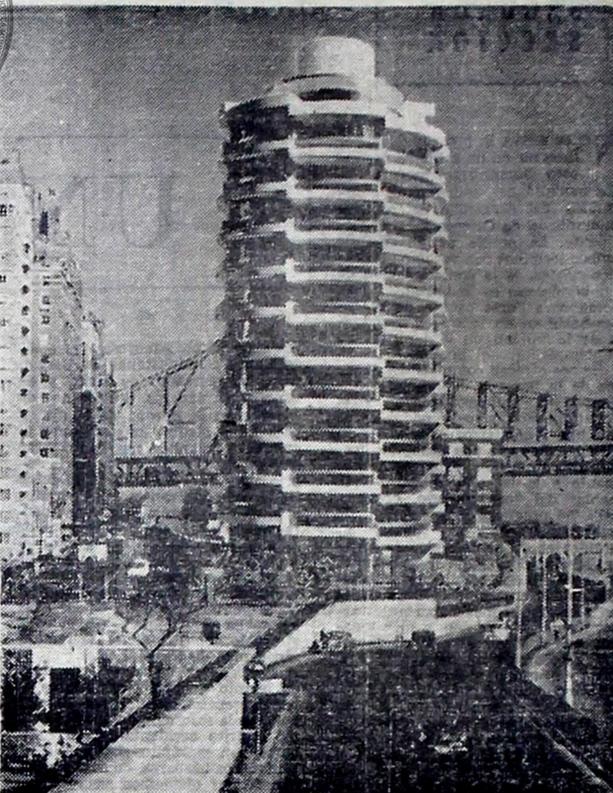
PARIS (France - Presse). — Pel Leoh Ming es una especie de Le Corbusier chino — estadounidense. En la actualidad cuenta 37 años de edad y es el jefe del "Redondismo", una escuela de arquitectura tradicional conquistando de día en día numerosos adeptos en el mundo entero.

Hace diecisiete años, cuando desembarcó en Nueva York para proseguir sus estudios, Ming sentía ya, según manifiesta, "un odio tenaz contra los rincones en los que se acumula sombras, polvo y microbios". La tierra es redonda, la luna y el sol también, redondos son los frutos de la tierra y nuestros sombreros. ¿Por qué no son redondas nuestras moradas? ¿Quién resolvió que las habitaciones tenían que ser cuadradas o rectangulares? El redondismo, asegura Ming, se inspira en primer lugar de preocupaciones higiénicas y salubres.

Al principio, las concepciones redondistas del chino provocaban la risa y cuando su inventor presentó el primer "Bloque Helix" se le trató de loco. Pero un buen día, una gran firma comercial de Nueva York encargó a Ming la construcción de un rascacielo "Helix" para instalar sus oficinas y empleados y ahora que la edificación del primer edificio redondo ha finalizado, el éxito es tan grande que ya se puede vaticinar que el "redondismo" ejercerá su influencia sobre las construcciones del porvenir.

No era difícil imaginario, dice Ming. ¡Es como la historia del huevo de Cristóbal Colón...!

ALQUILERES MAS BARATOS
El inmenso "bloque Helix" tiene catorce pisos, pero podría constar de treinta o más. Su forma cilíndrica es sorprendente; algo así como una torta cortada en ocho trozos equivalentes. No obstante, cada trozo se destaca del conjunto, pues lo integran catorce pisos de balcones superpuestos que no circundan el bloque y que encajan en el cilindro a medio piso del trozo de izquierda y de derecha. "Es el mejor medio, declara Ming, de explotar al máximo la superficie habitable y de aislar totalmente a un inquilino de sus vecinos".



LAS CASAS REDONDAS ESTAN REVOLUCIONANDO LA ARQUITECTURA CLÁSICA DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Cada porción comprende catorce departamentos de doce habitaciones cada una. Un departamento tiene, pues, la forma de un abanico medio abierto y se puede dividir con arreglo a las exigencias de los inquilinos, transformándose en 24 horas —mediante un sistema de tabiques móviles y herméticos— en el número de alojamientos que se desee. En el centro del cilindro el arquitecto ha instalado una escalera de caracón y los ascensores. La entrada de los departamentos y todo aquello que constituye el nervio de la vida familiar —cocina y cuarto de baño— dan sobre las escaleras y ascensores. Los dormitorios, comedores y salas de estar se abren sobre vastas galerías de cristal y sobre los balcones en los que se pueden cultivar plantas, dejar jugar a los niños y hasta deslizarse sobre patines y rodar en bicicleta. El nuevo edificio no tiene el menor ángulo o rincón y también los pasillos son circulares. Las habitaciones

adoptan la forma de un huevo decapitado y reciben de los balcones el máximo de aire y luz. Incluso la bañera se asemeja a un huevo cortado en el sentido de la longitud.

Desde el punto de vista económico, la innovación es verdaderamente sensacional puesto que reduce considerablemente los gastos de construcción. Para alzar su edificio, Ming emplea sólo ocho partes de cemento, y un sólo conducto de agua, otro de gas y otro de electricidad abastece a todo el edificio. Así, el precio de los alquileres ha podido rebajarse a un 40 por ciento.

En los pisos interiores del rascacielo, Ming ha instalado las oficinas y almacenes y arriba los despachos de los directores. Los almacenes son redondos, la sala de conferencias de los directores es también redonda, así como la mesa en torno a la cual se celebran los debates.

Los ángulos, rincones y líneas, recalca Ming, cansan la vista y disminuyen las facultades de trabajo. El "redondismo", por el contrario, crea una atmósfera de reposo y aviva el espíritu.

LA PRIMERA IGLESIA "REDONDISTA"

El "redondismo" acaba de penetrar en el viejo continente. Su primera realización es una iglesia — la primera iglesia redonda del mundo — cuya mole se levantará en Yvetot, cerca e Rouen.

Jamás oí hablar de la "escuela redondista", nos dice M. Marchand, su arquitecto y constructor. Mi iglesia es redonda porque no disponíamos, con arreglo al plan de urbanismo, más que de un solar pentagonal, de exigua superficie y limitado al Norte y al Sur por carreteras de gran tráfico. Una iglesia tradicional de forma rectangular nos hubiese obligado a situar la entrada ante una de esas dos carreteras. En cambio, la construcción circular nos ofrece la posibilidad de instalarla de otra manera sin contar que el material disponible influencia también la forma. Por eso, he coincidido sin darme cuenta con el "redondismo" de Ming.

La audacia arquitectural de la iglesia de Yvetot marcará un hito en este campo. Su concepción es sencillísima: sobre un disco de cemento de cuarenta metros de diámetro se alzan veinticuatro columnas exteriores de cemento armado, de veinte metros de altura. Una cúpula de líneas suaves, casi plana, de doce centímetros de espesor, domina el conjunto, descansando cual una tapa era, sobre otras veinticuatro columnas interiores. Ninguna pared. Los vacíos entre las columnas se han colmado con ladrillos hasta cuatro metros de altura y los otros dieciséis metros estarán cubiertos por vidrieras.

Las vidrieras, agrega Marchand, cubren una superficie de 1.100 metros cuadrados y representan la vida de los Santos, hasta la de los Santos modernos con la Crucifixión en el centro.

La iglesia costará 80 millones de francos y los 80 millones otros veinte millones. La inauguración tendrá lugar en 1955 y podrá dar cobijo a 1.200 fieles en su recinto circular.

El "redondismo" francés, que no es una escuela, no se limitará a esta primera manifestación. La casa que la Radio francesa se prepara a construir en el elegante barrio parisense de Auteuil será también redonda. ¡Seguramente que los primeros pasos del "redondismo" en Francia serán el preludio de una nueva era de casas redondas en toda Europa!

Treinta Películas en el Festival Cinematográfico de Edimburgo

por ROGER MANVELL

EL hecho más sobresaliente en relación con el Festival Cinematográfico de Edimburgo es que lo inició y organizó por entero una sociedad cinematográfica. Se llama ésta la "Edimburgo Film Guild", una de las más antiguas del país, ya que fue fundada hace unos 26 años. Sus directores se dieron cuenta de la oportunidad que ofrecía, para celebrar un Festival Cinematográfico, el Festival de la Música y el Arte Dramático, realizado por la ciudad de Edimburgo a raíz de concluir la segunda guerra mundial.

Aunque el Festival Cinematográfico pasó pronto a ser uno de los principales elementos en las celebraciones anuales de la capital escocesa, dicha sociedad ha tenido que sufragar los costes del mismo sin ayuda directa de las autoridades organizadoras del Festival de Edimburgo. Sin embargo, ha recibido

apoyo generoso de otras fuentes, particularmente del Instituto Cinematográfico Británico, que supervisa la importación de los centenares de películas que envían los 30 o más países que participan regularmente cada año. Por añadidura, tanto el citado Instituto como la Academia Cinematográfica Británica, organización privada de las principales compañías productoras, del Reino Unido, concuerdan conferencias a cargo de distinguidas personalidades.

Con los años, ha venido cambiando un tanto la política que se sigue en relación con el Festival Cinematográfico. La idea perseguida en un principio era celebrar una exhibición anual de películas documentales y de fondo realista internacional, y suplementar estas llevando a la pantalla producciones experimentales o especiales, tales como citas científicas, educativas o

el lema que se dió este año al Festival fue: "Hacia un cinematográfico nuevo y realista". La naturaleza, estrictamente no competitiva, del Festival se sigue manteniendo: no se otorgan premios, tal como sucede en Venecia y Cannes.

En el festival veneciano del año pasado se mostraron 27 cintas de argumento en espacio de dos semanas y media; en Edimburgo se proyectaron casi 200 películas en tres semanas muchas de las cuales, naturalmente, eran de corta duración.

El Instituto Cinematográfico Británico organiza anualmente unas clases de apreciación de películas con motivo del Festival, y las disertaciones públicas estuvieron, este año a cargo de Michael Redgrave, que habló desde el punto de vista del actor cinematográfico, y de Anthony Asquith, que trató de la relación entre actor y director en las películas.

Se hallaban presentes muchos realizadores, para introducir sus obras, y entre ellos descollaba Walter Wanger, que presentó "Riot in Cell Block 11"; Cyril Frankel, el joven director estadounidense, que introdujo "Man of Africa"; y el director yugoeslavo Fedor Hanjeko, cuya cinta, "The Decline", hizo también su aparición. The Film Guild invitó a John Huston distinguido director americano, a que presidiera el Festival, y esta personalidad del celuloide y enqul abandonó la producción actual de "Moby Dick" para visitar la ciudad de Edimburgo.

ENCANTADORA HISTORIA AMOROSA

Los films seleccionados por el Comité organizador para las representaciones los domingos, de gala, procedieron de Grecia, el Japón, Polonia, Francia, España, Suecia, la U. R. S. S., los EE. UU. y la Gran Bretaña.

La cinta griega con que se inauguró el Festival era una encantadora historia amorosa, llamada "Windfall in Athens", que recibió una acogida particularmente buena, ya que la industria cinematográfica griega es virtualmente nueva en los festivales internacionales. España, otro país que ha comenzado recientemente a enviar sus realizaciones a Edimburgo, se hallaba representada por una otra sátira llamada "Bienvenido, Mr. Marshall". La cinta de Arne Sucksdorf "The Great Adventure", sobre animales salvajes, fué la aportación de Suecia, mientras Polonia, presentó "Cinco Muchachos de la Calle Barska", realista producción del distinguido director polaco Alexander Ford sobre la rehabilitación de cinco jóvenes delincuentes. Está particularmente bien dirigida esta cinta y la actuación de los protagonistas es concentrada y objetiva.

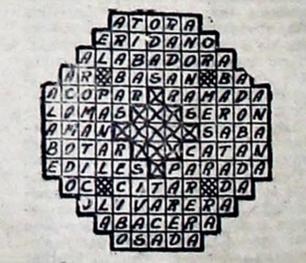


Una escena de la película "Man of Africa", que formaba parte de las 200 que se presentaron en el Festival Cinematográfico de Edimburgo, recientemente celebrado. Esta cinta, producción de John Grierson, ha sido dirigida por Cyril Frankel.

infantiles. Pero, las palabras "documental" y "realista" han adquirido en recientes años, un carácter más amplio.

AMPLIACION DE POLITICA

Así pues, inteligentemente el comité organizador aprovechó la coyuntura de las celebraciones de 1954 para una expansión de su política;



AQUELLA noche se habían encendido muy pronto las luces de todas las habitaciones. La casa, adornada hasta en sus rincones más apartados, rezumaba alegría y tibieza por todas partes. No era posible el reposo de ninguna de las cinco criadas que trajinaban como en días de grandes solemnidades, cuando se va a festejar un suceso de los que dejan huella para siempre en el seno de la familia. Cuánta alegría se había desparamado aquella noche santa en el hogar de los viejos, ya abuelos, que tantos años habían vivido solos y como alejados del mundo, que canta y hierve en los corazones que todavía esperan algo. Las sillas, las mesas, los armarios, los cubiertos, los juguetes todo lo iban mirando estos abuelos al borde de la tumba, como si fueran otra vez niños; tan cuidadosa y apasionada era su vigilancia que parecían dos niños en posesión de una casa muy ancha y muy luminosa para correr, y de un montón de juguetes de esos que despiertan el encanto y la alegría de los niños pobres.

Mucho antes de que llegaran los invitados se hallaban dispuestas las cosas de que con tanto tiempo se hacía acopio con esmero desusado en la casa de los viejos. Ya las criadas, presurosas como antes, habían reducido sus quehaceres a la preparación de lo que se había de cenar aquella noche, y los viejos, ya un tanto fatigados en su preocupación y ajeteo de todo el día, se retiraron al comedor a esperar la llegada de los hijos y los nietos. Eran tan largas las horas, tan oscura como esta noche y sin venir nadie. ¿No habría pasado algo? Los dos viejecitos callaban su ansiedad, sin atreverse a decir una palabra; pero la abuela rezaba y sentía ganas muy dulces de llorar, porque en su corazón se agolpaba ese torbellino en que al mismo tiempo nos viene alegría de lo que esperamos, pena de lo que dejamos atrás sin remedio y piedad por sentirnos tan humanos y con el alma tan llena de luz y tibieza como la casa que habían en-

galanado los viejos para que toda la familia, desparamada por todo el mundo como las hojas de los árboles en otoño, se con-

gregara a cenar, animada por el amor que una noche fría y solitaria como aquella desparamó por todas las partes del cielo, la



tierra, el mar y las montañas la dulzura y la paz de un humilde albergue de Belén.

—A veces doy en pensar que esta noche bien puede ser la última que cenemos todos juntos. ¿No piensas tú así algunas veces? —preguntó con voz tímida la abuelita.

—¿Quién tiene tiempo ni gana de pensar esas tonterías? —respondió el viejo con acento displicente.

—Pues a mí me parece que

hacia tantos años... Este silencio, que mantenía como flotando entre brumas de luz el temblor de unas cuantas palabras dichas con temor, lo aprovecharon los viejos para aguzar el oído; ya era tarde, y aún no habían venido los que iban a traer a la casa la alegría y la esperanza que nos pide esa noche sagrada cuando aún no hemos perdido el ansia de vivir.

Y el pobre viejo, impaciente ya de tanta espera, se levantó como si fuera presa de una fuerza secreta, y, yendo resuelto hacia la ventana, la abrió de par en par. La oscuridad ocultaba todas las cosas que no recibían el blanco difuso de la nieve. Nevaba copiosamente, y parecía



no son tonterías, son cosas que pueden ocurrir.

Un leve silencio, como el velo tenue de un olvido fugitivo, envolvió estos pensamientos penosos, aunque no tuvo poder bastante a desvanecer el eco de las palabras que los viejos se habían dicho en su soledad. Hablaban tan poco entre sí desde

que entre las sombras y el resplandor de la nieve se hubieran repartido el dominio de la noche.

—¡Cómo nieva! —dijo cerrando la ventana.

—Quizá tenga la nieve la culpa de que no vengan esta noche los niños —agregó el viejo con voz desfallecida.

—No, yo estoy segura de que

vienen. ¡U buscas siempre algo para aguar las fiestas.

—¡Si yo quiero que vengan, hombre! ¿Por qué me dices eso?

—No pasará mucho tiempo sin que los veamos llegar calados hasta los huesos y ateridos. Cuida de que no falte nada.

—Yo te digo que puedes estar tranquilo. No faltará nada y sobrarán muchas cosas. Ya lo verás —prometió la abuelita con aire de júbilo.

—¿Sabes tú cuántos años tiene Carlos? No hago más que pensar en ello, y no acierto —preguntó el viejo distraído.

Carlos nació cuando yo tenía veintiocho años.

—¿Y qué quieres decir con eso? —preguntó arisco el viejo.

—¡Qué poca memoria tienes, hombre! Si Carlos nació cuando yo tenía veintiocho años, y nos casamos cuando tú tenías treinta y cuatro, por los años que tienes puedes averiguar los que tiene Carlos.

—Yo no sé cuántos tengo. Comprenderás que, de saberlo, ¿para qué iba a preguntártelo ahora? —respondió el viejo con brusquedad.

—Entonces, ¿no sabes cuánto tiempo llevamos casados? —preguntó con mimo la abuela.

—Eso, no lo sé ni me preocupa. Dime de una vez cuántos años tiene Carlos, que es lo que te pregunto.

—Cuarenta y seis años.

El silencio que siguió fue aprovechado por el hombre anciano para ir a la ventana, abrir la con fuerza y mirar otra vez a la calle, que yacía muda y solitaria. Luego cerró la ventana, volvió a sentarse al lado de su mujer y se dejó ganar por un tropel de recuerdos que se le venían encima sin poderlo remediar. Y así estuvo, flotando entre la vida y el ensueño, hasta que besos, y cánticos anunciaron que los niños habían llegado a tomar posesión de todas las cosas que estaban preparadas para recibirlos y a llenar con sus risas y lloros los rincones más escondidos de aquella casa inundada de luz y regalos...

ARTE

Amberes, Ciudad de Rubens



Uno de los más valiosos tipos de imprenta de Christophe Plantin.

PARIS (France - Presse).— La legante Galería Mazarine de la Biblioteca Nacional de Francia, alberga desde hace unos días una exposición cuyo objeto es evocar el Amberes de los siglos XVI y XVII, esta opulenta ciudad mercantil, centro que una burguesía ilustrada supo elevar al nivel de una de las grandes ciudades de arte de la Historia.

Los organizadores de la exposición —la municipalidad de Amberes, la administración del Museo Plantin-Moretus y la de la Biblioteca Nacional— han conseguido convertirla en un vasto panorama de una civilización particularmente brillante, que ha podido rivalizar con las de Florencia o de Venecia.

Una gran parte de la exposición está consagrada al impresor Christophe Plantin, un turonense que se instaló en Amberes hacia 1550, fundador de una imprenta que se transformó muy pronto en una de las más importantes de Europa. Por la asombrosa variedad de sus caracteres tipográficos y por el número de sus prensas (poseía 22, cifra considerable para la época), y gracias también a los mercados que le ofrecía la situación geográfica de Amberes, Plantin distribuyó los produc-

tos de su empresa en toda Europa, e incluso en los países del próximo Oriente.

Es muy difícil comprender hoy la extraordinaria importancia que adquirió en aquella época la imprenta, considerada como arte, arte joven todavía, a la búsqueda de nuevas formas de expresión, de nuevos perfeccionamientos y de una nueva belleza plástica.

Plantin lo imprimía todo. En la Biblioteca Nacional se pueden ver, unos al lado de otros, los textos hebreos, griegos y latinos de sus prensas y las cartas geográficas, las ilustraciones de obras de historia o de botánica, las partituras musicales y los libros profanos. Sus caracteres tipográficos, de los que se muestran varios originales, son obras maestras de precisión y de buen gusto. El ejemplar más bello de la exposición es sin duda la "Biblia Poliglota", la empresa tipográfica más gigantesca del siglo XVI ejecutada con la ayuda financiera de Felipe II de España y con la colaboración científica del gran humanista y teólogo español Arias Montanus (1527-1598).

Si bien Plantin y su arte —como, por lo demás, el de sus sucesores, la "dinastía" de los Moretus— constituyen lo esencial de la exposición, los demás aspectos de la civilización de Amberes no son olvidados. La escultura, el dibujo, el grabado, la encuadernación, el arte de la medalla, la orfebrería, la porcelana y la cristalería están igualmente representadas. Y, además, hay los pintores, con Rubens a la cabeza.

La obra de Rubens guarda una estrecha relación con Plantin, ya que, amigo personal de Baltasar Moretus, uno de los vernos del impresor, el gran pintor de Amberes dibujó para la oficina plantiniana un buen número de frontispicios y de ilustraciones. La exposición ofrece la posibilidad, quizás única y extremadamente instructiva, de comparar estas piezas con pinturas ejecutadas por Rubens sobre madera o sobre lienzo —como, por ejemplo, "El mago de Etiopía", o "Séneca Moribundo"— que ornan los muros de la sala, en compañía del sobrecoogedor "Calvario" de Quintin Metsys, de los dos "Retratos de Hombre" de Van

Dyck y de varios cuadros de Brouwer, Jordaeans y David Teniers el joven.

Para hacer más completo este panorama de la civilización antuerpense, los organizadores han querido exponer, por vez primera, los registros de la célebre "Gilde de Saint Luc", de Amberes, de los que formaban parte los pintores, escultores, joyeros, cristaleros e imagineros. Además de su interés histórico, este "Libro de Inscripción" permite admirar una bella encuadernación

e iniciales artísticas dibujadas por el grabador y escultor Cornelille de Vriendt, llamado Floris.

En fin, a la entrada de la Galería Mazarine, se ha reconstituido una de las cámaras de arte que los comerciantes y banqueros del siglo XVII amaban organizar en sus casas.

Al salir de esta exposición, es difícil preguntarse qué aspecto de ella merece más elogios. A nuestro modo de ver, todo ha sido organizado excelentemente.



LA CORRIDA SURREALISTA DE SALVADOR DALÍ NO HA PODIDO aún ser organizada en el ruedo, pero ha tenido ya una existencia fugaz en las célebres "fallas" de Valencia. Un pájaro con alas de helicóptero, un pez espada en vez de toro, un torero con alas de mariposa... ¡La fantasía de Dalí no ha perdido su fecundidad!

CUESTIONES DE GRAMATICA

EL VALOR SEMANTICO EN ARISTOTELES

Lo primero que llama la atención en el estudio que, de las palabras, hace Aristóteles, es la división absoluta que establece entre palabras no significativas (conjunción y artículo, "sundesmos" y "arthron") y palabras significativas, o sea, con valor semántico (nombre y verbo, "onama" y "reema"). En esto es constante tanto en la "Poética" (XX), como en "Peri Hermeneia", donde, con mayor rigor, ignora aquella primera clase de palabras, simplemente, porque, en realidad, para él, no lo son. Por eso, "Peri Hermeneia" se limitará, en cuanto a palabras, al examen del nombre y del verbo (I,1; II y III). Y, de paso, ya podemos ir ofreciendo el cuadro de las "partes de la oración" según lo aristotélico: nombre (de objeto y de cualidad y cantidad), verbo (tiempo, estado, acción, pasión) el artículo y la conjunción. El adverbio (relación, lugar, tiempo, situación) no aparece definido en sus textos, por lo menos, como palabra. Su idea está.

Y, ahora, debemos preguntarnos qué entiende el Estagirita por palabra, y más aun, por palabra significativa ("semantikee"), ya que esto, el significado, es lo único que a un conjunto de sonidos lo hace palabra. "Peri Hermeneia" nos informará mejor. "Las palabras, cuando están aisladas, sólo pueden expresar una de estas diez cosas: y lo que una palabra puede expresar, en estas condiciones, es una de las diez categorías aristotélicas. O una sustancia. O una cualidad. O una cantidad. O una relación. O un lugar. O un tiempo. O una situación. O un estado. O una acción. O una pasión. De estos conceptos, podríamos deducir ya las "partes de la oración" a que nos hemos referido antes. Una palabra debe contener, pues, uno de estos significados, y, con preferencia uno solo. Dentro de esto, es factible una nueva subdivisión, según que en la palabra exista "tiempo" o carezca de él. ¿Qué es el "nombre"? Una palabra ATEMPORAL ("semantikee aneu xronon" — "Poética", XX,8: "Peri Hermeneia", II,1) ¿Qué es el "verbo"? Una palabra TEMPORAL ("semantikee meta xronon" — "Poética", XX,9; "Peri Hermeneia", III,1 y 2). Al nombre y al verbo, es decir, a las palabras significativas, las distingue una peculiaridad: tienen "caso" ("ptosis" — "Poética", XX,10). — "El caso es una modificación del nombre y del verbo que indica una relación, tal como: de éste a éste, u otras semejantes, el singular o el plural, como: los hombres, el hombre, o el estado de espíritu de quien interroga u ordena, como: ¿Ha caminado? — ¡Que camine...! Estas diversas formas son los casos del verbo". — Otro aspecto importante es la oposición entre las palabras determinadas y las indeterminadas. Una palabra es siempre afirmativa: hombre, caballo, grande, pequeño, blanca, salud, existe ("Peri Hermeneia", II,4; III,4); por lo tanto, es determinante (predicaciones positivas). Pero puede plantearse su negación: no hombre, no-caballo, no-grande, no-pequeño, no-blanco, no-existe; y estas serán las palabras indeterminadas porque sólo implican la negación de algo, sin que lleguen a definir una idea positiva. El género de los "nombres" está dado, en su doctrina, por la terminación de la palabra. Son masculinos los que acaban en "ni", "pi" y "sigma", o sus compuestos "si", y "psi". Son femeninos los que terminan en vocales siempre largas ("eta", "omega" y "alfa" alargada). Son neutros, por último, aquellos cuyo sonido final es "iota", "upsilon" o "ni" o "sigma" ("Poética" — XXI, 21 a 26).

Toda esta doctrina se halla plena de sugerencias, que convendrá ir desentrañando. Veamos esto, por ejemplo, lo de asimilar la conjugación y la declinación y de tal modo que se restablezcan en la forma originaria de ambos fenómenos. Bopp, en su célebre "Gramática Comparada de las Lenguas Indoeuropeas", ha demostrado que las declinaciones fueron, en sus orígenes, los mismos pronombres personales que mantenemos nosotros, en algunas lenguas neolatinas, —sobre todo, en el español,— en los denominados sujetos desinenciales. La Gramática Histórica ha probado, por lo tanto, la identificación primigenia de ambos hechos gramaticales, declinación y conjugación. Y bien, esta identidad nos la da ya Aristóteles, reuniéndolos bajo la misma palabra: "ptosis" (caída). Veamos esto otro: en el Estagirita, no encontramos rastros de la idea, tan corriente luego, de la conformidad del género gramatical, con el género natural o sexo. Como Andrés Bello, hace unos cien años, el filósofo, hace veintitres siglos, indicará en el género una mera peculiaridad lingüística: el sonido final de la palabra.

Y algo muy importante y de mucha consecuencia para la subsiguiente historia de los conceptos gramaticales: para Aristóteles, el "nombre" —"onoma" no es nunca "oula" — "sustancia". Llamar "substantivo" a lo "nombre", como lo harán más tarde los gramáticos alexandrinos, como lo hace todavía nuestra Gramática de la Academia, hubiera resultado inconcebible para su clara inteligencia. Por una parte, los "individuos", lo que existe verdaderamente, "ousia protee" ("Categorías" II). Por otra parte, los símbolos que los representan, las "palabras": "his rerum loco tantum symbolis utimur" comentará Santo Tomás al detenerse en esto (2^a 2^a 26 — "Aristoteles, Opera Omnia", Edición Fernin Didot). "Las palabras expresadas por el verbo no son nada más que la imagen de las dificultades del alma; y la escritura no es otra cosa que la imagen de las palabras que la voz expresa". ("Peri Hermeneia", I,2). Nada, por lo tanto, de substantivo ni de substancial en los "nombres" de su gramática.

B. B. G.

